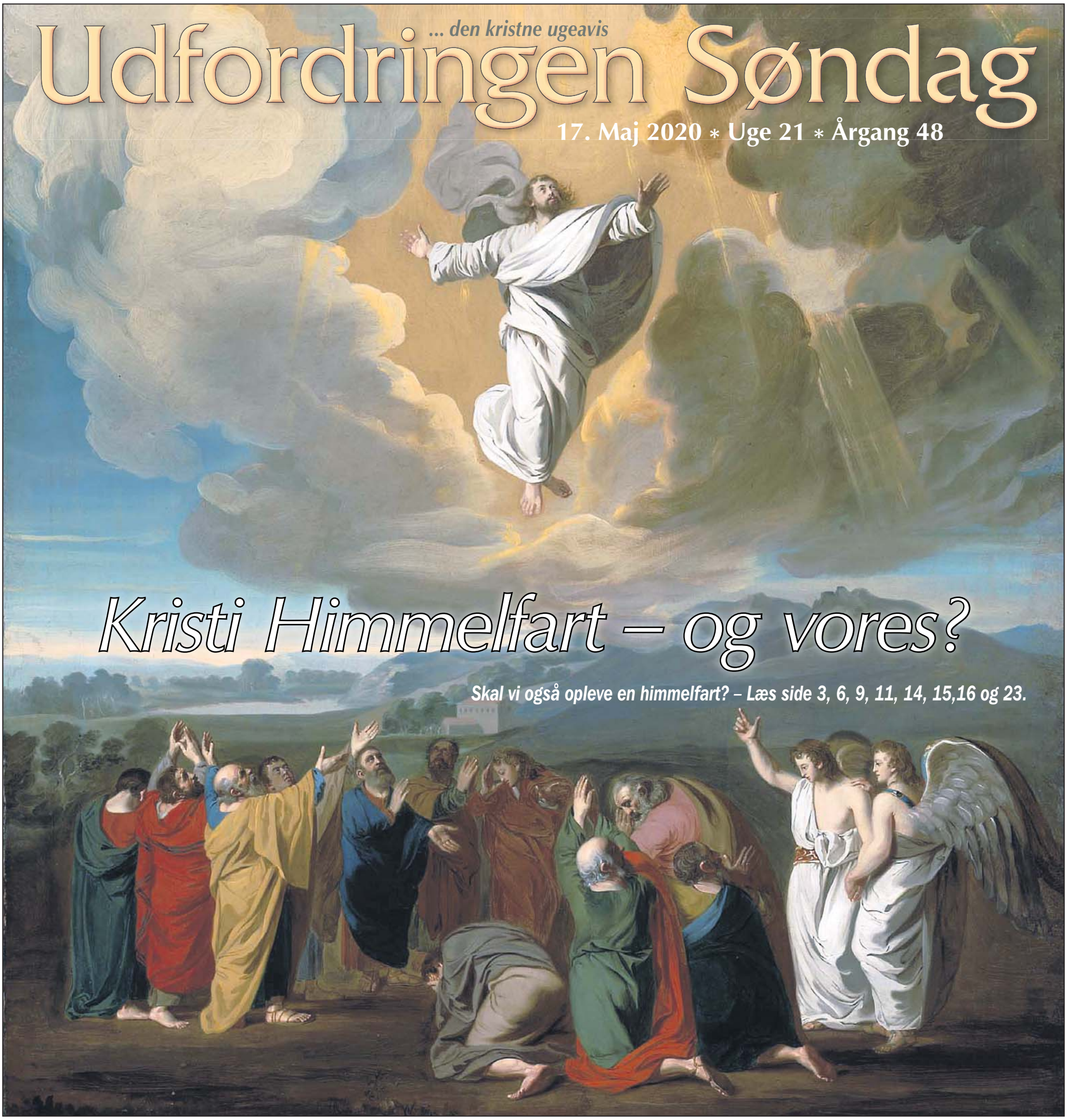
... den kristne ugeavis

Udfordringen Søndag

17. Maj 2020 * Uge 21 * Årgang 48

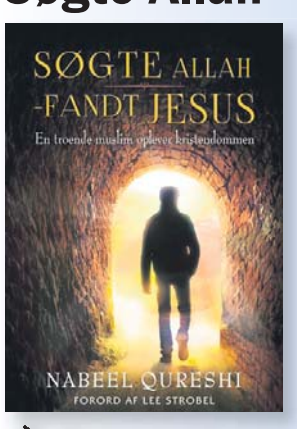


Kristi Himmelfart – og vores?

Skal vi også opleve en himmelfart? – Læs side 3, 6, 9, 11, 14, 15,16 og 23.

Jesus Kristus løftes op i skyerne, mens disciplene tilbeder ham, og et par engle står parat med en forklaring. Maleri af John Singleton Copley (1775).

Søgte Allah - fandt Jesus



Nabeel Qureshi beskriver sin dramatiske rejse fra islam til kristendommen, lige fra udvikling af venskaber, diverse undersøgelser og overnaturlige drømme undervejs.

"Søgte Allah, Fandt Jesus" fortæller på en spændende og tankevækkende måde, en stærk historie om sammenstødet mellem islam og kristendommen i en mands hjerte - og den fred han til sidst fandt i Jesus.

Hosianna.dk Udfordringens bøger & musik 7356 1500 - 7456 2202

199,-



'Børnenes Liv' hjælper gadebørn i Nicaragua

Vil du hjælpe os med at give et af børnene et kærligt hjem og uddannelse?

Information: Tove Videbæk, tovev@tovev.dk, tlf. 2341 3179
børnenesliv.dk og facebook.com/børnenesliv

Mærk Gud
Rejs dig
Bevæg verden

Nyt hold 2. august

Early bird: Tilmeld dig inden den 20. maj og få 5.000 kr. i rabat.

oasehojskolen.dk

oasehøjskolen

Nyt medlem i Indre Missions hovedbestyrelse

Daniel Ettrup Larsen blev nyt medlem af Indre Missions Hovedbestyrelse d. 1. maj.



Daniel Ettrup Larsen

Daniel Ettrup Larsen er sognepræst i Zions Kirke i Esbjerg og tidligere stiftspræst for Folkekirkens Tværkulturelle Center i Ribe Stift og tværkulturel konsulent i Indre Mission.

- Jeg vil bidrage med den erfaring, jeg har fra det tværkulturelle arbejde, hvor man tænker mission på en anden måde. Jeg er spændt på, hvordan Gud vil bruge mig, siger Daniel Ettrup Larsen i Impuls.

Han har læst teologi på Menighedsfakultetet og universitetet i Aarhus. Daniel Ettrup Larsen bor i Esbjerg, er gift med Vibeke og har tre børn.

Kristina

Sognepræsten der ikke troede på Gud - skal nu møde ham

Den meget omtalte ateist og tidligere sognepræst Thorkild Grosbøll er død den 11. maj. Grosbøll, der blev 72 år, døde efter kort tids sygdom.



Thorkild Grosbøll

Thorkild Grosbøll udløste en stor proteststorm i 2003, da han som præst sagde, at han ikke troede på Gud. Det gav han udtryk for i bogen "En sten i skoen" og senere igen i et interview med Weekendavisen. Thorkild Grosbøll, der er cand. theol. fra Københavns Universitet i 1975, mente ikke, at kristendommen rummede "nogen skabende og opretholdende gud, ingen forestilling om opstandelse eller et evigt liv".

På det tidspunkt var Thorkild Grosbøll sognepræst i Taarbæk nord for København. Mange i hans sogn støttede hans udmeldinger. Som tidligere sømandspræst i Lissabon og sognepræst ved Davidskirken i København blev Thorkild Grosbøll kendt som præsten, der ikke tror på Gud i både ind- og udland.

Thorkild Grosbøll blev midlertidigt suspenderet fra sit embede og måtte stå skoleret over for biskoppen i Helsingør Stift, Lise-Lotte Rebel. Hun afsatte ham fra tjenesten, fordi hun mente, at Thorkild Grosbøll havde svigtet sit embede ved at tilsidesætte folkekirkens trosgrundlag og skabe forvirring om folkekirken.

Thorkild Grosbølls kontroversielle udtalelse skabte stor debat i kirkerne om, hvad man stiller op med en præst, der ikke tror på Gud. Thorkild Grosbøll vendte dog senere samme år tilbage som sognepræst i Taarbæk Kirke - under skærpet tilsyn vel at mærke. Det skete efter, at han havde bekræftet trosbekendelsen og sit præstløfte over for biskoppen i Roskilde Stift, Jan Lindhardt. Thorkild Grosbøll fungerede som præst i Taarbæk Kirke i perioden 1991-2008, hvor han blev pensioneret. Året efter sendte TV2 dokumentaren "Præsten der ikke tror på Gud", som forsøgte at skildre Thorkild Grosbølls side af sagen.

I 2018 skabte Thorkild Grosbøll endnu en gang røre i vandene, da han i et interview med Kristeligt Dagblad sagde, at han var "kristen ateist". I det hele taget fik Thorkild Grosbøll meget omtale for det, han ikke troede på.

Kristina



Tillykke!



Stort tillykke til Kirsten og Jens Lundbak, som fejrede Krondiamantbryllup d. 7. maj i Hinnerup.

Mange knus og kram fra børn, svigerbørn, børnebørn og oldebørn.

Læs også avisen på Udfordringen.dk
Brugernavn: udf-net Kodeord i maj: kendetegn
Kodeordet for maj gælder til mandag den 1/6 kl. 9.

Ugens profil: Mogens Stig Nielsen

Mogens Stig Nielsen tænker fortsat diakonalt



Diakon og socialpædagog Mogens Stig Nielsen er trods sine 70 år stadig travlt optaget af landsdækkende og lokale bestyrelser, der kæmper for samfundets svageste.

Som formand for Diakonhøjskolens Diakonforbund leder han en reformering af Diakonforbundet, så det bliver mere relevant for de nyuddannede diakoner og diakonstuderende. Bl.a. er bestyrelsen i gang med at oprette en støttepulje til handicappede m.fl., som kan være klar ved Diakonhøjskolens 100 års jubilæum den 15. november i år.

Som yngre var Mogens Stig ansat på Diakonhøjskolen som diakonsekretær og højskolelærer efter at have været sognemedhjælper og stiftskonsulent i Børnegudstjenesten.

Diakonhøjskolen havde da et samarbejde med Sct. Lukas Stiftelsen om, at diakonstuderende kunne komme i praktik som sognemedhjælpere.

Det førte til, at politikerne fik øjnene op for at indføre kirke- og kulturmedarbejdere i folkekirken.

Genbrug og hjemløse

I Skanderborg er han formand for Højvangens Genbrug, som Kirkens Korshær og Skanderborg Y`men's Club har etableret. Butikken tæller godt 50 medarbejdere og står foran en større udvidelse.

"Når Århus har haft Danmarksrekord i unge hjemløse, er der grund til, at vi i Skanderborg tager et medansvar. Nogle af de lokale unge er flyttet til storbyen for at få en uddannelse, men droppede ud, blev sofasurfere og måske senere hjemløse," siger Mogens.

Handikappede

Sammen med sin ægtefælle Inge har Mogens Stig ledet Kr. Handicapforenings Østbækhjemmet i Ølgod 2005-15. Undervejs blev den oprindelige syfabrik revet ned og et nyt 2. generations hjem til 12 psykisk handicappede blev bygget. I slutningen af perioden blev lederboligen inddraget og 2 lejligheder etableret.

Fra 1994-2004 var Mogens Stig politisk landsformand for Kr. Fagbevægelse, hvor kontakten til landspolitikere stod højt, bl.a. for at få afskaffet de påtvungne eksklusivaftaler.

Mogens Stig er nu med i Kristelig Handicapforenings landsbestyrelse og er kasserer for bestyrelsen for handicaphjemmet Solglimt i Vildbjerg.

Lokalt er han medlem af Stilling menighedsråd og Skanderborg Y's Men Club samt KFUM&KFUK.

70 års fødselsdagsreception den 18. maj er aflyst, men den nærmeste familie mødtes forrige weekend til bl.a. orienteringsløb og bålhygge i det fri.

Mogens kører stadig på skovcykel eller racer ud på bakkede ture omkring Skanderborg.

Han nyder samvær og hygge med sin kone Inge, 4 børn og 6 børnebørn.

Henri.

Koldingpræst får nyt embede i Kingos Kirke i København

Af Bodil Lanting



Per Damgaard Pedersen

Per Damgaard Pedersen, der er en af tre præster i "missionskirken" Kristkirken i Kolding, skal fra 1. juni være præst i Kingos Kirke på Nørrebro i København.

Den 53-årige sognepræst er uddannet fra Aarhus Universitet og Menighedsfakultetet. Han har sammen med hustruen Anna-Kathrine og deres fire børn været udsendt til Armenien, hvor han fra 2003-2009 underviste på den armenske kirkes præsteuddannelse. Siden 2011 har Per Damgaard været sognepræst i Kristkirken og samtidig tilknyttet Kolding Arresthus som arrestpræst.

Per Damgaard har i 3½ år frem til maj 2017 været formand for foreningen Retten til Liv.

Kristkirken har ofte været i mediernes søgelys, blandt andet fordi alle præsterne afviser kvindelige præster samt vielse af samkønnede og fraskilte. Selv om nogle lokale søger til andre sogne, har Kristkirken stor tilslutning og mange sognebåndsløsere.

Præsterne i Kristkirken er kendt for deres aktive tilgang til embedet. Således har de for nylig besøgt deres corona-ramte konfirmander. Per Damgaard har også opsøgt nybagte forældre for at tale med dem om dåb - samt prædiket ved Kristkirkens drive-in gudstjeneste påskemorgen.

Sognepræst Henrik Højlund forlod sit embede i Løsning for at blive sognepræst i Kingos Kirke.

Efter kun halvandet år på Nørrebro vendte han dog i august 2019 tilbage til Jylland for at blive præst i Aarhus Bykirke.

Alsidig missionær 75 år

Agnethe Zimino, der er tidligere sognepræst på Amager, missionær i Nigeria, bibelskolelærer i Vejen og nuværende formand for I Mesterens Lys, fyldte den 11. maj 75 år.



Agnethe Zimino, der er formand for I Mesterens Lys og Areopagos, møder mange åndeligt søgende på KropSindÅnd-messer.

Agnethe Zimino voksede op i Nordjylland og blev uddannet lærer. I 1970 rejste hun til Nigeria som missionær for Sudanmissionen. Ni år senere vendte hun tilbage til Danmark og blev lærer på bibelskolen i Vejen.

Siden 1985 har hun været præst på Amager, først i Kastrup Kirke, senere fra 1995-2012 i Korsvejskirken.

I Mesterens Lys

Som sognepræst begyndte hun at arbejde med de åndeligt søgende, blandt andet gennem I Mesterens Lys og Areopagos. Hun er i dag formand for I Mesterens Lys og meget engageret i mødet med åndeligt nysgerrige fx. på messer som Krop Sind Ånd og Mystikkens Univers.

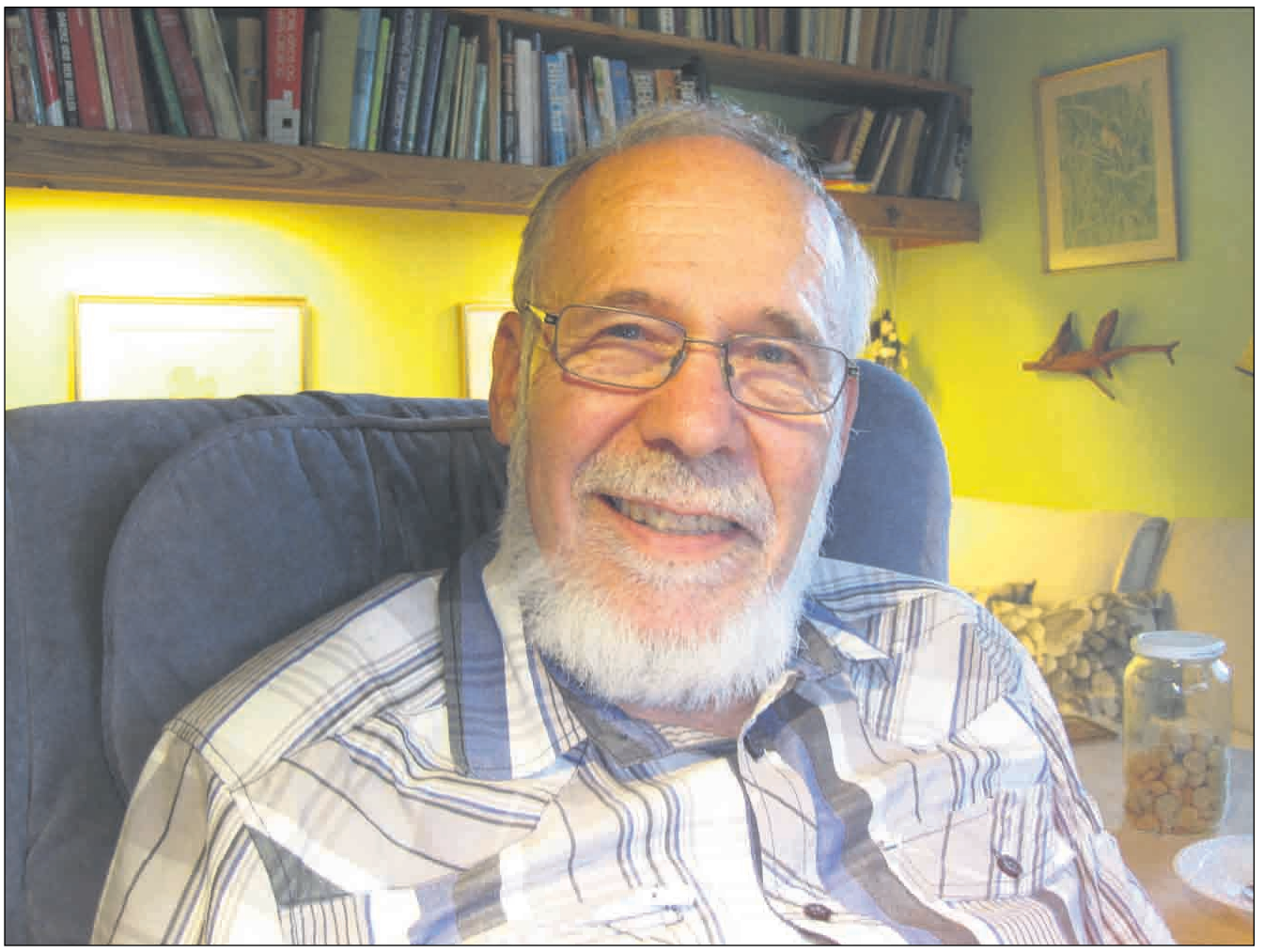


Agnethe Zimino

Agnethe Zimino er gift med Gerner Zimino og bor på Amager. Parret holder sammen Alphakurser samt kurser i healing og bøn.

Bodil

Poul Erik døde - og var i himlen...



Poul Erik Jørgensen blev genoplivet efter at have været død i ca. 10 minutter. Mens hans krop var fysisk død, fortsatte hans personlighed med at leve, og han huskede bagefter en fantastisk oplevelse: Et besøg i himlen.

Af Tina Varde

Livet er blevet anderledes for Poul Erik Jørgensen, efter at han i 2012 havde en nær-døds-oplevelse. Det er døden også.

Da han i maj 2012 skulle fælde et træ i haven hos nogle bekendte, fik han smerter i brystet. Han havde været til læge og fået af vide, at det bare var stress-relaterede kramper og var ufarligt. Derfor lå han i halvanden time alene på alle fire og håbede på, at det gik over.

Så ringede han til hustruen Sine og spurgte, om hun havde frokosten klar. "Jeg har det ikke godt og har ikke rigtig fået lavet noget," forklarede han. "Ring efter en ambulance", svarede hun. Men han slog det hen. Fem-ti minutter senere måtte han dog overgive sig og bede hustruen om hjælp. Hun sprang på cyklen og var fremme hos ham i løbet af fem minutter. Sine ringede straks til alarmcentralen.

Det var en blodprop i hjertet, konstaterede ambulancefolkene på vej til Rigshospitalet.

Poul Erik fik det heldigvis lidt mere tåleligt på operationsbordet, da han havde fået så meget morfin, som kroppen overhovedet kunne tåle.

Nær-død-oplevelsen

Lægerne satte en stent op. Men da de nåede til hjertet, fik han hjertestop. De næste ca. ti minutter kæmpede lægerne intenst for at få hans hjerte i gang igen. Imens havde Poul Erik sit livs hidtil største oplevelse:

– Jeg lå og kiggede op i loftet og pludselig var jeg et fantastisk sted. Aldrig nogensinde før havde jeg oplevet en sådan glæde, fryd, jubel…

Lyset, der kom ind fra venstre side, var et overvældende lys, som var så stærkt, så skabende, så konstruktivt…alt muligt, som lys normalt ikke er.

En brøkdel af oplevelsen kan sammenlignes med, når man rejser sydpå fra kolde, mørke Danmark og stiger ud i stærk sol sydpå. Det var bare meget, meget stærkere…og jeg var fuldkommen smertefri, fortæller Poul Erik Jørgensen.

For et menneske, som har gigt i skuldrene og har levet 45 år med smerter i ryggen, var det i sig selv lidt af et mirakel.

– Jeg har altid haft svært ved at være inaktiv. Da jeg var ung, troede jeg, at man skulle arbejde for to. Det gav mig slidgigt og dårlig ryg.

Pludselig at være smertefri og opleve et lys så fantastisk…så blændende uden at være skarpt. Så skønt. Der var kærlighed, omsorg, fred og fællesskab…

Jeg følte, at jeg var kommet hjem til det sted, som jeg altid var bestemt for. Og at min tid på jorden havde været i landflygtighed.

> ***"Hvis vi havde vidst det, ville vi have prioriteret anderledes."***

Da jeg kiggede til venstre, så jeg et hvidt lys, som var tonet med gult. Der var ingen skikkelser. Jeg kom til at tænke: "Gud er lys, og der findes intet mørke i ham". Det gullige lys var en udtryksform for Gud, som jo optræder i mange skikkelser. Lys er en af dem.

– Foran mig så jeg en 10.000-tallig skare af lovprisende i herligheds-legemer. De havde ikke almindeligt tøj på, men sådan nogle heldragter. Deres ansigtsudtryk tryllebandt mig. De strålede af lykke og glæde - og var så begejstrede. De havde kuglerunde hoveder, der udtrykte det modsatte af ansigtet i Munch maleriet "Skriget". De mindede mere om en havregryns reklame med runde, uskyldige ansigter, der struttede af energi, af solskin, af glæde. Men de var mere glade end solskins-børn. Og de var ikke plaget af pine, sult eller smerte.

De var fyldte, mætte af kærlighed, og de sagde: "Er her ikke fantastisk? Hvem kunne have forestillet sig, at noget så fantastisk ventede på den anden side. Hvis vi havde vidst på forhånd, hvad der ventede i himlen, så ville alle genvordigheder på jorden intet have betydet."

"Hvis vi havde vidst det, ville vi have prioriteret anderledes," sagde de også.

Billetten i orden

– Det eneste, det handler om, er at have billetten i orden til himlen, lærte jeg. De var alle omkring samme alder – voksne mellem 30 og 34 år. 33 år er idealalderen har jeg senere hørt, for så gammel var Jesus, da han døde.

– Selvom de lignede hinanden, havde de hvert sit særpræg. Der var to af dem, der stod i forreste række, som jeg følte, at jeg kendte. Men i himlen betød det ikke så meget, om jeg kendte dem eller ej. Jeg følte ubeskrivelig kærlighed til dem alle.

– Her herskede ingen Jantelov. "Du er noget helt specielt. Du er ubeskriveligt meget værd for os", sagde de til mig, og: "Folk spørger ofte: Ser jeg mor og far? Men vi er lige glade for alle. For alle er uendelig meget værd."

– De nærmeste tyve "mennesker" kommunikerede med mig på et fællessprog på et højere niveau. Dem bagved kiggede over min højre skulder. Jeg ved ikke, hvad de kiggede på, men jeg forestiller mig, at det var nordlys, når det er bedst… tilsat skøn musik, farver og dufte.

De var grebet af noget, der foregik bag mig.

Lys, varme, kærlighed

– Dem, der stod foran, ville ha' mig ned blandt dem og være en del af forsamlingen. Lige pludselig observerede jeg lyset med alle de verdener, der er i det. Med farver, der ligger uden for regnbuen, som kun er en afglans af farverne i himlen, som er fulde af varme og liv.

– Der er også flere toner. Lydspektret er større. I himlen er der flere både højere og dybere toner. Og menneskeord dækker ikke den kærlighed, tilgivelse, accept… værdierne kan ikke beskrives med menneskeord, forklarer Poul Erik Jørgensen.

Tilbage til livet...

På et tidspunkt hørte han en sygeplejerskes stemme: "Hov, du var vist væk?".

– Lægerne havde da kæmpet i ca. ti minutter for at få mit hjerte i gang igen. Skiftevis med hjertestarter og manuel hjertemassage, fik Poul Erik Jørgensen bagefter at vide.

Reaktionen bagefter

Tiden efter nær-død-oplevelsen har budt på glæde - især ved tanken om himlen; men det har også været svært.

– Lige efter at jeg havde været i himlen, var jeg meget sart i sindet. Da jeg kom hjem fra hospitalet, kunne jeg ikke engang tåle at træde på en snegl. Det var jo et gudsskabt liv, der blev taget, følte jeg.

– Da en myg landede på mig, prøvede jeg at puste den væk, og da det ikke lykkedes, tog jeg den med fingrene og løftede den ganske forsigtigt væk. Den sarthed har siden fortaget sig.

To uger senere var der en tyv, der brød ind i vores hus her i Søborg. Tyven stjal min pung, bilnøgler og bil. "Ah, det er kun jordiske ting. Det er vigtigere, at jeg får naboen med i himlen", tænkte jeg dengang.

Ønskede at dø igen

– Jeg har hørt, at de, der har været døde, ikke er bange for at dø. Da jeg havde min nær-død-oplevelse, så jeg det fuldendte, det perfekte. Bagefter ønskede jeg at dø, så jeg kunne komme tilbage til Himlen. Fordi intet her på jorden har en egentlig værdi, skønt jeg - set med menneske-øjne - er privilegeret med en skøn hustru, familie og har alle materielle nødvendigheder. I 2½ år ville jeg bare hjem til himlen.

Til sidst måtte jeg gå til lægen, fordi der ikke rigtig var noget på jorden, der interesserede mig mere. I en kortere periode fik jeg anti-depressiv medicin, fortæller Poul Erik Jørgensen, der nu har lagt pillerne på hylden.

Til gengæld bruger han nu mere og mere tid på det, der gør ham glad: At tale om Gud, om nærdødsoplevelsen og at hjælpe andre til at lukke hjertet op for Jesus, "så de har billetten til himlen i orden".

Eftertanke

– Senere fandt jeg ud af, at en af de to kendte, jeg havde set i himlen, var min gode ven Ove. Jeg lærte ham først at kende, da han var 55 år, men havde aldrig oplevet ham som ung. Det var derfor, jeg havde svært ved at genkende ham.

Den anden, jeg genkendte, var min farbror, Svend Åge. Jeg huskede også ham som ældre… men øjnene var der.

– Jeg lærte, at alle er værdifulde. Man er ikke mere glad for dem, man genkender. Der var ingen kvinder og mænd. Alle var unisex, og der var ingen "sex-appeal" – i himlen er vi perfekte som vi er, siger han.

Efter nærdødsoplevelsen har livet for ham først og fremmest handlet om at fortælle andre, hvilke herligheder, der venter i himlen, fortæller Poul Erik Jørgensen og tilføjer det vigtigste, han har lært af sine oplevelser:

– Du skal tro på Jesus. Jeg har oplevet Guds nåde, hans barmhjertighed. Jesus har sonet mine synder.

Kan kontaktes

Poul Erik Jørgensen vil meget gerne fortælle om sin himmelske oplevelse til foredrag og lign.

Han kan kontaktes på tlf. 2987 6992 eller email: poe.sine@gmail.com



Frikirkenet: Bibelen 2020: En gave til kirkefolket som kan forbedres

I en anmeldelse af den nye 2020-bibel fra Bibelselskabet udtrykker cand.teol. Bent Bjerrring Nielsen – på Frikirkenets vegne – glæde over den nye bibeloversættelse.



Bent Bjerring Nielsen er tilknyttet Apostolsk Kirke og sidder i Bibelselskabets repræsentantskab.

– Der er meget at glæde sig over ved Bibelen 2020. Sproget er levende og forfriskende, og jeg bliver ofte inspireret af oversættelsens nye vinkler på velkendte tekster. Der er virkelig blevet arbejdet med at få de gamle tekster til at fremstå sprogligt imødekommende, skriver Bjerring Nielsen.

– Bibelen 2020 er efter udgivelsen blevet kritiseret voldsomt og det i en grad, så kritikken har fundet vej til en del internationale medier. Debatten har været præget af en noget skinger tone, hvor der til tider er blevet fremført faktuelt forkerte og meningsløse anklager. Det er afgørende, at kritik fremføres på et sagligt fundament - og når det er sagt, så er der kritisable forhold i Bibelen 2020.

Israel skal med igen

– Kritikken har drejet sig om, at ordet Israel stort set er fjernet fra Det Nye Testamente, hvad der allerede var tilfældet, da Den Nye Aftale udkom, skriver Bent Bjerring og forklarer.

– Bibelselskabet har i debatten anført, at Israel i de bibelske tekster har flere betydninger, men ikke henviser til et specifikt landområde. Det er isoleret set rigtigt, men tager ikke højde for, at det jødiske folks identitet igennem de gammeltestamentlige tekster i høj grad er knyttet til det landområde, vi dag kalder Israel.

Når det er tilfældet, vil en næsten fuldstændig fjernelse af navnet Israel fra Det Nye Testamente fremstå som et – efter min bedste overbevisning utilsigtet, men ikke desto mindre yderst uheldigt – teologisk udsagn om, at en sådan forbindelse mellem folket og landet ikke længere kan etableres. Det vil rigtigt mange både jøder og kristne, blandt andet i FrikirkeNets bagland, være helt uenige i. Det er efter min mening substansen i kritikken af fjernelsen af navnet Israel fra Det Nye Testamente. Derfor glæder det mig, at Bibelselskabet har meldt ud, at de tager den kritik alvorligt, og at det vil medføre ændringer i næste udgave af Bibelen 2020.

Snæver luthersk forståelse

– Man møder ofte blandt lutherske teologer en vis automatik, når der i Det Nye Testamente anvendes sproglige billeder, der involverer vand; det bliver næsten altid forstået som refererende til dåb.

Det ses i Bibelen 2020 i forbindelse med den natlige samtale mellem Jesus og Nikodemus i Johannesevangeliet 3:5, hvor Jesus i den autoriserede oversættelse siger, at "… den, der ikke bliver født at vand og ånd, kan ikke komme ind i Guds Rige".

Det bliver i Bibelen 2020 til: "… man bliver født igen ved at blive døbt og få Helligånden. Hvis man ikke bliver det, kommer man ikke ind i Guds kongerige".

Ordet "dåb" forekommer *ikke* i den græske tekst, men derimod det kryptiske udtryk: at blive "født af vand". Det helt legitime teologiske spørgsmål er, om dette overhovedet er en dåbstekst? Hvis det er en dåbstekst, taler det for, at dåben og det at blive født igen er en og samme ting. Hvis ikke det er en dåbstekst, så ligger eftertrykket i stedet på den videre samtale, hvor Jesus taler om at modtage det evige liv gennem tro. Her har oversættelsen truffet et unødvendigt teologisk valg ved at indsætte ordet "dåb".

Tungetale er ikke ekstase

Et andet problemfelt i Bibelen 2020 er forholdet til karismatisk teologi, særligt til fænomenet at tale i tunger. Den mest omfattende undervisning om tungetalen findes i Første Korintherbrev, hvor man i Bibelen 2020 møder det uheldige, at oversætterne to gange har indføjet, at tungetalen sker i en ekstase (12:10 og 14:2), hvad der ikke er noget belæg for i den græske tekst.

Det afspejler en meget udbredt fordom, også i religionssociologisk litteratur, at tungetale skulle være forbundet med en form for ekstatisk tilstand; det er en fordom, der kan afkræftes af hundreder af millioner af karismatiske kristne verden over. Det bør selvfølgelig ændres, og det er glædeligt, at også her har Bibelselskabet indikeret at de lytter til kritikken, skriver Bent Bjerring-Nielsen, der ellers generelt er tilfreds med oversættelsen.

Henri.

Hele indlægget kan læses på udfordringen.dk.

Gudstjenester for de få - eller de mange

Frikirkenet bekræfter, at forsamlingsforbuddet er ophævet for gudstjenester. I Aarhus Valgmenighed forbereder de sig på at lave gudstjenester, der kræver tilmelding.

Mandag d. 18. maj må kirkerne igen åbne. Forsamlingsforbuddet over 10 personer gælder ikke kirkerne. Hvordan genåbningen kommer til at foregå, afventer kirkerne nærmere besked om.

- Vi forventer, at kirkerne må åbne med én person pr. 4 kvadratmeter, siger Mikael Wandt Laursen, der er generalsekretær i Frikirkenet.

Han venter ligesom mange andre kirker på Kirkeministeriets retningslinjer for, hvordan kirkerne må holde gudstjeneste fra d. 24. maj

- Sundhedsmyndighederne har godt nok ændret afstanden for smitterisiko til én meter, men det, tror jeg ikke, kommer til at gælde i kirkerne.

Myndighederne vurderer en ekstra smitterisiko, når man synger sammen. Derfor tror jeg, at de vedholder to meters afstand, vurderer Mikael Wandt Laursen.

Han tror ikke, at genåbningen kommer til at ligne den i Norge. Her er kirkerne begrænset til at huse 50 personer til en gudstjeneste.

- Jeg regner ikke med, at der bliver et loft for, hvor mange kirkerne må lukke ind til gudstjeneste, udover hvad der er plads til, siger han.



David Viftrup, sekretariatsleder i Aarhus Valgmenighed.



Mikael Wandt Laursen, generalsekretær i Frikirkenet.

Gudstjenester med tilmelding

Aarhus Valgmenighed afventer også meldingen fra Kirkeministeret om de forestående gudstjenester.

- Jeg tror enten, at der bliver et maks.-antal, krav om afstand eller tidsbegrænsning på fx en halv time. Men det er selvfølgelig rent gætteri, siger David Viftrup, der er sekretariatsleder i Aarhus Valgmenighed.

Her er de forberedt på forskellige scenarier. Også et loft for, hvor mange de må huse.

- Vi forventer at lave noget for mere end 10 personer. Hvis man må lave gudstjeneste for 50 personer, bliver det nok noget med tilmelding, siger David Viftrup.

Aarhus Valgmenighed huser normalt 350 mennesker på en almindelig søndag - før krisen ramte.

- Vi vil gerne hurtigst muligt i gang med gudstjenester ud fra de retningslinjer, der kommer, og så fortsætter vi med online gudstjenester. Dem er der kommet meget stor værdi omkring, siger David Viftrup.

Forbud eller ej

Mikael Wandt Laursen bekræfter, at forsamlingsforbuddet er ophævet for gudstjenester.

- Men det er vigtigt at huske, at forsamlingsforbuddet kun ophæves for gudstjenester og ikke for kirkernes andre aktiviteter, understreger Mikael Wandt Laursen.

- Ophævelsen bliver ikke et carte blanc for kirkernes andre aktiviteter.

Ungdomsforeningerne hører under foreningslivet, som først åbner den 8. juni, påpeger generalsekretæren.

Han opfordrer til, at ungdomsforeningerne alligevel mødes, så meget de kan.

- Jeg vil gerne understrege, at man jo gerne må mødes 10 personer i ungdomsforeningerne.

Statsministeren lægger faktisk op til, at foreningslivet kommer i gang igen, så jeg synes, man skal mødes i ungdomsgrupperne, siger han.

- Så vidt jeg forstår, er der ingen problemer i, at en ungdomsgruppe på 30 mødes i tre grupper á 10 personer og laver nogle aktiviteter udenfor, så længe de holder afstand og ikke laver synkrone aktiviteter, siger Mikael Wandt Laursen og henviser til Dansk Ungdoms Fællesråd, som er på vej med vejledninger til foreningerne.

Kristina

Hillerød-par fejrer guldbryllup uden fest

Ægteparret Inger-Marie og Niels Bredtoft kunne lørdag den 16. maj fejre guldbryllup, selv om det blev uden fest.



Guldbrudeparret Inger-Marie og Niels Bredtoft er kendt for deres store frivillige arbejde. Foto: Arne Puggaard

Guldbrudeparret er kendt af mange for deres frivillige indsats. Inger-Marie har i en årrække været sygehjælper på Hillerød Sygehus, plejehjemmene Birgittehjemmet og Lions Park og passet både syge og døende.

Hun har også været frivillig på utallige af Luthersk Missions lejre for alt fra børn til seniorer. Sammenlagt har hun brugt år på at stå i køkkenet på disse lejre, hvor hun med et snuptag har forberedt aftensmaden med den ene hånd og smækket en kage sammen med den anden, fortæller svigersønnen Henrik Gregersen.

'Omlasteren'

Som ung var Inger-Marie husbestyrer hos Pastor Bartholdy i Bejsnap og derpå hos en bagermester i Kolding. Hun har derfor det store overblik over madmængder og aktiviteter for børn og unge på lejrene, og hun nyder at gøre noget godt for andre.

Niels bruger sit praktiske håndelag til opbygning og vedligeholdelse af LMs lejrsteder og missionshuse. Han går også meget op i at minimere miljøbelastningen ved at spare på vandet samt genbruge og reparere stort og småt.

Derfor har genbrugspladsen i familien heller ikke heddet Lossepladsen, men 'Omlasteren,' fordi man næsten altid kunne få noget brugbart med derfra, til gavn eller underholdning for andre.

Som fx da han satte en plæneklippermotor på en sæbekassebil til glæde for børnene Hanna og Martin. Genboen var mindre begejstret og besluttede sig for at konfrontere de uvorne unger. Men overraskelsen var desto større, da motorbøllen tog hjelmen af, og Inger Maries ansigt åbenbarede sig.

Under normale omstændigheder kunne man forvente et talstærkt fremmøde på bopælen i Ålholmparken på den store dag. Men grundet omstændighederne må den store fejring vente, oplyser svigersønnen.

Bodil





Linda Thomsen og Michael Alan Herrera i Københavns lufthavn efter længe at have ventet på flyforbindelse fra Argentina.

Nygift kristent par kom forsinket hjem fra Argentina

Af Henri Nissen

Der blev bedt mange bønner – både i Buenos Aires og Juelsminde - før Linda Thomsen og Michael Alan Herrera endelig kunne komme hjem fredag i sidste uge.

Det nygifte unge par var taget til Alans hjemland Argentina for at tilbringe nogen tid sammen med hans familie, da grænserne pludselig lukkede.

– Jeg talte med min mor i telefonen, kort før grænserne blev lukket. Vi tænkte, at det kunne Danmark ikke finde på. Men så lukkede grænsen alligevel.

Jeg tænkte, om vi skulle tage til Tyskland i stedet for, men der lukkede grænsen også, fortæller Linda, der følte det meget mærkeligt at blive lukket ude fra sit hjemland.

Rejs hjem!

– Vi fik at vide, at alle danskere skulle komme hjem, men det var svært at finde et fly. Vores billetter til den 1. april blev udsat flere gange, og til sidst blev alle fly aflyst indtil den 1. september.

Der blev også indført udgangsforbud, og det var svært at følge med i, hvad der foregik, fortæller Linda, der boede hos sine svigerforældre i hovedstaden. De er ledere i en kirke, hvor danske Niels Ove Rasmussen og argentinske Monica er præstepar.

Kun sundhedspersonale, folk i fødevareindustrien m.m. fik lov at få udgang. Husstande måtte kun sende én person på indkøb eller på apotek.

Kun for nordiske borgere

– Pludselig fik vi at vide fra ambassaden, at et norsk fly var på vej med en bådbesætning til Uruguay. De ville tage strandede nordmænd og nordiske statsborgere med tilbage. Men da Alan ikke er dansk statsborger, kunne han ikke komme med. Og jeg ville ikke rejse fra ham.

Jeg forstår ikke, at man ikke behandler ægtefæller samlet. Det er som om, ægteskab ikke betyder noget.

Men heldigvis ordnede det hele sig på mirakuløs måde, så Alan kunne komme med, og vi fik besked på at skynde os ud i lufthavnen for at købe billetter.

Vi kom med flyet og mellemlandede i Brasilien, på Gran Canaria og i Oslo, inden vi kom med et andet fly til København.

Her blev vi hentet af mine forældre, fortæller Linda, der nu tilbringer to ugers karantæne sammen med Alan i en campingvogn og udestue.

– Men der ingen af os, der er syge, forsikrer hun.

Mødte Alan i Argentina

Linda havde længe drømt om at komme til Argentina, da hun i september 2017 rejste til Argentina efter at have afsluttet sin studentereksamen på Rødkilde Gymnasium i Vejle.

Her arbejde hun forskellige steder på bl.a. børnehjem. I en kirke mødte hun Michael Alan, og de var sammen på et evangelisationsfremstød i byen Jujuy. Her blev de forelskede og blev kærester i januar 2018.

Alan kom en stor del af 2019 på besøg i Juelsminde hos Lindas forældre Britta og Torben Thomsen. De er meget engagerede i frikirken *Kristus for Alle,* som de selv har grundlagt. De er også aktive i en international venskabsforening, så det er ikke noget chok for dem at få en charmerende sydamerikaner ind i familien.

Britta er i øvrigt folketingskandidat for KristenDemokraterne, og Torben driver IT-virksomheden Connectas. Torben har bl.a. konstrueret Udfordringens abonnements-system Emma. Det er faktisk opkaldt efter Lindas lillesøster, som dengang kom til verden.

Storesøster Maria bor i Bonn i Tyskland. Af Lindas mindre søskende Emma, Joshua, Thea og Camilla er det kun den yngste, der for tiden går i skole. De andre er hjemsendt fra skole, gymnasium og Mariager Efterskole.

Gift med Alan

Det unge tværkulturelle par blev forlovet i september og rejste i slutningen af januar til Argentina for at blive gift.

Vielsen fandt sted i hans kirke i Buenos Aires den 22. februar, og bagefter var det unge par på bryllupsrejse i byen Bariloche i det sydlige Argentina.

De var kun lige kommet tilbage til Buenos Aires hos svigerforældrene, da coronakrisen pludseligt kom i vejen for, at de kunne tage hjem til Danmark.

Håber på sammenføring

Selv om Linda og Alan nu er lykkeligt gift og hjemme i Danmark, så må Alan ikke blive i Danmark mere end tre måneder.

– På grund af coronakrisen fik vi heller ikke et stempel i vores pas, som vi skal bruge til at blive sammenført som familie. Men vi håber, det kan klares digitalt.

Da vi ikke er 24 år nogen af os, kan vi ikke blive sammenført som familie i Danmark.

Vi tænker derfor på at flytte midlertidigt til Tyskland, hvor reglerne for familiesammenføring ikke er så skrappe, fortæller Linda.

Hun har selv studeret matematik i tre semestre på Aarhus Universitet og håber at genoptage studierne senere.

Alan er uddannet klassisk guitarist og har gået på musikkonservatorium i sit hjemland.



Online Årsmøde i Indre Mission

Indre Mission holder Årsmøde online lørdag d. 6. juni og søndag d. 7. juni.

Via streaming på Facebook, YouTube og Indre Missions hjemmeside gennemfører foreningen det sædvanlige årsmøde - på usædvanlig vis. Årsmødet består af beretninger fra året omkring økonomi og formandskab med mulighed for spørgsmål og debat.

Indre Mission inviterer en gang om året sit bagland og medarbejderne til årsmøde på tværs af alder og lokale tilhørsforhold.

I år bliver ingen undtagelse.

- Vi kunne godt have valgt at nøjes med beretningerne fra året, men vi ville gerne lave en fest for vores venner, siger Birgit Forum, der er praktisk ansvarlig for Årsmødet.

Lørdag aften står på online festaften med indslag for børn, interviews med unge og forkyndelse af Niels Hankelbjerg.

- På den måde håber vi at skabe en fest for alle i hjemmene, siger Birgit Forum.

Søndag formiddag er der gudstjeneste med Hans Ole Bækgård.

Kristina

Plus-Oase håber stadig

En af de ganske få lejre, der ikke er aflyst pga. Corona-begrænsningerne, er Plus-Oase i uge 27.

Initiativtagerne håber fortsat, at det bliver muligt at gennemføre denne lejr, hvor der foreløbig er tilmeldt 170 deltagere.

Men da reglerne indtil videre siger max 10 deltagere, skal der et mirakel til. Derfor har ledelsen udsendt en opfordring til alle deltagere om at bede for et sådan mirakel.

”Lad os bede om, at antallet hæves ikke bare til 30-50 personer, som det ventes, men til langt flere. Om Gud så vil gøre det ved at smittetallet fortsat falder, eller ved at der bliver en anden åbning, det er op til Ham,” lyder det.

Mottoet for lejren er: ”Glæde og håb i det daglige liv”.

Henri.

Dansk Bibel-Institut starter luthersk diakoniuddannelse

Fra sommeren 2020 tilbyder Dansk Bibel-Institut på Islands Bryggge en tre-årig bachelor i praktisk teologi.



Rektor på Dansk Bibel-Institut, Børge H. Andersen fortæller på hjemmesiden om den nye uddannelse.

Teoretiske fag som indføring i Bibelen, troslære og etik, kirke- og missionshistorie indgår i uddannelsen sammen med mere praktisk orienterede fag som sjælesorg, diakoni og menighedsledelse.

Uddannelsen kan fx. danne baggrund for et arbejde som kirke- og kulturmedarbejder i folkekirken eller i en række kirkelige og internationale organisationer.

- Danmark har et behov for en teologisk og praktisk uddannelse, der er bundet til kirkens fundament i Bibelen og den lutherske bekendelse, vurderer rektor på DB-I, Børge Haahr Andersen.

Bodil



LEDERARTIKEL

Kristi Himmelfart Vores Himmelfart

Hvis du er kristen behøver du ikke frygte døden. I det øjeblik, du udånder, vil du straks gå over fra livet til det evige liv (Himlen), som Jesus lovede.

Det er så fantastisk, at det er svært at tro.

Men efterhånden har mange mennesker oplevet at vende tilbage til livet efter at have været døde! Jeg tror, det sker for at hjælpe os til at forstå og tro i vores tid.

Jeg har selv personligt talt med flere af de kristne, som har fået lov at kigge ind bag forhænget. Som fx Meik Aas, der i 1995 døde af en tropesygdom på Herning Sygehus. I nogle minutter fik han lov at se et vidunderligt himmelsk sted sammen med en engel. Eller Poul Erik Jørgensen, hvis skønne beretning står på side 3.

I bogen *"Der er mere mellem himmel og jord"* har sognepræst Rolf Slot-Henriksen, Vejle, samlet hundredevis af beretninger fra nærdøde, pårørende, sygeplejersker og præster. Mange har i dødsøjeblikket oplevet at se Jesus.

Min egen faster satte sig halvt op i sengen, som om der stod nogen foran hende: Ja, Jesus, nu kommer jeg, udbrød hun forventningsfuld. Så døde hun efter et liv i tro.

Veldokumenteret

Få beretninger er så veldokumenterede som den om pastor Daniel Ekechukwu fra Onitscha i Nigeria. På dokumentarvideoen "Opstået fra de døde" fortæller han detaljeret om den vidunderlige himmel, han så, men også om et helvede, hvor de fortabte var. (Se side 9 og 23)

Læs også på side 16 om mekanikeren Jeff Markin, der døde og oplevede helvedes forgård, men blev **opvakt**, fordi hans familie og en kristen læge bad for ham...

Vi havde ikke plads i dette nummer, men der er fx også en buddhistmunk i Myanmar, *Athet Pyan Shinthaw Paulu,* som var død i flere dage og stank, før han pludselig kom til live.

Han havde set Buddha og andre buddhistmunke i helvede, og efter den oplevelse har han vidnet for alle, at de skal tro på Jesus. Han bliver truet og sat i fængsel, men han kan ikke tie stille med sit vigtige budskab.

Vores Himmelfart sker i et øjeblik

Nærdøds-beretningerne bekræfter, hvad Jesus lovede røveren på korset, som skulle dø, men bad Jesus om hjælp: ***I dag*** *skal du være med mig i Paradiset.*

Det er virkelig sandt, som Jesus sagde, at vi *ikke skal se døden*. I dødsøjeblikket går vi over fra livet til det evige liv.

Det er vores himmelfart.

Alt er ikke forbi med dette liv – vores personlighed lever videre efter døden. Og hvis vi tror på Jesus, har vi kun godt i vente. Ufatteligt meget godt.

Bibelen fortæller desuden, at de troende, der lever i den sidste tid før Jesu genkomst, skal *bortrykkes* med ham. De får en herlig himmelfart FØR de dør.

Det afgørende valg

I sammenligning med de små hundrede år, vi kan være heldige at leve her, er livet efter døden – uendeligt.

Derfor er det afgørende, at vi "*betænker livets korthed, dødens vished – og evighedens længde"*.

Hele livet kan nemt gå – med travlhed og underholdning, som det fremgik af billedet af "den brede vej" i sidste uge.

Men der er en langt bedre vej: *Jesus er vejen.*

Den kan se smal ud, men sådan opfatter jeg den ikke – for når vi går vejen sammen med Jesus, oplever vi Guds varme omsorg og kærlighed, som er både *bred og lang og høj og dyb,* som Paulus skriver i Efeserne 3.

Det er op til os selv, hvordan vejen skal være. Vi behøver ikke at gå med bøjet hoved, mens vi sukker og jamrer.

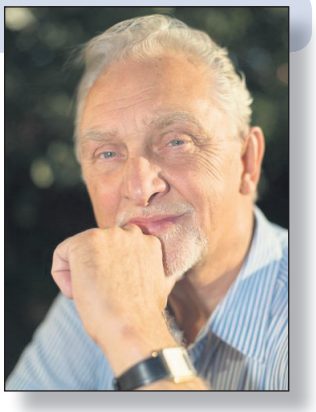
Vi kan tværtimod løfte hovedet, ånde frit, føle os som kongebørn – og opleve kraften fra det høje – her i det lave.



Henri Nissen
Ansvarshavende redaktør

UGENS PRÆDIKEN

Af Ole Bækgaard
Præst og salmedigter



At være ét i Gud og med hinanden

Dagens tekst handler om tiden umiddelbart før Jesu tilfangetagelse i Getsemane have kort før korsfæstelsen.



Vi er som kristne kaldede til at være ét og derigennem være et levende vidnesbyrd om ham, i en verden der længes efter et liv med kærlighed, fred og fællesskab .

Jesus beder inderligt for disciplene i denne hans sidste bøn. Han henvender sig til Faderen, men ordene er bestemt også for, at disciplene kan høre med. *'Jeg har herliggjort dig på jorden ved at fuldføre den gerning, du har givet mig at gøre'* siger han og priser Gud for, at han har fået den højeste myndighed over hele menneskeheden, med magt til at give det evige liv til *'alle dem du har givet mig. Det evige liv er at kende dig, den eneste sande Gud, og den Frelser og Messias, som du har sendt'*.

Jesus beder om, at disciplene må holde fast ved Gud og dermed være ét med ham og hinanden.

Ikke ens, men ét

Fra min egen første tid som bekendende kristen har netop Jesu ord om, at vi alle skulle være ét rørt mig dybt. Det, at vi som kristne kunne være ét i ord og ånd, følte jeg var meget vigtigt, ja faktisk en livsnødvendighed. Ikke at vi alle skal være enige om alt eller være ens, men at vi kan leve sammen i agtelse og respekt, og dermed være det, vi er kaldede til at være: Levende vidnesbyrd om ham, i en verden der længes efter et liv med kærlighed, fred og fællesskab med hinanden, og tjene den Gud, som mere end noget andet, længes efter at være ét med os, sine elskede børn.

Jesu sidste bøn

Denne bøn er den sidste bøn, Jesus bad for sine disciple, og selvom han kort tid efter forlod sit jordiske liv, betød det ikke, at han slap sin forbindelse med os. Guds hellige Ånd vil for altid være nær hos os med hjælp og styrke i alle livets forhold. I pinsen kort tid efter blev Guds Ånd udgydt med kraft og forskellige 'åndelige gaver' som støtte og hjælp i vores liv.

Jesus siger til disciplene: I er **i** verden, men ikke **af** verden. Han beder ikke om, at de tages ud af verden, men at de må blive bevaret. Senere i kapitlet (vers 20-21) siger han: *'ikke for disciplene alene beder jeg, men også for dem, der ved deres ord tror på mig, at de alle må være ét.'*

Den store bøn er, at vi må være ét med ham og med hinanden i et stærkt, kærligt fællesskab nu og i fremtiden.

Tankevækkende i en Corona-tid

Det er tankevækkende, at vi - midt i en Corona-tid med tvungen isolation og angst for den globale pandemi - ser, at der måske er tegn på, at noget nyt sker i samfundet.

Vi er begyndt at få øjnene op for den store værdi, fællesskabet har for os alle. Grænser flyttes, og nye initiativer tages i menneskers forsøg på at være noget for hinanden. Vi ser en trang og en glæde ved at kunne hjælpe hinanden, hvor hjælpen behøves, dér hvor ensomhed og forladthed råder.

Vi finder ud af, at vi behøver hinanden, at vi alle har noget fælles. Den fælles smittefare har også medført noget godt, og vi håber og tror, at det åndelige, kristne fællesskab også vil vokse.

Vi har mange kirker og forskellige menigheder, der forsøger at formidle Guds kærlighed og de gode relationer mellem mennesker. Mange menigheder, folkekirker såvel som frikirker, holder i denne tid gudstjenester og andagter over nettet, og mange nye kontakter etableres. Min personlige bøn skal være, at vi må erfare, at det er godt at være ét i Kristus og med hinanden.

Søndagens tekst: Joh. 17: 1-11

Jesus' ypperpræstelige bøn

[1]Derefter så Jesus op mod den mørke nattehimmel og sagde: »Far, nu er tiden inde. Ophøj din Søn, så jeg kan ophøje dig. [2]Du har jo givet mig den højeste myndighed over hele menneskeheden, for at jeg kan give evigt liv til alle dem, du har givet mig. [3]Det evige liv er at kende dig, den eneste sande Gud, og den Frelser og Messias, som du har sendt. [4]Jeg har æret dig her på jorden ved at fuldføre den opgave, du gav mig. [5]Far, ær du nu mig og før mig tilbage til din herlighed – tilbage til den position, jeg havde hos dig, før verden blev skabt.

[6]Jeg har åbenbaret, hvem du er, for de mennesker, som du kaldte ud af verden og gav til mig. De var dine, men du gav dem til mig, og de har holdt fast ved dit ord. [7]Nu forstår de, at alt, hvad jeg har, det har jeg fået fra dig, [8]for de ord, jeg har fået fra dig, har jeg givet videre til dem, og de har taget imod dem. De ved nu, at jeg er kommet fra dig, og at du har sendt mig.

[9]Jeg går i forbøn for dem, Far. Jeg går ikke i forbøn for verden, men for dem, som du gav mig, for de tilhører dig. [10]Du og jeg har alt tilfælles, og mine disciple har gjort mig ære. [11]Nu kommer jeg til dig, for jeg skal ikke være i verden længere, men de skal leve i denne verden. Hellige Far, hold din hånd over dem, som du har givet mig. Beskyt dem med den mægtige kraft, som du gav mig, for at de må blive ét, ligesom vi er ét!

Teksten er fra Bibelen på Hverdagsdansk

Af Søren Holst

Lektor i teologi på
Københavns Universitet

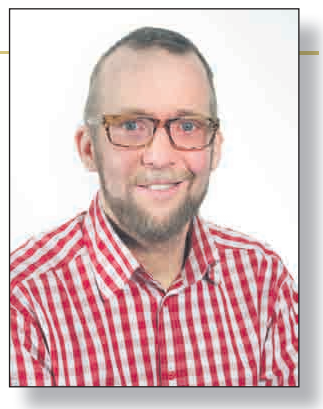


Foto: Det Teologiske Fakultet/Mike Reuter

Israel i nye bibeloversættelser: Et personligt vidnesbyrd

Både Bibelen 2020 og Bibelen på Hverdagdansk, såvel som udenlandske oversættelser, omskriver til tider Israels navn. Det kan være den bedste måde at få meningen frem. Og det skal naturligvis gøres med omtanke. En af 2020-oversætterne aflægger rapport.

Har man gjort sig medskyldig i noget værre snavs, hvis man har bidraget til den nye oversættelse, *Bibelen 2020?*

Spørgsmålet trænger sig på, når man læser kritikken. Der tales ikke bare om anti-jødisk 'erstatningsteologi' (det er sandelig galt nok), men direkte om antisemitisme! Der henvises til nazi-tidens forsøg på at fornægte kristendommens jødiske udspring. Oversættelsen beskrives som et hensynsløst angreb på jøder. Ja, den nye bibeludgave gør ligefrem jøder statsløse ifølge én kritiker. En anden siger, at Bibelselskabet på grund af politisk påvirkning fusker med Bibelen. Hvis blot det halve af det er sandt, bør man virkelig være bekymret.

Jeg må indrømme, jeg tager det personligt. Det Gamle Testamente og kristendommens jødiske arv har været en hjertesag for mig, siden jeg blev undervist i faget af Agnethe Zimino på Vejen Højskole-Kibbutz for 35 år siden. Jeg har brugt det meste af mit arbejdsliv på at lære kommende præster, at den del af Bibelen, vi har til fælles med jøderne, er uundværlig for ordentlig kristendom. Ofte er jeg efter timerne blevet spurgt af en nysgerrig student, om jeg da selv er jøde? – For det tydede min kærlighed til teksten åbenbart på. Jeg kan *Ha-Tikva*, "Håbet", den israelske nationalsang, udenad og synger den for mine børnebørn, når jeg skal have dem til at sove. Det er grove løjer at høre, at den bibel, hvor jeg har oversat bl.a. Første Mosebog og Job, er et angreb på nogle af de ting, jeg sætter højst i verden.

Nu kan jeg naturligvis ikke forvente, at debatten skal tage hensyn til mine private fornemmelser. Men for sagens egen skyld er der brug for, at vi diskuterer så vigtigt et spørgsmål som oversættelse af Bibelen, uden at nogen trækker nazi-kortet eller anklager hinanden for fusk, før vi har tænkt os godt om og lyttet til hinanden.

Hvad er oversættelse?

Oversættelse er et kunsthåndværk og ikke en matematisk videnskab. Det er præcis derfor, man ikke kan sætte en computer til det. En oversættelse er altid ufuldkomment menneskeværk og kan forbedres. Så lad os endelig diskutere, hvad der bør laves om. Men netop fordi oversættelse ikke er matematik, er der ét argument, som ikke kan bruges: Vi kan ikke sige, at hvis der står et bestemt ord på hebraisk eller græsk, så skal der altid stå ét bestemt ord på dansk. Sådan fungerer sprog ikke. Og menneskesprog er nu engang den form, Gud har givet os Bibelen i.



Oversættelse er et kunsthåndværk og ikke en matematisk videnskab. Det vil altid være et ufuldkomment menneskeværk med plads til forbedringer, skriver lektor Søren Holst, som har været med til at oversætte Bibelen 2020.

Et eksempel: Hvis nogen spørger "Are you serious?" (ordret: "Er du alvorlig?") i en film, så kunne en præcis dansk oversættelse være "Det kan du da ikke mene!" Selve det engelske ord for "alvorlig" er sådan set helt udeladt. Men meningen er bevaret smukt og præcist på gangbart dansk.

Jeg har lånt eksemplet fra Iver Larsens website. Han er Danmarks mest produktive bibeloversætter, hovedkraften bag *Bibelen på Hverdagsdansk*, og har gjort en uvurderlig indsats for at lære os danskere, at den mest ordrette oversættelse ikke behøver være den mest præcise.

Men et navn skal vel altid oversættes direkte? Og "Israel" er jo et navn. Nej, ikke nødvendigvis. Det kommer an på sammenhængen. I min barndom hørte jeg ofte i TV-avisen, at "Kreml udtaler, at …". Men Kreml er en fæstning i det centrale Moskva, og stenene i murværket siger naturligvis ikke noget. Speakeren mente, "de russiske magthavere udtaler". Det er en form for billedsprog. Og det findes til overflod også i Bibelen.

Hele Israel frelses

Når man har læst Bibelen i et lille halvt århundrede, står mange ting nærmest indgraveret på indersiden af kraniet. For eksempel at det vigtigste afsnit om Israel i Det Nye Testamente munder ud i ordene "så skal hele Israel frelses" (Rom 11,26). Men Paulus taler jo ikke om, at alle indbyggere, jøder såvel som ikke-jøder, i et bestemt landområde skal frelses. Han taler om patriarken Jakobs efterkommere – både de, der bor i jødernes hjemland, og de der er spredt ud over resten af verden.

Og i *Bibelen på Hverdagsdansk*, står der da også "Til sidst vil så hele det jødiske folk blive frelst", omtrent som i *Bibelen 2020* – for det er den klareste måde at sige det på, når man oversætter for mindre bibelvante læsere. Ja, i hele Romerbrevet kap. 9-11, hvor Paulus' vældige redegørelse står, har Iver Larsen kun én gang oversat det græske navn til "Israel", skønt det ellers står der elleve gange i den græske tekst. Betyder det, at navnet Israel er "fjernet" de øvrige 10 gange, hvor det oversættes til "jøderne" e.l.? Naturligvis ikke! Det er fremragende oversættelsesarbejde med fokus på tekstens mening!

Også i den gammeltestamentlige del af *Bibelen på Hverdagsdansk* ser man, at Israel omskrives til fx "Jakob" (ca. tyve gange i 1 Mos; 1 Krøn 16,13; Sl 105,23; Es 63,16), til "Nordriget" (Es 17,3), til "mit folk" (Sl 73,1; Dan 9,20), til "judæere" (Dan 9,7), til "jer" (Ez 47,22), til "dem" (Es 27,12), til "os" (Sl 130,8), til "alle" (Sl 68,27) eller at det helt udelades (Sl 78,31; Jer 33,4; 34,2; Klages 2,5; Ez 48,29; to gange i Am 7,10, m.fl.). Og ingen mistænker vel Iver Larsen eller forlaget Scandinavia og dets ledelse for at være fjender af Israel af den grund?

Der er intet sensationelt ved det. Man kan finde eksempler på det samme i fx *New Living Translation* eller *Revised English Bible*. Det er en del af en bibeloversætters værktøjskasse, hvis man skal oversætte for de forudsætningsløse. Og i *Bibelen 2020* har man fulgt den samme strategi: Det er ikke enkelte ord, der skal oversættes, men meningen i dens sammenhæng.

Hvordan 2020-Bibelen blev til

Oversættelsen har haft en langvarig fødsel, og der er sket nogle kursændringer i sprogpolitikken undervejs, som mange ikke er opmærksomme på. Jeg deltog selv kun i nogle få år midtvejs i projektet, ca. 2012-16. Men jeg fulgte nøje med fra sidelinjen, mens min afdøde og inderligt savnede kollega Geert Hallbäck arbejdede på *Den Nye Aftale*, der udkom i 2007.

Dengang havde man opstillet nogle meget firkantede dogmeregler, hvor en række ord, som fx "nåde" og "barmhjertighed" ikke måtte bruges – fordi den bibelfremmede læser ikke kender dem. Det var interessant tænkt, men nok for firkantet. Der er da fx også kommet til at stå "barmhjertig" fire steder i *Bibelen 2020*.

Den samme sproglige selvdisciplin gjaldt stednavne: I Bibelen er "Jordan" en flod, men i dag er det navnet på et land. Derfor kan man ikke sige, at Johannes Døberen døbte "på den anden side af Jordan", for så tror konfirmanderne, at han står helt ovre i Irak eller Saudi-Arabien. Lidt på samme måde valgte man at undgå "Israel", ikke blot de mange steder, hvor det bruges om folket, men også når det betyder et landområde. Det var nok at gå for vidt, lige som det viste sig, at man gik for vidt, hvis man helt ville afskaffe fx "barmhjertighed". Nogle sagde dengang, at det hindrede en forvirrende forveksling med det moderne Israel. Det virker fjollet, synes jeg. Selv den mest pubertetsforstyrrede konfirmand véd nok, at Bibelen foregår i meget gamle dage. I dag, 13 år og to generalsekretærer senere, er der da heller ingen, der bruger argumentet! Men kritikerne holder det ivrigt i live.

"Den Gamle Aftale"

Da man i 2012, under en ny generalsekretær, begyndte at oversætte Det Gamle Testamente, var sprogpolitikken allerede blødt betydeligt op: Nu var der udtrykkeligt ingen 'negativliste' med forbudte ord. Vi prøvede os frem fra glose til glose, når vi skulle udtrykke Bibelens budskab på nudansk. Alle muligheder var åbne. Og ingen har et sekund overvejet, at man kan oversætte Det Gamle Testamente uden navnet Israel.

Da det hele var oversat, gennemgået og tilpasset, skulle *Den Nye Aftale* føjes til. Man valgte at nøjes med at revidere oversættelsen ganske lidt. Det ville jeg muligvis have gjort anderledes, men der er nok også en grund til, at jeg ikke er forlagschef. Hvis man lader en forsker bestemme, hvor omhyggeligt tingene skal tjekkes og poleres, bliver ingenting nogensinde færdigt.

Jeg har allerede plaget Bibelselskabet med en lang liste over steder i Det Gamle Testamente, som jeg synes, man burde have koordineret bedre med hinanden. Det har de lovet at kigge på en gang i fremtiden. Men allerede nu véd jeg, at der i 2. oplag om kort tid kommer til at stå "Israel" den håndfuld steder i Det Nye Testamente, hvor det oplagt er landet, der menes.

Så faktisk tyder intet på, at jeg er kommet ud i noget antisemitisk snavs. Og det er tydeligt, at Bibelselskabet lytter, og godt véd, hvad dets kald er.



Spørg Lægepræsten



Skriv til Poul Henning Krog (Lægepræsten) på email: laegepraesten@poulhenningkrog.dk eller Poul Henning Krog, Degnemosen 3, 5700 Svendborg. Ikke alle breve offentliggøres. Du vælger selv, om du vil være anonym. Der kan også anvendes andre eksempler, end de til hver anden uge indkomne. Hjemmeside: www.lægepraesten.dk - her kan du bl.a. købe lægepræstens bøger og se hvilke foredrag han tilbyder.

Travlhed skaber afstand og sårede følelser imellem os

Kære Poul Henning

Vi kæmper med et mønster, vi gerne vil have hjælp til. Vi elsker hinanden, men er begge udfordret, særligt når den ene har travlt. Den travle kommer hjem og fortæller løs og går da videre uden at lytte. Normalt bærer vi over med det mønster, men fortsætter det i uger, hober frustrerede følelser sig op. Nogle gange går der et par dage, før vi opdager, at kæden er hoppet af. I mellemtiden har den ikke-fortravlede trukket sig ind i et sneglehus og tænker tanker som:

"Det er nok ikke så interessant, det jeg har oplevet",

"Hvis det virkelig har interesseret, ville jeg få nogle spørgsmål".

Når det er værst, kan tanker i sneglehuset ligefrem være præget at forladthedsfølelse eller ligegyldighed. Tak for et godt råd.

Kærlig hilsen
Dorthe og Ulrik

Kære Dorthe og Ulrik

Tak at I skriver, det er et stort tegn på villighed til forandring. Det lyder til, at der er to dårlige mønstre.

Travlheden gør alle mennesker fokuseret. Dette fokus går let ud over andre mennesker, særligt udsatte er dem, der er tæt på.

Det ene mønster, I deler, handler om travlhed, dominerende adfærd, selvoptagethed og manglende empati.

Det andet mønster handler om at trække sig på et forståeligt, men forkert grundlag, her er følelserne såret. Den sårede trækker sig, og de efterfølgende dage ruller mange dårlige tanker igennem hovedet. Den, der dominerer, opdager det ikke, hvilket vidner om, at opmærksomhed og finfølelse helt er druknet i selvoptagethed. Når I så følelsesmæssigt mødes efter et par dage, er I ret langt fra hinanden.

Giv talekort til begge

Dominansen kunne være blevet afbrudt, i første øjeblik det mærkes, at det ene "talekort" bruges for intenst. I princippet kunne dette opdages af både den, der dominerer, og den, der ikke dominerer. Det vil nok være lettest at mærke for den, der bliver domineret. Ros til den af jer, der indser virkeligheden først.

Den kolde luft i et par dage kunne let være hindret i tide. Dominansen burde erstattes af empati, øje for øjeblikket, fokus på den andens liv og et oprigtigt ønske om at sætte den anden først.

Hold fokus på den anden

I må øve jer. Når I begge har været afsted, er der to tandhjul, der skal finde sammen, når I mødes igen. Det kan være svært. Aftal her, at den, der lettest dominerer, skal tie stille og give plads og fokus for den andens liv.

Den ikke dominerende kan være for venlig, idet I skriver, at frustrationerne alligevel ender med at hobe sig op. I er som to egetræer, der skal danne krone sammen. I må give hinanden lige meget plads. I må løbende favne hinandens verden.



Travlhed, dominerende adfærd og manglende empati skaber sårede følelser. I må give hinanden lige meget plads og løbende favne hinandens verden.

"Kærligheden er tålmodig, kærligheden er mild, den misunder ikke, kærligheden praler ikke, bilder sig ikke noget ind. Den gør intet usømmeligt, søger ikke sit eget, gør intet usømmeligt, søger ikke sit eget, hidser sig ikke op, bærer ikke nag. Den finder ikke sin glæde i uretten, men glæder sig ved sandheden. Den tåler alt, tror alt, håber alt, udholder alt."(1Kor.13:4-7)

"Fang os de ræve, de ræve små, som hærger vinen, vor blomstrende vin" (Høj.2.15)

Gud vil hjælpe jer. Øvelse gør mester.

Kærlig hilsen Poul Henning

Min søster skærer i sig selv. Hvordan kan jeg hjælpe?

Kære Poul Henning

Jeg er 23 år, og min ældste lillesøster er netop fyldt 20 år. Vi er begge flyttet hjemmefra. Vores forældre har yngre tvillinger og har meget travlt med dem. Det er måske en væsentlig medårsag til problemet. Min søster har betroet sig, jeg har fået lov til at læse hendes dagbog. Hun skriver flere gange, at hun er træt af livet. Hun har ar og snitsår på begge underarme. Cutting får hende til at glemme, siger hun. Hun er også blevet syet på skadestuen, når det var værst. Jeg har lovet hende ikke at sige noget til vores forældre, og det løfte holder jeg. Hvordan kan jeg hjælpe min søster?

Kærlig hilsen Linnea

Kære Linnea

Tak for dit spørgsmål. Hvor er det godt, at din lillesøster har dig. Når det er skrevet, skal du hurtigt få løftet det tunge ansvar af dine skuldre. Du skal stadig være hendes omsorgsfulde søster, der lytter og giver sig tid – men ansvaret skal ikke være dit fremadrettet.

Umiddelbart vil jeg opfordre til åbenhed i forhold til jeres forældre, for kender de til din søsters tilstand, vil jeg formode, at de vil forstå alvoren. Mit gæt er, at de har en travl og hektisk hverdag med små børn – og selv om det ikke er sagt højt, regner de med, at I voksne børn kommer til dem, hvis der er noget.

Et råb om hjælp

Du skal vide, at langt de fleste mennesker, der har selvmordstanker, ikke ønsker at dø – men alle, der taler om at begå selvmord, har brug for at blive hørt og taget alvorligt.

Din lillesøster råber om hjælp, fordi hun har ondt i livet.

I første omgang skal din søsters praktiserende læge som tovholder sættes ind i sagen. Henviser han til lokalpsykiatrien, kan din søster udredes og få den tiltrængte behandling.

Rådgivning

Hvor jeg arbejder, har vi et kort, som gives til personer med selvmordsudfordringer, her er overskriften: Hvem skal jeg ringe til? Der er ni telefonnumre, og det er godt at være velforberedt og på forkant i gode tider.

I den region I bor i, er der også mulighed for at rette henvendelse til Kompetencecenter for Selvmordsforebyggelse. Her tilbydes der individuelle behandlingsforløb til unge, og din søster vil modtage både støtte og rådgivning.

Det kan være kortere eller længere terapeutiske forløb med kontakt til andre behandlingsinstitutioner og myndigheder. Alle er velkomne til at kontakte kompetencecentret direkte, også dig som pårørende.



Selvmordstanker betyder ikke, at folk ønsker at dø. Men det er vigtigt, at I involverer både jeres forældre og lægen. Du må bede for hende, og når hun er parat, kan du trøste hende med ord fra Bibelen.

Gud er på vores side

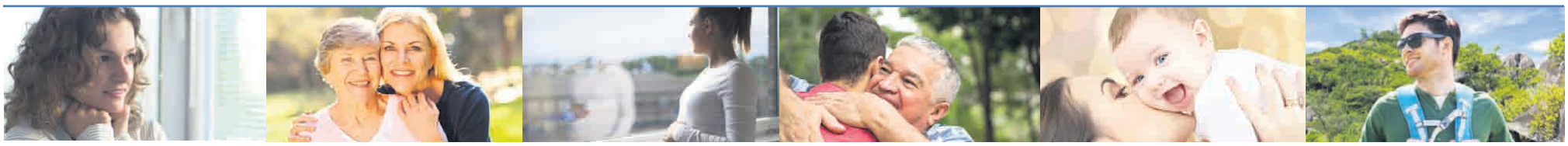
Bed for din søster, og bed sammen med din søster. Når hun på et tidspunkt er parat, så skænk hende stærke og trøstende ord fra Bibelen. Mennesker har til alle tider lidt og stridt, men vi kristne ved, at vi aldrig er alene. Gud er ved vores side, uanset hvor mørkt det hele synes. Guds nåde er ny hver morgen.

I Lukasevangeliet understreges det, hvor værdifulde vi er for Gud: "Sælges ikke fem spurve for 2 skilling? Og ikke en af dem er glemt af Gud. Ja, selv alle jeres hovedhår er talt. Frygt ikke, I er mere værd end mange spurve." (12, 6-7). Går vi 3000 år tilbage, var sandheden den samme.

I Salmernes Bog (GT) står der: "Hvor er dine tanker dyrebare for mig, hvor stor er dog summen af dem, Gud. Tæller jeg dem, er de flere end sandet, bliver jeg færdig, er jeg stadig hos dig." 139.17-18.

Gud velsigne jer.

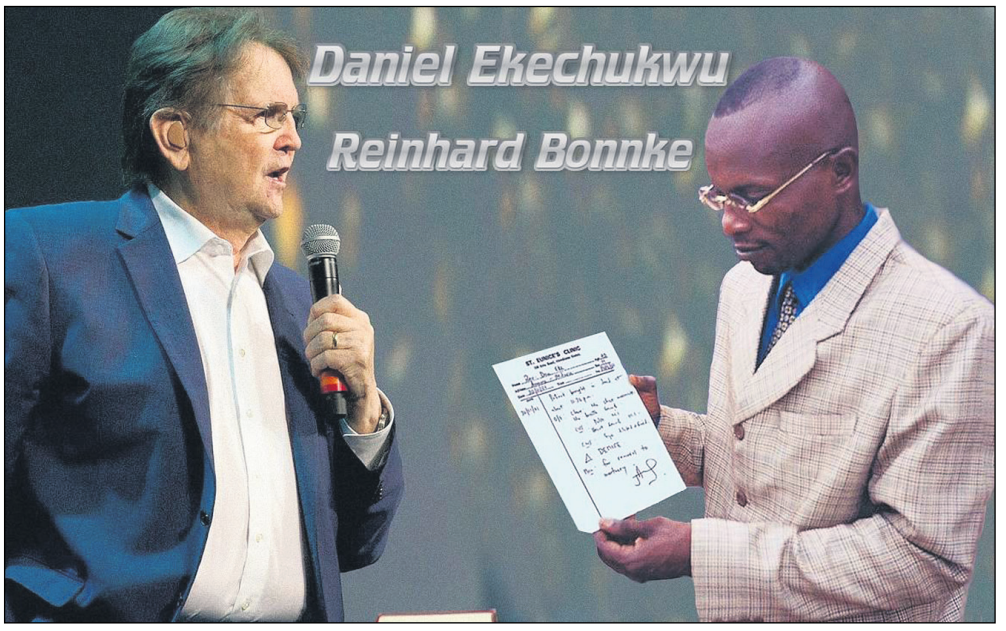
Kærlig hilsen Poul Henning



Kristi Himmelfart – Er der en himmel og et helvede efter døden?

Daniel kom tilbage efter tre dage i himlen og helvede

Pastor Daniel Ekechukwu blev vakt til live efter at have været stendød i tre dage. Han er en moderne Lazarus, som fik en chance mere.



Pastor Daniel Ekechukwu med sin egen dødsattest, som fastslår, at han døde den 30. november kl. 23.30. Men den 2. december kl. 17.30 kom han til live igen i en kirke, hvor Reinhard Bonnke bad for syge.

Af Henri Nissen

Blandt de mange personlige beretninger om nærdødsoplevelser, som er kommet frem i vores tid, er Daniel Ekechukwus oplevelse en af de bedst dokumenterede.



En tilstedeværende optog video af Daniel, da han begyndte at trække vejret igen. Indsat: Daniels troende og stædige hustru Nneka.

Om morgenen d. 30. november 2001 kørte Daniel Ekechukwu, der var præst i the Power Chapel Evangelical Church i Onitsha, Nigeria, sammen med sin ven Kingsley Iruka til sin fars landsby tæt på byen Owerri.

De medbragte en ged som julegave. Daniel kørte selv sin 20 år gamle Mercedes 230. På vej hjem, ned af en stejl bakke, virkede bremserne pludselig ikke. Bilen fortsatte med stadig større fart og stoppede først, da den med et stort brag kørte ind i en stenpille.

Uden sikkerhedsbælte blev Daniel kastet voldsomt fremover. Hans hoved ramte forruden, og rattet røg ind i maven på ham.

Daniels ven Kingsley Iruka så, hvordan blodet løb fra Daniels næse fra en skade i hovedet, og han begyndte at kaste blod op fra voldsomme indre blødninger.

Hjælpen kom hurtigt. Daniel holdt ud, indtil han var anbragt i det lokale hospitals intensivafdeling. Der blev sendt bud efter hans kone Nneka. Han fik hende til at flytte ham til hans familielæges hospital i Owerri - hvilket var en stor fejltagelse. Det betød en ubehagelig rejse på halvanden time.



Daniel dør

Minutter efter at være blevet løftet ind i ambulancen, kunne Daniel mærke, at han døde. Han prøvede at hviske de sidste ord og instruktioner til Nneka. Specielt bad han hende om at fortsætte arbejdet i kirken. Han prøvede også at forklare hende om et par forhold i kirken, som hun skulle være opmærksom på, men han talte utydeligt, blev usammenhængende og gled ind i bevidstløs tilstand.

Ambulancens chauffør kørte alt, hvad han kunne og med hylende sirener. Da de kom til Owerri Regional Hospital løb de ind, mens de råbte "Emergency! Emergency!" (nødstilfælde).

Daniels læge var imidlertid ikke på vagt, så en anden af det medicinske personale tog hånd om situationen og undersøgte Daniels slappe krop.

Han kunne kun bekræfte, at Daniel allerede var død.

Daniels kone Nneka var chokeret. Men et bibelvers blev ved at ringe i hendes hoved, nemlig fra Hebræerbrevet 11,35: "Nogle kvinder havde tro til at få deres kære oprejst fra de døde."

En irrationel overbevisning greb hende: at hun ville se Daniel levende og rask igen.

Overbevisning om ting, man ikke ser

Dette bibelord gjorde det umuligt for Nneka at acceptere, at Daniel var død, og tillade, at han blev begravet.

Daniel blev bragt til St. Eunice Clinic, hvor dr. Jossy Anuebunisa også kunne bekræfte, at døden var indtrådt. Det tidspunkt, der blev registreret var kl. 23.30 på den dag, da bilulykken skete.

Lægen skrev herefter en dødsattest og spurgte dem, om de ønskede at få Daniel anbragt i klinikkens ligkapel. De afslog og flyttede igen liget – til Daniels far i landsbyen nær Owerri og derfra igen til Ikeduru General Hospitals ligkapel, som lå tæt på.

Den tilstedeværende bedemand, Mr. Barlington R. Manu, foretog de normale undersøgelser af liget. Klokken var nu over midnat, kl. 1 lørdag morgen.

Giftig indsprøjtning

Da ligkapellet ikke havde et køligt opbevaringsrum, sørgede bedemanden for den sædvanlige kemiske indsprøjtning og forberedte liget til balsamering den følgende morgen.

Sammen med en anden ansat lagde han liget på en af ligkapellets plader mellem to andre døde. Så tog alle hjem for natten.

Vendepunktet: Tro

I mellemtiden var Daniels kone overbevist om, at hendes mand ville komme til live igen. Hun ville derfor have hans krop bragt til kirken i Onitsha, hvor Reinhard Bonnke skulle tale dagen efter ved en indvielses-gudstjeneste i "The Grace of God Ministries".

Nneka ville ikke give op. Hun plagede sin svigerfar. Hun lod forstå, at hvis han nægtede hende at tage Daniel med til gudstjenesten, ville hun huske det resten af sit liv. Til sidst gav han efter.

Næste dag, søndag d. 2. december, hentede Nneka liget fra lighuset. Bedemanden anbragte liget i en kiste og lukkede låget. Derefter kørte Nneka og hendes hjælpere halvanden time med Daniel i kisten.

Afvist ved kirken

Da de kom til kirkens område i Onitsa, så sikkerhedsvagten og kontrollørerne dem komme med en kiste og beordrede dem til at vende om og forsvinde.

Men Nneka bad om at kisten måtte komme ind i kirken. Sikkerhedsvagten så, at hun var ophidset, så han kontrollerede at det ikke var et terrorist-forsøg på at placere en bombe i kirken. Da han så, at der kun var et blegt lig i kisten, gav han dem lov til at komme ind på området. Men det skabte bestyrtelse og diskussion, da de ville bringe en kiste med et lig ind i en fyldt kirke. Til sidst fik ærkebiskoppens søn, *Pastor Paul Jr.*, sin fars tilladelse til at bringe liget ind i børneafdelingen. Børnene blev vist ind i den nederste sal og liget blev bragt ind i den øverste sal og lagt på et bord. Biskoppens søn Paul og en anden af kirkens præster, *Bathcomery Nkwando,* bemærkede, at dødsstivheden var indtrådt og havde gjort lemmerne stive.

Livet vender tilbage

To andre præster, *Lawrence Onveka* og *Luke Ibekwe* hjalp med at bevogte liget. Reinhard Bonnke vidste ingenting og prædikede og bad for syge i hovedsalen.

Efter et stykke tid opdagede præsterne en lille trækning i Daniels mave. Liget tog en indånding, og begyndte at ånde uregelmæssigt ligesom i "små eksplosioner", berettede de. Opmuntrede af dette, begyndte præsterne at bede indtrængende bønner, mens de tog ligklæderne af Daniel og masserede ham over hele kroppen. Daniels krop var stadig "stiv som et bræt". De spurgte efter en vifte for at give Daniel mere luft at indånde.

Da nyheden brød ud i kirkesalen skabte det et hysterisk spektakel.

Klokken 17,15 søndag eftermiddag åbnede Daniel igen sine øjne, satte sig op og lænede sig op imod *pastor Lawrence*, fortæller denne selv.

Mennesker begyndte nu at trænge ind i rummet for at se manden. Pastor Lawrence blev bekymret for, at Daniel ikke skulle få nok ilt, så han løftede Daniel og bar ham ind i kirkerummet. For første gang sagde Daniel noget: "Vand. Vand".

De gav ham først nogle slurke, og derefter varm te. For at give ham ånderum i mængden, satte de ham op på platformen på en stol, hvor hundreder af mennesker så ham langsomt komme sig.

Endnu havde han ikke fået hold på sine tanker, og kunne til at begynde med ikke genkende nogen. Ikke engang sin egen søn, som kom op for at se sin far. Men i løbet af nogle timer fik han fuld bevidsthed og sammenhængende tanker.

Han var et mirakel, og menneskemasser belejrede hans hus, så han blev kørt bort til et hemmeligt sted for at genvinde sin fysiske styrke i løbet af de næste to dage. Den tidligere døde var ikke blot opstået fra sin kiste, hans sår og skader efter ulykken, som havde medført hans død, var også helet, så der ikke var det mindste spor tilbage.

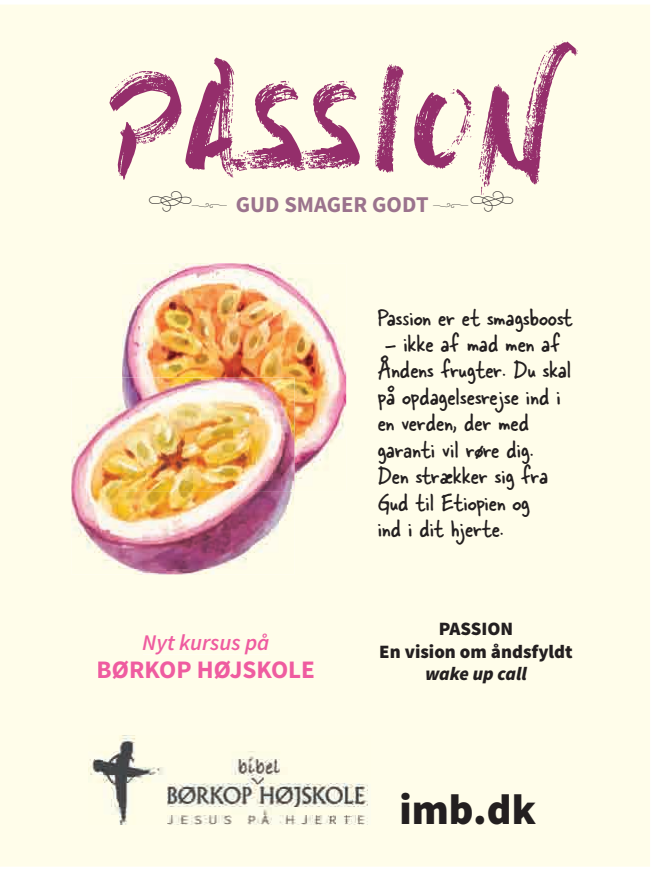
Reinhard Bonnke havde i mellemtiden forladt stedet for at tage videre på en planlagt rejse.

Et videoteam producerede herefter en dokumentarvideo, hvor der bl.a. indgår andres optagelser fra det tidspunkt, hvor Daniel begyndte at trække vejret.

Fakta:

- I to dage trak Daniel ikke vejret, hans hjerte var holdt op med at slå.
- Det var i et varmt klima, og altså ikke noget med at livet var sat ud af kraft i et koldt isrum.
- Han blev indsprøjtet med en skrap kemisk opløsning for at holde liget fra at gå i opløsning.
- Som lig blev han kørt rundt i timevis, rullet rundt, og lå i en snæver kiste uden ret meget luft i timevis.
- Han burde have haft alvorlige hjerneskader, men han er levende nu og uden nogen sygdomsfølger.
- Dette var en offentlig begivenhed, en åben demonstration af en opstandelse fra de døde.

Læs hvad Daniels så i himlen – og helvede. Side 23.





En massevækkelse, hvor folk bekender deres synd og søger Jesus, startede i februar i en baptistkirke efter 30 dages bøn. Foto: East Rogersville Baptist Church i Tennessee, USA

Merkel: 'Bed for vækkelsen!'

- Selv den tyske kansler, Angela Merkel, anbefaler bønnen om vækkelse, fortæller Barbie Franklin, der er arrangør af det store projekt World PrayerTogether.

I januar startede 1000 kirker i Tennessee projekt *Awaken Tennessee*, og efter 30 dages bøn og faste kom en massevækkelse. Målsætningen er nu at nå en milliard mennesker med evangeliet, selv om et planlagt event i maj må gennemføres digitalt.

Både COVID-19 og flere voldsomme tornadoer har gjort det umuligt at gennemføre arrangementet i delstaten, hvor mange kirker holder lukket. I stedet tager man teknologien til hjælp.

- Jeg tror, Gud vil lade vækkelsen fortsætte. Lige nu oplever vi en nød, som gør os ydmyge. Som kristne skal vi tænke på, at Herren har sagt: "...hvis mit folk da ydmyger sig i bøn, søger mig og vender sig fra deres onde handlinger, da vil jeg høre deres bøn i Himlen, tilgive deres synder og genoprette deres land", sagde Barbie Franklin til CBN News.

Fredag startede det digitale event *World Prayer Together* med livestreaming på Zoom, YouTube og Facebook på 40 forskellige sprog. Netværk som Go2020 opfordrer kristne i hele verden til at bede for og dele evangeliet med fem eller flere mennesker hver dag. Målet er at nå 1 milliard med evangeliet i løbet af maj.

Bodil

Italiens kirker åbner igen

Myndighederne oplyser, at de katolske kirker i Italien igen må holde messer med ekstra sikkerhedshensyn fra den 18. maj.

Det skriver Vatikanet ifølge RNS.

Premierminister Giuseppe Conte, indenrigsministeren og præsidenten for Italian Bishops' Conference (Cei), Cardinal Gualtiero Bassetti har underskrevet en aftale om genåbningen.

Det har ikke været muligt at komme til messe med en præst i Italiens kirker siden nedlukningen. Aftalen giver retningslinjer for, hvordan kirkerne skal rengøres, og hvilken afstand kirkegængerne skal holde til hinanden. Samtidig skal volontører sikre, at der ikke kommer for mange kirkegængere ind ad gangen.

For at hindre sammenstimlen bliver præsterne opfordret til at holde et større antal messer dagligt - og gøre det iført masker og handsker. Kirkernes genåbning fandt ikke sted samtidig med Fase To, som omfattede genåbning af parker og biblioteker fra 4. maj.

Bodil



Filmen "I Still Believe" er populær blandt folk i hjemmekarantæne.

Ny kristen film vækker tro

- Vi bliver ved med at høre om mennesker, som kommer til tro på Kristus eller bliver opmuntret og finder håb. Jeg er glad form, at vi fik filmen ud.

Det siger medinstruktøren Jon Erwin om den nye film *I Still Believe*, som måtte udgives på DVD midt under pandemien. Men "I Still Believe" handler om ting, vi ikke kan kontrollere, og om tro midt i prøvelser. Netop derfor taler den til mange mennesker netop nu.

I Still Believe, som nu kan ses på DVD, Blu-ray og digital home video, havde premiere i USAs biografer den 13. marts. Filmen lå som nr. 1 på hitlisterne første aften og som nr. 3 for hele weekenden. Men en uge senere blev biograferne lukket, og producenten måtte udbyde filmen uden om biograferne.

Filmen handler om den kristne sanger Jeremy Camps korte ægteskab med Melissa, som døde af kræft, hvorefter Jeremy Camp skrev sangen I Still Believe (Jeg tror stadigvæk).

Jon Erwin håber, at mange kirker og familier vil se filmen og arbejde videre med dens store temaer: tro, bøn og selvopofrende kærlighed. Der er også udgivet studiemateriale til filmen på LifeWay.

Bodil

Præst lå dødssyg af COVID-19, da hans nye album udkom:

Miraklet kom, da jeg havde lært mere om Gud

Af Bodil Lanting

Charles Billingsleys nye album var lige på trapperne. Han havde slet ikke tid til at blive syg. Men så ramte feberen.

I et interview med The Christian Post fortæller sangeren, der er baptistpræst i Lynchburg, Virginia, om sin kamp med COVID-19.

Ikke en aprilsnar

Charles Billingsleys første album i to år, *I Was Made for This,* skulle lanceres den 10. april. Men feberen ramte ham den 27. marts, mens han og konen fejrede deres 26 års bryllupsdag.

Sangerpræsten mener, at han måske blev smittet af en medpassager i et fly. I første omgang blev han testet negativ for influenza. Men den 1. april kunne lægen fortælle ham, at han var testet positiv for coronavirus. Og det var absolut ingen aprilsnar.

- Jeg var ikke særlig bekymret. Men det blev værre og værre med feber, smerter i kroppen og hovedpine. Ti dage i træk havde jeg 39,4 i feber og kom på hospitalet med meget angrebne lunger. Det blev virkelig, virkelig slemt.

Helt uden for skiven

- Den 9. april sad jeg hjemme og havde det elendigt. Min læge kom forbi, fordi han var rystet over min blodprøve. Han sagde: "Dine tal er helt uden for skiven!", fortæller præsten.

Lægen lyttede til Charles Billingsleys lunger og bad ham gå frem og tilbage i rummet. Patientens iltmætning var 84 - og folk har brug for indlæggelse og ilt ved en værdi på 89 og derunder.

Men på hospitalet blev det hele rigtig alvorligt.

- Gud ske lov kom jeg ikke i respirator. Men lægen sagde til mig: "Hvis du ikke var i så god form, ville du have været død nu!"

I 24 dage var det dagens højdepunkt, når min kone iført maske kom ind med en smurt baguel og nogle vindruer. Min familie havde været med i samme fly, men de undgik at få sygdommen. Det er et Guds mirakel.

Isoleret på hospitalet

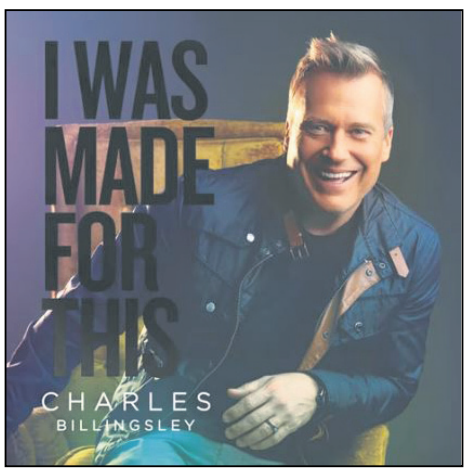
CP: Hvordan var hospitalet?

- Det værste var isolationen og bekymringen for, hvad der ville ske. Jeg fik antibiotika og derefter hydroxychloroquin i to omgange, men så havde de ikke mere at give mig. De prøvede med drop, men det lykkedes ikke. De kunne ikke give mig andet end kalium og paracetamol.

Jeg skulle være der for at få overvåget min ilt, og i tre dage var der ingen af tale med og intet at gøre. Det eneste, jeg kunne gøre, var at læse og tilbede Herren.



- I 24 dage var det dagens højdepunkt, når min kone iført maske kom ind med en smurt baguel og nogle vindruer., fortæller sangerpræst Charles Billingsley, som har overlevet COVID-19.



Charles Billingsley blev hårdt ramt af COVID-19, kun to uger før hans nye album skulle lanceres.

I kamp med Gud

CP: Hvordan havde du det åndeligt?

- Der er den fysiske situation. Når jeg gik ned, holdt min familie afstand, selv hundene blev bange for mig. Så er der det psykologiske og følelsesmæssige: det bliver ved og ved, så det trætter en.

Der var også en åndelig side. Jeg prøvede at læse i Bibelen og fokusere på Herren i bøn. Jeg bad om helbredelse. Men først da jeg kom i total isolation på hospitalet, skete der noget. Da havde jeg nogle stærke øjeblikke sammen med Herren.

Den første aften på hospitalet var skærtorsdag. Dagen efter skulle mit nye album udkomme, og jeg var så frustreret, fordi jeg ikke kunne gennemføre interviews eller tale med nogen.

Jeg bad Herren helbrede mig, og jeg troede virkelig, at han ville gøre det straks. Jeg lå der den skærtorsdag og var nærmest vred, fordi han ikke helbredte mig, som jeg syntes, han skulle.

Men pludselig blev jeg mindet om den samme nat for 2.000 år siden, hvor vor Herre Jesus var i Kajfas' hus og blev pisket næsten til døde, trukket i skægget og spyttet på. Pludselig følte jeg meget stor skyld, fordi jeg var vred over så lille en ting, mens han havde gennemgået noget så forfærdeligt for min skyld.

Jeg tror, det blev vendepunktet. Ved firetiden om morgenen holdt jeg op med at bede om helbredelse ud fra mine planer og læste i stedet Fil. 4,6-7. Den tekst har jeg selv citeret 1000 gange for andre:

"Vær ikke bekymrede for noget, men sig altid Gud tak og læg jeres ønsker frem for ham i bøn. Så vil I opleve, at Guds fred, som overgår al menneskelig forstand, vil beskytte jeres tanker og hjerter og bevare jeres tillid til Jesus Kristus."

Jeg brugte det meste af langfredag på at høre lovsang og prise Herren. Jeg oplevede nogle af mine største øjeblikke sammen med Herren der på hospitalet.

- Hver gang du kæmper med Gud, er det dig selv, der ender med at halte. Det sjove er, at når du kæmper med Gud, så taber du, men du ender med at vinde. Jeg lærte, at tro handler om ting, man håber på, men ikke ser.

Mit virkelige behov var ikke helbredelse, men at få mere tro på Herren. Helbredelsen kom i anden omgang.

Det nye album

CP: Titlen på dit nye album er "I Was Made for This" (Jeg er skabt til dette). Det giver mening.

- Timingen kunne hverken have været bedre eller værre. Titlen hentyder til at leve sit liv som en tilbedelse og gøre det, vi blev skabt til at gøre. Det skal vi huske både i gode og dårlige tider.

Da jeg gik ud fra hospitalet, troede jeg, at jeg havde brækket venstre fod. Den var forfærdelig hævet. Senere fandt jeg ud af, at jeg havde blodpropper i begge ben. Det er bare en anden langtidsvirkning af virusset. Så er der selvfølgelig også lungebetændelsen, selv 10 dage senere. Men nu er smerterne i benene blevet mindre, lungerne fungerer bedre, og der er ikke mere feber. Jeg er tæt på at være tilbage, hvor jeg var før, og det er jeg taknemlig for.

Virusset er stadig aktivt, og det berører mange mennesker. Så jeg beder for vores land og vores ledere, at de må tage de rigtige beslutninger, og at Gud vil lede os igennem det.

Kirken har lært at gå nye veje, og budskabet når længere ud fx. gennem video. I min kirke når vi op til 40.000 mennesker på en weekend.

Kirken når længere ud

CP: Hvad tror du, vi kan lære af det hele?

- Jeg tror, at kirken er blevet stærkere, og det er lidt skørt. Selv i min kirke har vi lært, hvordan vi skal kommunikere med folk udenfor bygningen.

Kirker over hele verden har lært mere om at bruge video og holde web-møder og gå ture i lokalområdet. Det er fantastisk, hvordan kirkens aktiviteter nu når længere ud. Det er steget eksponentielt.

Før plejede vi at nå 10.-12.000 mennesker i løbet af en weekend i min kirke. Men nu når vi hele 35.-40.000 mennesker på en weekend. Faktisk tror jeg, at kirken oplever en vækkelse gennem alt dette. Det er fantastisk positivt.

En særlig tid med Gud

- Jeg tænker på, hvordan det vil blive at være sammen igen for at tilbede Herren. Jeg håber, at de troende i denne tid er kommet nærmere Herren - han har ligesom påtvunget os en sabbat .

Lige nu har vi tid til at hvile, studere og lære at tilbede. Jeg beder om, at de kristne må få det bedste ud af det.

Det er, som om Herren siger: "Hvis dit liv bare er din økonomi og dit arbejde og den slags, så vil jeg tvinge dig til at blive stille og vide, at jeg er Gud". Og det er præcis det, han har gjort, slutter Charles Billingsley.

Dansk Balkan Mission har indsamlet 120.000 kr. til romaerne i Rumænien. Pengene bruges nu til mad og basisfornødenheder for 1400 familier.

Fotos: DBM



Coronahjælp til romabyer

Dansk Balkan Mission havde som mål at indsamle 40.000 kroner. Men der er nu kommet tre gange så meget ind til romafamilier i Rumænien.



Via en partnerkirke nær Bucharest har Dansk Balkan Mission blandt andet uddelt 14 tons kartofler.

DBM udsendte i begyndelsen af april et nyhedsbrev med omtale af en særlig indsamling til romaer i Rumænien under coronaepidemien. Målet var at kunne samle ca. 40.000 kr. ind til at hjælpe med mad og basisfornødenheder til 1400 familier , som bor i et bjergrigt område centralt i Rumænien mellem storbyerne Brasov og Bucharest.

Men bare en måned efter indsamlingen begyndte, havde DBM allerede fået 120.000 kr. ind. Pengene kommer nu flere romalandsbyer til gode.

Udgangsforbud til 15. maj

Rumæniens regering indførte meget skrappe restriktioner, blandt andet et reelt udgangsforbud, som gjaldt frem til 15. maj. I denne periode måtte ingen færdes uden gyldig dokumentation.

Mange romaer har ikke adgang til at udskrive dokumenter fra internettet, så de må ikke færdes. Deres økonomi er baseret på daglejerarbejde og gadehandel, som er helt forsvundet under udgangsforbuddet. De har ikke mulighed for at foretage indkøb af helt basale ting uden at komme i problemer.



Disse romaer holder Føtex-poser med fødevarer.

Det rammer byernes hjemløse og gadebørn og især romabefolkningen meget hårdt. Desværre har nogle yngre romaer også mistro til virusvarslingerne, så de provokerer myndighederne ved fx. at spytte på håndtag eller hoste i det offentlige rum.

Tilladelse til maduddeling

Med de indsamlede midler fra Danmark kontaktede Nicu Vulpe, lederen af DBMs samarbejdskirke i Pucioasa nord for Bucharest, politiet for at få hjælp til at uddele pakker med mad. Uden politiets tilladelse og hjælp ville det kunne medføre bøder og arrestation at levere disse varer.

Samtidig tog de kontakt til borgmesteren i de byer, som roma-landsbyerne er knyttet til. En af dem, borgmesteren fra Gamacesti, blev meget glad - og stillede straks sine kommunale medarbejdere og en bil til rådighed for madleverancerne.

I første ongang blev der delt poser med daglige madvarer ud til 1400 familier. Romaerne fik et brev med, hvor der både var en besked fra myndighederne - og den oplysning, at man ville forsøge at købe mere mad. I ugen efter gik Nicu Vulpe straks i gang med at købe ind.

Kartofler og ilt-apparater

I første omgang blev der uddelt dagligvarepakker samt 14.000 kg gode kartofler. Da der stadig kom penge ind i indsamlingen, vil DBM nu efter præstens indtrængende ønske give støtte til formentlig 3 iltapparater til sygehuset i Pucioasa. Det er et lille provinshospital, der skal modtage de coronapatienter, som endnu ikke behøver respiratorbehandling.

Men da hospitalet stort set ikke har noget udstyr ud over EKG-apparater, kan de ikke give den meget nødvendige iltbehandling. Det vil denne indsamling også være med til at afhjælpe.

Desuden er der fra Danmark sendt en lastbil med bl.a. 6 paller med konserves fra Tulip, der skal indgå i den fortsatte hjælp.

Hårdt ramt sundhedsvæsen

Rumænien som land er ramt hårdt. Landet har et skrøbeligt sundhedsvæsen. DBMs hjælpeindsats har gang på gang kunnet hæve standarden med enkle midler som fx. hospitalssenge fra Danmark, nye EKG-apparater, kirurgisk udstyr m.m.

Sygehusene har nemlig ikke råd til at dække den uhyggeligt store mangel på udstyr, der er. Mange sygehuse mangler værnemidler, og adskillige læger og sygeplejersker har afleveret opsigelser på selv de allernyeste sygehuse. I forvejen er mange rumænske læger søgt ud af landet pga. lave lønninger.

Sydkorea og NATO er begyndt at levere værnemidler, men skaden kan allerede være sket, så personalet, deres patienter og deres familie er smittet.

Rumæniens Lombardiet

Helt galt er det gået i byen Suceava i det nordlige Rumænien. Her kom en 71-årig mand hjem fra Italien – og kom på sygehuset 3 dage efter. Ingen anede noget om COVID19, så han blev behandlet uden værnemidler, hvorefter personalet blev smittet og spredte smitten rundt på hospitalet.

Det har ført til, at byen på 116.000 indbyggere nu har 25% af Rumæniens COVID19-tilfælde og er blevet isoleret af militæret. Kun godkendte vareleverancer kommer ind i byen.

Status i Rumænien

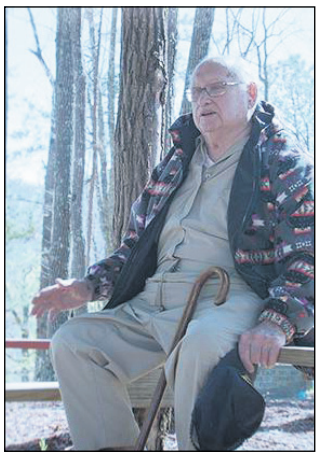
I begyndelsen af maj var ca. 200.000 personer i Rumænien blevet testede. Heraf er 13.500 testet positive for corona-virus, og 803 er afgået ved døden. Imens er der et enormt mørketal med den store ikke-registrerede romabefolkning, hvis adgang til lægehjælp er stort set lig nul.

Rumænien er et af de lande i Europa, hvor den sanitære udvikling er dårligst. Tal fra EU viser, at 38% af befolkningen ikke har rindende vand i huset - mens dette gælder for knap 80% af den kendte romabefolkning.

DBM/Bodil

Himlen kom ned, da D-Day-veteran bad om vækkelse

Sidste tirsdag den 5. maj ledte den 95-årige veteran Fred Lunsford et online bedemøde med over 260.000 deltagere.



Pastor Fred Lunsford beder ofte i sin "bedehave" i et bjergområde i NC, USA.

Fred Lunsford, som har været baptistpræst i North Carolina gennem 70 år, blev meget syg for to år siden og bad Gud tage ham hjem. Men Gud havde andre planer for ham, skriver CBN News.

- Jeg ønskede bare at komme i himlen, men Gud sagde "Ikke endnu!", fortalte Fred Lunsford. Han tilføjede, at Gud også havde sagt til ham, at han skulle bede om en åndelig vækkelse. Det har veteranen da også gjort igennem de sidste par år, ofte i sin bedehave i bjergene. Men han blev klar over, at han skulle få flere kirkeledere til at bede med. I januar bad veteranen sammen med baptistpræsten Greg Mathis, som fik en stærk oplevelse med Gud under bønnen. "Himlen kom ned, og stedet hvor vi bad kunne dårligt nok rumme os," fortæller Greg Mathis.

På grund af COVID-19 kunne Fred Lunsford ikke som planlagt samle flere hundrede kirkeledere. I stedet arrangerede han sammen med Greg Mathis og hans menighed online-eventet "Praying on the Mountain". Over 267.000 deltog i dagens program med bøn og faste.

"Det er fantastisk, hvad der er sket. Det overgår min forstand, og det skyldes alene Guds nåde. Vi kan ikke mødes fysisk for at bede om vækkelse, men vi stod sammen med ånd og sjæl den 5. maj. Jeg ved, det var Gud, der gjorde det, og jeg forventer noget stort," fortalte veteranen fra Anden Verdenskrig.

Bodil

Rockstjernen Little Richard er død, 87 år gammel

Little Richard, der både var kendt som en af pionerne i Rock'n'roll og en genfødt kristen, er død i Nashville den 9. maj.



Little Richard oplevede en omvendelse, der både betød farvel til hans tidligere livsstil og rockmusikken.

Richard Wayne Penniman med kunstnernavnet Little Richard døde af knoglekræft. Han er kendt for kæmpehits som "Tutti Frutti," "Long Tall Sally" og "Good Golly Miss Molly".

Little Richard har i sin tid præget både The Beatles, som indspillede flere af hans numre, Roling Stone og Prince. I 1986 kom han med i Rock and Roll Hall of Fame sammen med Elvis Presley, Buddy Holly og Sam Cooke. Ifølge AP News har Little Richard solgt over 30 millioner albums og gjort den såkaldte "race music" populær.

Som barn i en familie tilknyttet Syvende Dags Adventisterne begyndte sangeren sin karriere med at synge gospelmusik. Som kun 14-årig blev han på grund af sin biseksuelle orientering smidt ud hjemmefra af sin far. Også livet i musikbranchen kom til at præge ham. Han kæmpede således med et livstruende misbrug af kokain og alkohol, før han sidst i 1970'erne fik et livsforvandlende møde med Jesus. Herefter blev han præst og begyndte at synge gospel igen. CBN News beskriver et interview fra 2017 med det kristne medie Three Angels Broadcasting Network, hvor Little Richard fortalte om sit liv:

"Da jeg først kom ind i showbusiness, ville de have folk til at ligne alle andre end sig selv. De kom til en og sagde: 'Du er bøsse, du er hetero, du er homoseksuel eller et eller andet'.

Men Gud, Jesus, har skabt mænd som mænd og kvinder som kvinder, og du må leve på den måde, som Gud ønsker...han kan frelse dig," sagde den dengang 84-årige sanger.

Han tilføjede, at Gud havde mindet ham om, at ingen kan tjene to herrer. Derfor holdt han op med at tage på turné og takkede nej til en tv-serie, der kunne have indbragt millioner. "Jeg vil gøre det, Gud ønsker jeg gør. Jeg vil være hellig ligesom Jesus," fortalte han.

Bodil

Dansk kampagne i Benin førte til vækkelse i byen Bassila

For tiende gang siden 2012 har Per Hyldgaard og den danske missionsorganisation Gospel Outreach været i woodoo-landet Benin. Her oplever de stor modtagelighed for det kristne budskab i by efter by. Forkyndelsen i byen Bassila blev også bekræftet med tegn og undere.

Af Henri Nissen og Anja Due

Gospel Outreach (GO) nåede en kampagne i Benin i februar, før Coronoa-virussen lukkede verden ned.

– Det er 10. gang siden 2012, og vi mærker, hvordan Gud har en besøgelsestid for den vestafrikanske nation, fortæller Anja Due fra GO-teamet.

– I år havde vi planlagt at tage til Benin 4 gange – 3 "almindelige" kampagner, og så "1God 1Day 1Africa"-kampagnen, som var planlagt til 4 dage over Pinseweekenden i maj. Men på grund af virusset er den nu udsat til efteråret.

Det bliver den største kampagne, Gospel Outreach har holdt til dato i Benin. Det er en begivenhed, hvor alle afrikanske lande har en kampagne samtidig, (dér, hvor det er muligt).

Den 10. kampagne i woodoo-landet Benin

Men selvom det er 10. gang, Gospel Outreach er i Benin, er hver eneste gang anderledes.

Gospel Outreach holder aldrig kampagne i den samme by to gange, og denne gang var det byen *Bassila*, der var målet.

Anja Due beretter:



Gospel Outreach teamet på denne rejse. Fra venstre ses bl.a. Per og Lisbeth Hyldgaard, derefter Anja Due og Dan Ahlmann. Pastor Felix, som står yderst til højre, er sammen med de to kvinder forrest gæster fra USA, som ønsker at opleve Gospel Outreach.

9 timer i bil til en unået stamme i Benin

– Efter 9 timers køretur fra havnebyen Cotonou – inklusiv et ufrivilligt motorstop og en reparation på 1,5 time på landevejen - "lander" vi endelig ved vores hotel.

"Det er et specielt område, vi er landet i," fortæller GO's kampagnemanager, som vi kalder dem, og på denne tur er det Dan Ahlmann Kristensen fra "Livets Kilde" i Esbjerg.

Det specielle ved området er, at der findes en bestemt stamme, som udgør 80% af befolkningen, og som er muslimsk.

I hele den stamme findes der kun ganske få, der tror på Jesus, så vi er virkelig et sted, som vi kalder "unået" - et sted, hvor evangeliet aldrig er prædiket og har fået gennemslagskraft.

Dan Ahlmann har forberedt kampagnen

Gospel Outreach har flere som Dan, der udfører et "job", som folk ikke hører så meget om, når vi fortæller om GO's kampagner.

De har kontakten med den lokale kontakt i fx Benin, fra mellem 3 og 6 måneder inden kampagnen finder sted.

De planlægger også, i hvilken by, der skal holdes kampagne, og leje af platform, lys og lyd samt lokale til seminar og booking af hotel til hele teamet.

Men udover kontakten via mail og telefon, så rejser de også ud 3 dage før, resten af teamet kommer til kampagnen, og her fortæller Dan, hvad hans opgave er der.

– Lørdag kører vi til kampagnebyen og holder møde med alle rådgivere og pastorer.

Til mødet træner jeg dem til deres opgaver under kampagnemøderne, som bl.a. er at skrive kontaktinfo på de nyfrelste, så de kan følges op af kirker, når kampagnen er slut.

Bøn for woodoo-plagede

– Jeg forklarer også, hvordan de skal være med til at bede for de syge og hjælpe folk, der er under indflydelse af onde ånder, med at komme over til det, vi kalder befrielsesteltet.

Det er et område, der er skærmet af presenninger, så folk kan blive sat fri, uden andre kan se det.



Dan Ahlmann fungerer som kampagnemanager på de fleste af Per Hyldgaards kampagner.

Jeg forklarer, at ingen skal befries i området fyldt med folk.

Her er det nemlig en almindelig ting, at folk reagerer ved fx at falde om, eller rettere den ånd, de er påvirket af, for voodoo er en ligeså almindelig praksis her, som det er for os i Danmark at gå til en læge, forklarer Dan.

– Søndag er jeg – i kirketiden mellem kl. 9-13 – ude i 6-10 kirker, ikke for at prædike, men for at være sikker på, at alle kirker er klar og "i gear" til kampagnen.

Jeg opmuntrer folk til at invitere familie, venner eller andre, de møder, til at deltage i kampagnen.

Kirkerne laver også en parade gennem byen som PR for kampagnen, og jeg opmuntrer alle til at deltage – ligesom Gospel Outreach teamet gør."

Sådan begyndte det

Jeg spørger også, hvordan Dan egentligt er blevet kampagnemanager og rejser med Gospel Outreach 3-4 gange i året. Dan fortæller:

– For 11 år siden var jeg på et møde, hvor Tunde Bolanta talte, og han kaldte mig frem til platformen i slutningen af mødet.

Der profeterede han: "Du har allerede været på missionsture til flere lande - hvilket var sandt - men nu kalder Gud dig til nationerne". Og da jeg er selvstændig forretningsmand, tænkte jeg straks: "Hvad med min forretning" og øjeblikket efter profeterede han videre: "Du er forretningsmand, men når du allyder Guds kald, vil Gud tage sig af din forretning og velsigne den som aldrig før".

Cirka et halvt år senere kontaktede en kristen forretningsven mig og inviterede mig med til en erhvervsdag, som Gospel Outreach afholdt.

Her mødte jeg, for første gang, Per Hyldgaard, og det gik op for mig, at vi her i Danmark faktisk har en stor international tjeneste.

Jeg talte med Per til arrangementet, og 3 måneder senere, kontakter han mig og inviterer

Leif Rasmussen udfordrer os til at finde tilbage til meningen med kirken - og at følge Helligånden fremfor at efterligne verden.



Hvad der er sket med kirkens gennemslagskraft og længslen efter Jesu genkomst? spørger Leif Rasmussen i sit "Brev til menigheden i Danmark".

"Profeterne skal igen på banen", og kirken har ikke blot brug for præster og tilhørere, men for • **Apostle** • **Profeter** • **Evangelister** • **Hyrder** og • **Lærere.**

Vejen tilbage til fremtiden viser med Bibelen og vækkelseshistorien, at vejen frem altid går tilbage til udgangspunktet: Helligåndens afgørende betydning for liv og vækst.

I **Efeserbrevets skjulte hemmelighed** afslører Leif Rasmussen Guds dybe mening med kirken og menigheden. Den er langt større, end vi ofte tror.

I **Alle mine kilder har jeg i Dig** ser vi gennem Kolossenserbrevet, hvor afgørende det er ikke at stole på sin egen religiøsitet, men at have ALT i Kristus.

Fang dog de små ræve! I sin nyeste bog genopdager vi, hvor relevant Jakobs brev er for os i dag med formaninger bl.a. imod sladder.

Bestil bøger gennem Hosianna.dk

Som Udfordringen læser får du 5 pct. rabat.

Porto kun 29,-



12.555 gav respons på frelses-invitationen på møderne i Bassila og vil nu blive fulgt op af til dels nye lokale menigheder.



Første vidnesbyrd første aften var denne mand, der havde været blind i tre år, men efter forbøn kan se igen.



Drengen her var født stum og døv, men blev helbredt i Jesu navn og er nu rask. Også en anden blind dreng blev helbredt.



Allerede søndag morgen startede de første seks nye menigheder med ene nye medlemmer fra kampagnen. Nu er der 15 nye menigheder.

mig med på en missionstur til Bangladesh, hvor jeg skal undervise pastorer og hjælpe til under kampagneaftnerne.

Og på den tur går det først op for mig, at profetien er ved at gå i opfyldelse. Tit ser vi, at profetier er noget, der ligger langt ude i fremtiden, men her var det inden for et halvt år.

To år og flere rejser senere, spørger Per, om jeg vil være fast medarbejder og blive kampagnemanager, hvilket jeg siger ja til.

Nu har jeg været med i 10 år, og det har været spændende at se 100.000-vis af mennesker give respons på evangeliet og se 100-vis af mirakler – og jeg må sige, det er en stor og mægtig Gud, vi tjener! Og Gud holder, hvad han lover; min forretning er kun gået fremad, siden jeg startede i GO".

200 pastorer samles

Tilbage til kampagnedagene i Bassila, hvor der fire dage i træk er samlet ca. 200 pastorer og ledere fra området til seminar.

I Benin starter seminaret altid tirsdag aften og fortsætter de næste tre formiddage. På den måde kan pastorerne nå at rejse hjem til deres lokale kirker og gudstjenester om søndagen.

Tre gæster fra USA

Det er muligt at rejse med som gæst på vores kampagner, og denne gang har vi gæster med på Gospel Outreach teamet fra USA, og en af dem er pastor Felix, som underviser den første dag. Dan Ahlmann og Per Hyldgaard prædiker også de efterfølgende formiddage, inden vi slutter af fredag med forbøn for alle, som ønsker det.

Teamet på tre amerikanere og fire danskere lægger hænder på alle gennem "fire-tunnels", og folk er så taknemlige for, at vi kommer helt "derud" for at opmuntre dem i troen på Gud, og opmuntrer dem til at vinde deres byer for Jesus. Den Jesus, hvis navn er over alle navne!

Besøg hos kongen

En eftermiddag lige efter seminaret besøger vi en af områdets konger. Det er Kong Atchiba den II. Kongerne i Benin holder voodoo-traditionen i gang og har en stor magt.

Som eksempel skal landets præsident tage skoene af og bøje sig for kongen for at vise respekt. Det, at man tager skoene af, betyder at man underlægger sig kongens voodoo-ånder. Så kongens ord har meget magt i området, og da vi kommer ind i hans palads (med sko på), sidder vi et øjeblik og venter. Ind ad sidedøren kommer en ældre smilende herre og sætter sig på sin trone.

Han byder os velkommen, og efter det formelle er overstået, får Per Hyldgaard lov at give ham et flag, som hilsen fra vores land.

Kongen får også en bibel, og til sidst får vi lov at velsigne ham. Vi ved alle, han er muslim, og han taler om Gud, som vi ved er Allah for ham. Alligevel siger han: "Vil I bede om, at jeg må læse bogen, som en ung mand" - med andre ord: "Lad mig kunne forstå det, jeg læser".

Per Hyldgaard beder om, at han må få åbenbaring om Guds



Besøg hos kong Atchiba II.

godhed, når han læser i Bibelen, og bønnen sluttes af "in the name of Jesus Christ we pray" – oversat: "og vi beder i Jesu Kristi navn."

Der bliver taget billeder, og kongen er venlig og taknemlig for, at vi kom og tog tid til at besøge ham. Han siger til sidst: "De andre konger i området ved, I er på besøg hos mig i dag, så der bliver ingen problemer".

Vi går derfra med taknemlighed i hjertet over at kunne formidle Jesu kærlighed ind i den ældre mands liv. En mand med stor indflydelse på mange mennesker i området – og en bøn om, at Jesus viser sig for ham som en frelser og ikke en "kun" som en profet.

2000 går frem til frelse

Her står vi så – første aften ud af fire med kampagnemøder.

Efter rytmisk lovsang og ikke mindst dans for Jesus, så prædiker Per Hyldgaard evangeliet.

Det er de gode nyheder om, at Guds kærlighed til os sendte Jesus til jorden, for at vi kunne blive forsonet med Gud.

Efter det budskab indbydes folk til at tage imod Jesus som deres frelser, og man kan komme frem i området foran platformen for at tilkendegive det.

Tænk – de ca. 2000, der går frem den aften, går fra mørke til lys, fra evig fortabelse til evigt liv efter en enkel bøn om tilgivelse og omvendelse.

Som Dan beskrev tidligere, bliver alles kontaktinfo skrevet ned, så de nyfrelste kan kontaktes og komme i en kirke og lære om Jesus og blive hans disciple.

På den måde bliver de en del af et kristent fælleskab og får hjælp til fx at læse Bibelen.

Efter noteringen er slut, beder Per Hyldgaard en anden bøn, nemlig for folks behov af alle mulige slags. Vi ved, mange ønsker helbredelse, og andre har brug for at blive befriet fra onde ånder.

Derefter bliver folk bedt om at tjekke, om der er sket en forandring i kroppen – og hvis der er, om de så vil være friske og komme og fortælle os om det.

Gennem tolke hører vi, hvad folk har fejlet, og hvad de er blevet helbredt for. Så inviteres de op på platformen, hvor Per Hyldgaard interviewer dem.

Frygt for at vidne

Her i Bassila sker det, at nogen kommer og fortæller, at Jesus har helbredt dem, men de tør ikke vidne om det fra platformen af frygt for, hvordan det muslimske samfund reagerer.

Men vi ser også en muslimsk mand samt hans kone og søster frimodigt komme op på platformen og fortælle, at Jesus har helbredt dem alle fra forskellige langvarige og vanskelige lidelser.

Der er også to vidnesbyrd, som er ret vilde:

To stumme helbredt

To drenge bliver to forskellige aftner helbredt fra at være både stumme og døve. Der kommer et glædesråb fra menneskemængden, da Per Hyldgaard beder den yngste dreng (se foto) om at sige "mama" og "papa", og drengen gentager det klokkeklart. Hans mor er stærkt berørt og kan næsten ikke fatte, at hendes søn nu kan både tale og høre.

Det er Jesus

I Gospel Outreach er det vigtigt, vi nævner navnet Jesus. Gud oversættes Allah nogle steder i Afrika, og da Bibelens Gud og Allah er ikke den samme, gør vi opmærksom på, at det er Jesus, der frelser og helbreder. Så når Per Hyldgaard spørger folk, der lige har fortalt, de er helbredt efter forbøn: "Hvem har helbredt dig?" og folk svarer "Gud", så retter Per Hyldgaard det altid til: "Det er Jesus, som har helbredt dig."

Helbredelser og mirakler er fantastiske for de mennesker, der oplever det, og det skaber tro i alle os, der ser det. Men vi ved, at det største mirakel er frelsen.

12.555 tog imod Jesus

På de fire dage, vi har kampagne, er der 12.555 personer, der giver til kende, at de vil følge Jesus, og seks nye kirker startes om søndagen, så der er plads til nye disciple.

Tænk – på fire dage er så mange gået fra evig fortabelse til evigt liv med Jesus! *Min Jesus* kom til verden - ikke for at fordømme den, men for at verden kunne frelses ved Ham. *Min Jesus,* som i dag frelser de fortabte, helbreder de syge og sætter de fangne fri! slutter Anja sin beretning.

15 nye menigheder

Der er nu gået et par måneder siden kampagnen. Og Per Hyldgaard har efterfølgende fået en opmuntrende tilbagemelding fra kampagnen i Benin: Der er startet 15 nye menigheder.

– Vores kontaktperson sagde, at der også er så mange vidnesbyrd om mirakler, der skete. Vi hørte kun 1 ud af 50 vidnesbyrd. Rigtig mange døve, tumorer mm. blev helbredt. Selv den muslimske radio fortæller, at *"Den Jesus, som den danske prædikant fortalte om, gør mirakler!"*

Så der er meget at glæde sig over, siger Per Hyldgaard.

Ligesom resten af GO-teamet går han og tripper efter at komme ud og holde flere kampagner, så snart Corona-restriktionerne giver mulighed for det.

Gospel Outreach har været nødt til at aflyse de andre kampagner i foråret, men regner med at gennemføre de planlagte kampagner i efteråret.

Benin: 17.-25. august

Gønland: 7.-18. september

Mexico: 8.-13. oktober 2020.

Man kan støtte Gospel Outreach's kampagner på hjemmesiden gospeloutreach.dk.

UDFORDRINGENS WEBSHOP: WWW.HOSIANNA.DK - TLF. 7456 2202

Nye bøger i Udfordringens webshop

Bøger der også styrker dit åndelige immunforsvar...

Inger ville bare lære sig selv at kende og gøre noget godt for andre. Derfor opsøgte hun i forbindelse med sine psykologistudier på Danmarks Lærerhøjskole en psykolog, som også var healer.

Snart var hun dybt involveret i den alternative verden. Det var spændende, og det virkede åbenbart.

Men Inger opdagede, at der var okkulte kræfter på spil.
Hinduisme. Buddhisme. Måske Satanisme?
Hun følte sig bedraget af falske varebetegnelser.

Bag de harmløse "teknikker" skjulte der sig religiøse filosofier og en livsholdning, som lå fjernt fra kristendommens menneskesyn. Og de smukke teorier var slet ikke videnskabelige, men overtro.

I denne modige bog fortæller hun om sine oplevelser. Hun advarer om den forførelse, som vi udsættes for med den ukritiske indførelse af nyreligiøse teknikker på sygehuse, skoler, aftenskoler og i erhvervslivet.



- Vi skal stille kritiske spørgsmål, opfordrer hun.
- Ikke lade os lokke af, at noget ser ud til at virke, men spørge: HVOR kommer hjælpen fra? Ellers kan "hjælpen" føre os ud i større elendighed.

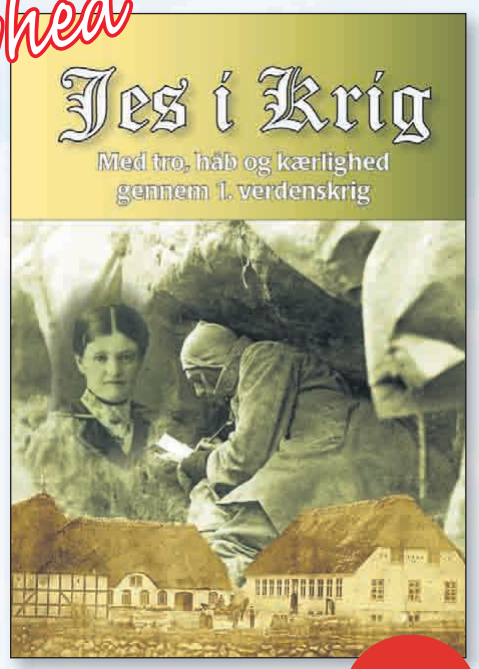
180 sider. 198 kr. Paperback.

Nyhed



198,-

Nyhed



198,-

Jes i Krig

Med tro, håb og kærlighed gennem 1. Verdenskrig

Kun 24 år gammel måtte Jes forlade sin unge kone Trine og deres to små piger på Als for selv at deltage i 1. verdenskrig. Som dansk sønderjyde i det tyskbesatte Nord-Slesvig var han tvunget til at deltage på tysk side – først i Rusland og bagefter på Vestfronten i Belgien og Frankrig. Han blev livsfarligt såret af et skud gennem halsen, og hans bror blev levende begravet flere gange – men begge overlevede mirakuløst og endte i engelsk krigsfangensskab, før de endelig fik lov at komme hjem i 1919. Kort før krigen oplevede Jes en åndelig krise, og troen fik stor betydning for ham i krigen.

En biografisk, autentisk roman bygget på Jes Nissens egne dagbøger, breve og personlige beretninger, levendegjort af hans sønnesøn, journalist Henri Peter Nissen.

170 sider. 198,00 kr. Paperback

Videnskaben udfordrer Darwin



I sin nye bog *'ENTER ID - Videnskaben udfordrer Darwin'* giver Karsten Pultz en basal introduktion til Intelligent Design (ID)-hypotesen - dens evidens-grundlag, dens metode og dens fortalere.

Intelligent design – ID, er den **videnskabelige** udfordring til Darwins lære. ID finder større og større tilslutning blandt vor tids forskere. ID-hypotesen hævder, at visse egenskaber ved liv bedst lader sig forklare med **intelligens som årsag**.

Der gøres op med de myter og usandheder om ID, som igennem medier og undervisning er blevet spredt af især indflydelsesrige ateister.

Læs om den fascinerende evidens for design i fx den digitale kode i DNA og i cellens molekylære maskiner, der i kompleksitet og effektivitet langt overgår enhver menneskeskabt teknologi.

224 sider. 198 kr. Paperback.

Nyhed



198,-

Andre bøger om tro og videnskab af Karsten Pultz:

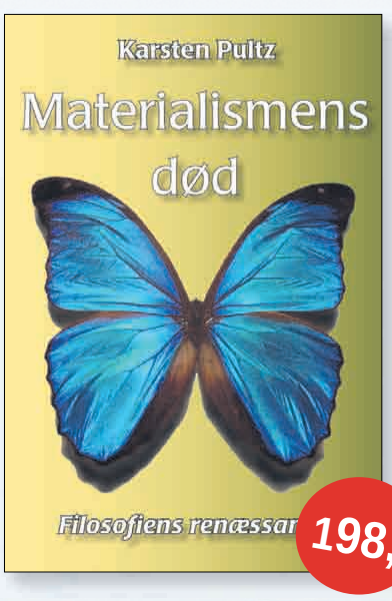


198,-

Exit Evolution

- Kan liv opstå ved tilfældige kemiske processer?
- Kan tilfældig mutation producere ny genetisk information?
- Deler vi 98% DNA med Chimpansen, og beviser det, at vi har en fælles forfader?
- Er der bevis i fossilkerne for, at evolution har fundet sted?

Karsten Pultz svarer på disse og mange andre spørgsmål om evolution. Han viderebringer klare videnskabelige facts, som forties i undervisningssystemet og medierne. Bogen er tiltænkt alle, som gerne vil undersøge evolutionsteorien nærmere, men som ikke har tid eller mulighed for at granske den omfattende evolutionskritiske faglitteratur. 176 sider.



198,-

Materialismens død

Er stof det fundamentale i universet, eller er der dokumentation for, at bevidsthed er altings ophav? Er tro og videnskab hinandens modsætninger, eller er der en sammenhæng mellem de to?

Indflydelsesrige ateister hævder, at videnskaben understøtter ateismen, og at det kun er et spørgsmål om tid, før forskningen definitivt kan mane illusionen om Gud i jorden. Denne forestilling er forkert, siger Karsten Pultz og viser i bogen her, hvordan kvantefysikken modsiger et materialistisk og ateistisk verdenssyn. 198 sider.



I sin søgen efter undervisningsmateriale fandt Karsten Pultz ud af, at evolutionsteorien ikke var den veldokumenterede og eksakte videnskab, han var opdraget til at tro. Denne opdagelse endte med at få stor betydning for hans liv og tro.

HUSK: 5% RABAT, HVIS DU HOLDER UDFORDRINGEN! - PORTO KUN KR 29,-

BESTIL HER: HOSIANNA.DK - TLF. 7456 2202

På Himmelbesøg med øjenvidner



192 sider, illustreret, softcover

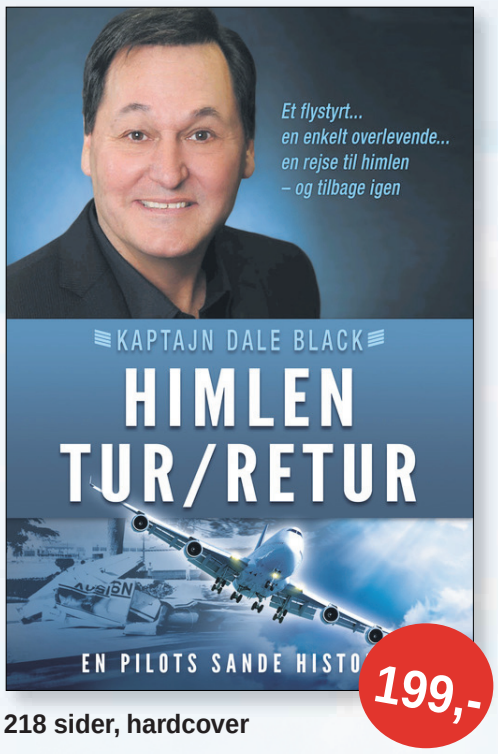
Der er mere ...

Mellem Himmel og Jord

Hvordan er det at dø?
Hvad oplever en døende?
Er der et liv efter døden?
Findes der himle, helvede, engle...?
Ser jeg mine afdøde pårørende igen?

Denne seriøse bog bygger på udsagn fra nærdøde, døende og pårørende, samt en undersøgelse blandt sygehuspersonale og præster. Undersøgelsen om døendes åndelige univers er den første af sin art i Danmark - og Europa.

Bogen indeholder også et interview med Meik Aas, som mistede livet ved en tropesygdom og fik mulighed for at se, hvad der var på den anden side af døden - før han kom tilbage til livet.



218 sider, hardcover

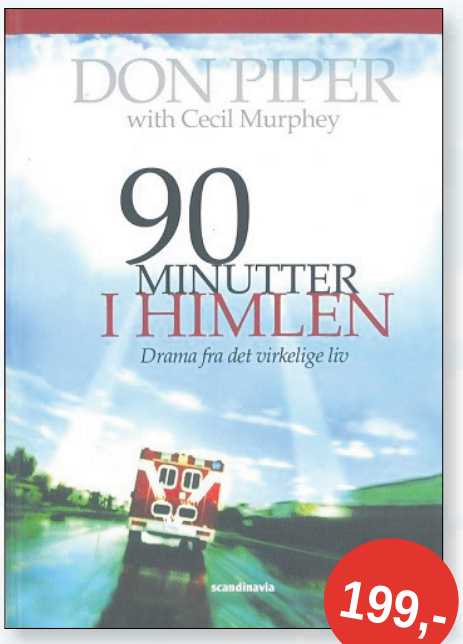
HIMLEN TUR/RETUR

En pilots sande historie

Som 19-årig overlevede Dale Black et flystyrt og endte i koma, hvor han havde en ud-af-kroppen oplevelse. Den ændrede hans liv.

Dale blev taget med til Himlen og tilbage, som han selv siger. Han fortæller meget troværdigt og gribende om sit møde med det himmelske, og om hvordan det efterfølgende påvirkede hans liv.

"Før flystyrtet var jeg center i mit eget solsystem. Alt drejede rundt omkring mig og for mig. Nu var jeg blevet en mindre planet, der drejede omkring noget, der var større end mig selv. Det "noget", der var større, var den eneste sande Gud. På en eller anden måde havde jeg fået hans hjerte for mennesker. Hvilket som helst menneske. Alle mennesker."



200 sider, hardcover

90 minutter i Himlen

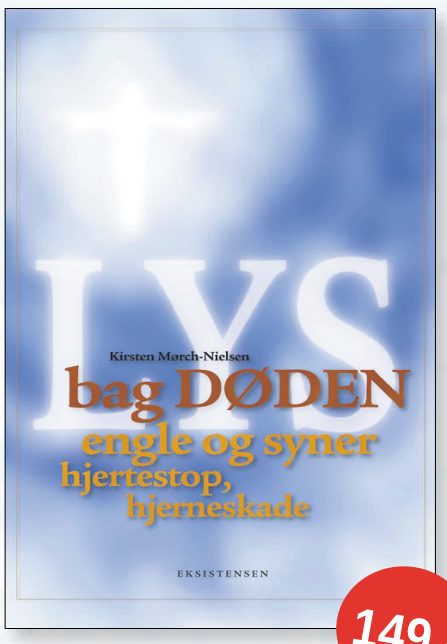
Drama fra det virkelige liv

På vej hjem fra en konference bliver Don Pipers bil ramt af en lastbil, som krydser hans vejbane. Redderne konstater, at han er død på stedet.

Mens hans krop ligger livløs i den smadrede bil, oplever Don Piper at befinde sig i himlen med al dens herlighed. 90 minutter senere vender han mirakuløst tilbage til det jordiske liv, efter at en præstekollega har bedt for ham.

Pipers beskrivelse af himlen er som et fantastisk eventyr, der sætter lidelsen og livet på jorden i evighedsperspektiv.

Fås også som film:
'90 minutes in Heaven'.



138 sider, softcover

Lys bag DØDEN

- engle og syner

- hjertestop og hjerneskade

En mislykket operation i 1968 sendte Kirsten hinsides det timelige til næsten ubeskrivelige oplevelser med Jesus, engle, dæmoner, sine afdøde slægtninge og - ikke mindst - sig selv.

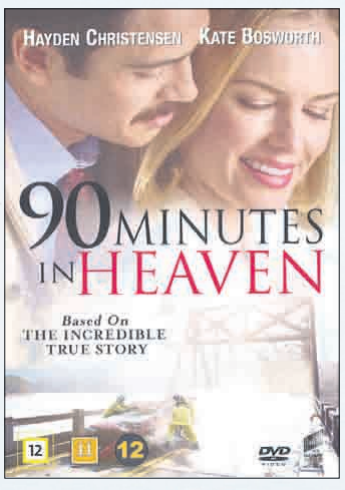
Hendes beskrivelse af, hvad hun oplevede på den anden side, er en smuk og fængslende beretning.

Læs bogen om Kirstens nærdødsoplevelse på 138 spændende sider.

Kirsten Mørch-Nielsen er uddannet lærer og teolog. Hun er refugiepræst på Mikkelsbakke Refugium, Mors, som hun leder sammen med sin mand Henrik Mørch-Nielsen.

Himlen findes virkelig - de har oplevet den:

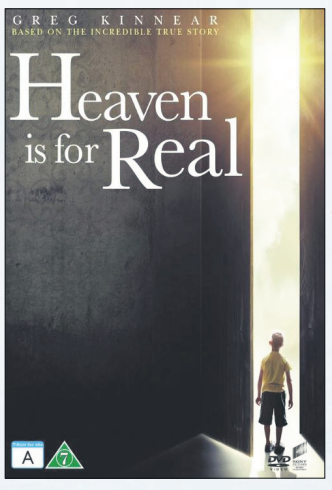
Find flere titler i webshoppen!



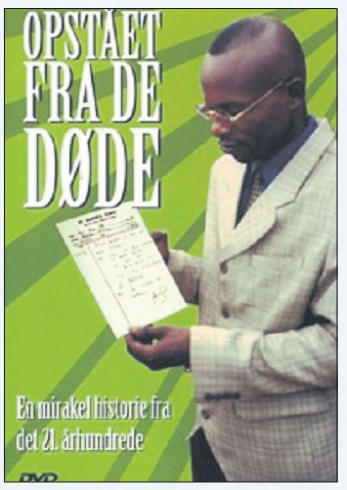
90 minutes in Heaven
DVD. 117 min. 98 kr. Fra 11 år.



Miracles from Heaven - DVD
105 min. 98 kr. Fra 11 år.



Heaven is for real
DVD. 95 min. 98 kr. Fra 7 år.



Opstået fra de døde
DVD. 60 minutter. 98 kr.



LÆS MERE OG FIND MANGE FLERE TITLER PÅ HOSIANNA.DK

Kristi Himmelfart – Er der en himmel og et helvede efter døden?

Død mand opvakt fra helvedes forgård

Efter at have været død i 40 min. vendte han tilbage til livet.

Af Henri Nissen

Da hjertespecialisten dr. Chauncey Crandall, Florida, mistede en kræftsyg søn, søgte han forgæves efter en præst, der troede på, at Gud kunne helbrede. Men en dag oplevede han selv det utrolige...

- Jeg følte, at Gud nu ledte mig til *selv* at bede for mine patienter. Én om ugen.

Det var ikke let for mig. Jeg var ikke godt tilpas ved at træde ud af min vante læge-rolle.

Vi fortsatte med medicinsk behandling ved siden af, at vi bad. Jeg afviser ikke medicinsk behandling. Jeg er læge, videnskabsmand, akademiker...

Den døde mand

Men en dag i 2007 blev dr. Crandall kaldt til operationsrummet til en mand, som allerede var stendød...

Det var den 53-årige mekaniker Jeff Markin. Han var faldet om i modtagelsen. En sort sikkerhedsvagt løftede ham op og bad Gud gribe ind, men på skadestuen forsøgte man forgæves at genoplive Jeff.

Hjerteteamet havde allerede arbejdet på at få hjertet igang i 30-40 minutter, før man tilkaldte Crandall. Da han kom ind, var der kaos på skadestuen - alle havde travlt med genoplivning, men patienten viste ingen livstegn. Han var helt sort.

- Jeg har aldrig set en mand *så død,* husker Crandall.

Personalet spurgte: "Doktor - er der mere, vi kan gøre?"

Dr. Crandall sikrede sig, at alle retningslinjer var fulgt til punkt og prikke. Så gik han.

Gå tilbage og bed!

- Men på vej ud hørte jeg en indre stemme sige: "Gå tilbage til skadestuen til den patient og bed!" Jeg svarede: "Det kan da ikke være dig, Gud, der siger dette til mig. Der er jo ikke mere at gøre!" Så jeg fortsatte. Men ude på gangen hørte jeg den samme besked.

Jeg følte mig ikke specielt hellig eller åndelig den morgen, men jeg vendte om og gik ind på skadestuen, hvor døden nu herskede. Alle havde forladt rummet på nær en sygeplejerske, der skulle gøre den døde i stand. "Hvad vil De her, doktor?" spurgte hun undrende.

Væk ham til live!

- Jeg gik hen til den døde og bad indvendigt: "Gud, hvad skal jeg sige?"

Men jeg vidste nu, at hvis jeg åbnede munden, ville Helligånden tale gennem mig.

Jeg oplevede Guds Ånds nærvær i rummet og bad denne bøn: "Gud Fader, jeg beder for denne mands sjæl. Hvis han ikke kender dig som Herre og Frelser, så væk ham til live igen, nu, i Jesu navn!"

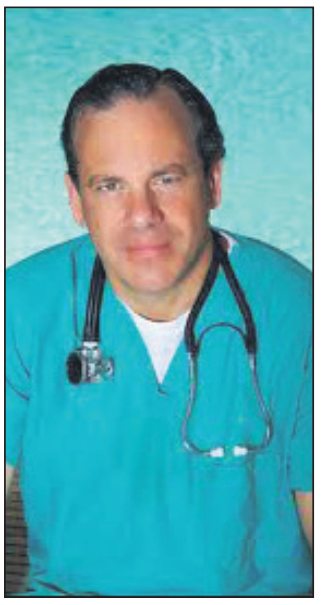
Sygeplejersken så mærkeligt på mig. Hun var ikke troende. Men mandens arm røg op. Skadestuelægen kom ind. Jeg bad ham give patienten endnu et stød.

"Nej, doktor. De har afbrudt genoplivningen. Det er slut. Han er død," sagde han.

"Vil du godt gøre det endnu en gang, for min skyld. Giv ham et sidste stød."



Mekanikeren Jeff Markin oplevede helvedes forgård...



Hjertespecialisten Crandall.

Han satte elektroderne på igen og gav et stød – og straks var der en helt normal hjerterytme! Vi stirrede alle tre på monitoren. Så begyndte hans bryst at bevæge sig. Så bevægede hans hænder sig og så fødderne.

Hvad har De gjort?

Sygeplejersken råbte: "Hvad er det, De har gjort? Hvad skal vi nu gøre?"

Jeg var selv i vildrede om, hvad der nu skulle ske med patienten, og om hvor alvorlige skader, han havde fået. Han var sandsynligvis hjernedød. Patienten blev overført til intensivafdelingen, og en anden læge overtog i weekenden.

Som affald

Mandag besøgte dr. Crandall patienten Jeff, som sad op i sengen og havde det fysisk godt, uden nogen hjerneskade. Men han var deprimeret.

- Jeg var i et evigt mørke, hvor ingen kom for at hjælpe mig. Jeg lå i en kasse, og så kom der nogle og smed mig ud som affald, fortalte han om sine oplevelser efter døden.

- Jeff, hvis du lader Jesus komme ind i dit liv som Herre og Frelser, så kan du få evigt liv og aldrig mere opleve dette mørke, sagde Crandall. Og dér på stuen tog mekanikeren Jeff imod Jesus, mens tårerne løb ned ad hans kinder.

I dag kommer han i en kirke og en bibelstudie-gruppe. Da hans eks-kone for 20 år siden blev kristen, forlod han hende og børnene. Men de blev ved med at bede for Jeff. Netop den dag, da Jeff var blevet erklæret død, sad datteren og bad for sin far. Gud hørte hendes bøn.



Bog på dansk

Crandalls dramatiske og åndeligt inspirerende historie er udkommet på dansk i 2013:

- **Chauncey Crandall:**
- **Opvakt fra de døde.**
- **216 sider, indb. 228 kr.**
- **Hosianna.dk**

Den muslimske legende Saladin som erobrede Jerusalem i 1187

Sultan Saladin er stadig et forbillede for sunnimuslimer, der fører 'hellig krig' – men han er også blevet fremstillet som en sympatisk hersker i Vesten – i modsætning til korsfarerne.

Af Henri Nissen

Kristeligt Dagblads forlag har efterhånden udgivet en række tykke historiske bøger, hvor engelske forskere øser af deres research og viden.

Senest er det *Jonathan Phillips,* en engelsk korstogshistoriker, som har beskrevet *Saladin*.

Den kurdisk-fødte hersker erobrede enorme landområder fra det nordlige Afrika til Irak. Og "kronen" på hans karriere var at tilbageerobre Jerusalem fra de europæiske korsfarere, som ellers havde etableret sig med et kongerige dér i næsten 90 år.

Han begyndte som udsendt for Syriens hersker i Egypten. Ved hjælp af gavmildhed (eller bestikkelse) og militærmagt satte han sig på landet, og derefter indtog han Mellemøstens småstater. Altsammen under påskud af, at hans endemål var at erobre den hellige stad gennem hellig krig.

Kampen om Jerusalem

Den hellige stad Jerusalem var som bekendt besat af Romeriget på Jesu tid, men da kejser Konstantin ca. 312 blev kristen, blomstrede byen i den byzantiske tid med mange kristne pilgrimme. Men i 638 erobrede den muslimske kalif Umar I igen Jerusalem. De kristne pilgrimme blev en tid accepteret. De var en god forretning. Men da en muslimsk hersker ødelagde gravkirken, førte det til korstogene fra 1095, og Jerusalem blev tilbageerobret 1099 og var et kristent kongerige frem til den muslimske Saladin i 1187 erobrede byen, og kirkerne blev omdannet til moskéer mm.

Romantisk billede

Saladin er blevet rost for, at han ikke dræbte alle de kristne, men lod de fleste rejse. Men sandheden er, at han lod de rige købe sig selv fri, mens de fattige blev solgt som slaver...

Saladin er i Vesten blevet fremstillet som en gavmild og retfærdig hersker - mens korsfarerne er blevet hængt ud for de massakrer, der desværre også skete.

Når Saladin er blevet fremstillet så positivt, skyldes det populære og romantiske fremstillinger, som "*The Talisman"* af Walter Scott i 1825 og Stanley Lane-Pooles *"Saladin and the Fall of the Kingdom of Jerusalem"* 1898.

Selv om der senere er kommet bedre videnskabelige værker, er billedet af den gode og moralske Saladin og de grimme korsfarere blevet hængende.

Det er typisk for det kulturkristne Vesten, at vi er ætsende selvkritiske - og anklagende overfor vores egen historie og religion, mens vi ofte er naivt godtroende om andre kulturer. Den kristne forkyndelse af ydmyghed fører her til selvudslettelse.

Brud med myten

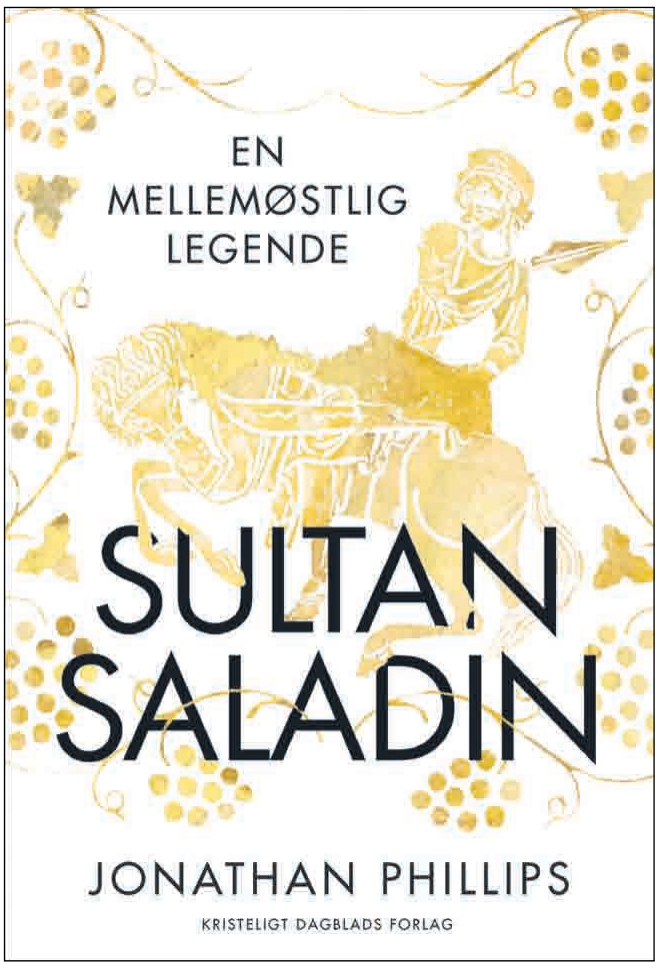
En amerikansk forsker, *Andrew Ehrenkreutz,* brød i 1972 med myten om den gode Saladin i sit værk, hvor han beskrev ham som en "skånselsløs, hævngerrig og beregnende opportunist, der ikke tøvede med at kompromittere de religiøse (muslimske) idealer, hvis det var politisk fordelagtigt".

Nu forsøger Jonathan Phillips med utallige kilder (henvisningerne fylder 60 sider!) at give et afbalanceret billede af den muslimske hersker, som stadig er et forbillede for jihad-krigere.

Bogen er fyldt med detaljerede oplysninger, så det næsten bliver uoverskueligt at læse de 574 sider, som kun er adskilt af kapitler, men ellers udgør en endeløs tekstmængde. Mellemoverskrifter, kort og grafiske fremstillinger ville have hjulpet.

Alligevel er det interessant – i hvert fald hvis man er historisk, religiøst eller politisk interesseret. Og forfatteren forsøger også at føre historien frem til i dag. For Saladin inspirerer fortsat muslimerne – dog ikke shia-muslimerne, som han fratog herredømmet i Egypten og bekæmpede.

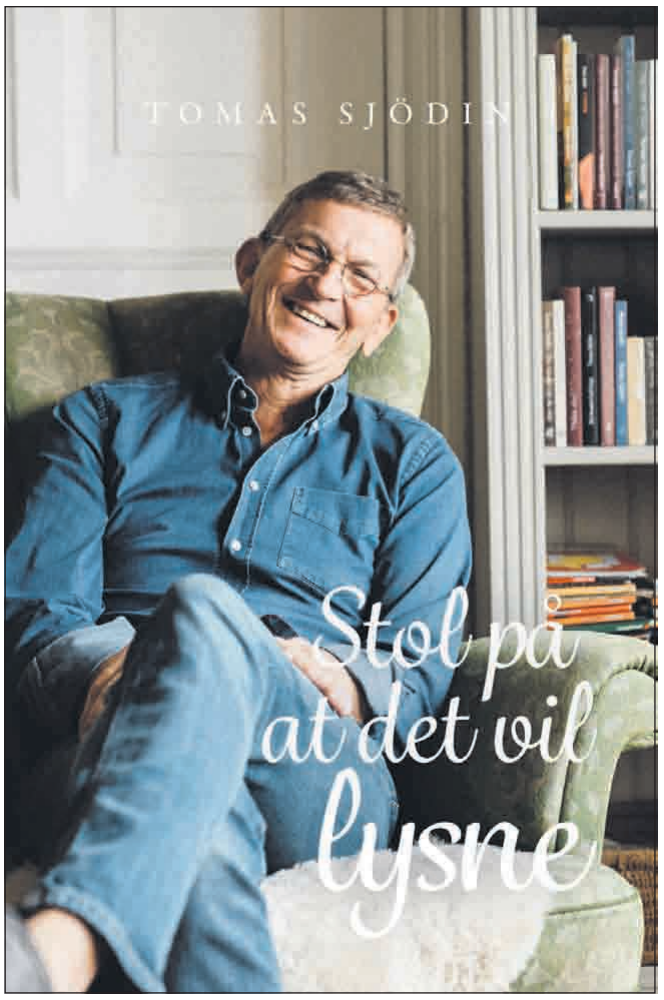
Forfatteren er dog forsigtig med at konkludere. Det overlader han til læseren.



- **Jonathan Phillips:**
- **Sultan Saladin – En mellemøstlig legende.**
- **574 sider. 299,95 kr.**
- **Kristeligt Dagblads Forlag.**

Med lys i horisonten

Man kan næsten ikke tænke sig en mere relevant titel i vores nuværende corona-tid end titlen på den svenske forfatter Tomas Sjödins nye bog, "Stol på at det vil lysne".



Bogen består af små korte stykker i Sjödins kendte finurlige stil, hvor hverdagsliv- og episoder danner udgangspunkt for overvejelser om de essentielle emner i liv og tro. Selvom forfatteren som frikirkepræst har en kristen tilgang til emnerne, er der tale om bred menneskelig og medmenneskelig indfaldsvinkel, men med et underliggende kristent livssyn, som enkelte steder bliver eksplicit.

Menneskeligt nærvær og kærtegn

For at blive i vores nuværende underlige og på mange måder tunge nutid, som forfatteren var lykkelig uvidende om, da bogen blev skrevet, er det slående, hvor nærliggende det er - når man, som han, skal tale om håb og en lysere fremtid - at tale om betydningen af menneskeligt nærvær og kærtegn. Og dette fylder netop meget i bogen, hvilket sætter vores nutid i perspektiv, så vi måske mere end nogensinde forstår, hvad relationer og menneskeligt nærvær betyder. Men det kan også give læseren en unødig følelse af, at nogle af de små stykker er svære at se relevansen af lige nu. Man må imidlertid huske på, at vores nuværende situation ikke varer ved, og at disse passager i bogen en dag vil være mere relevante og betydningsfulde end måske nogensinde før.

Føde til både nu og senere

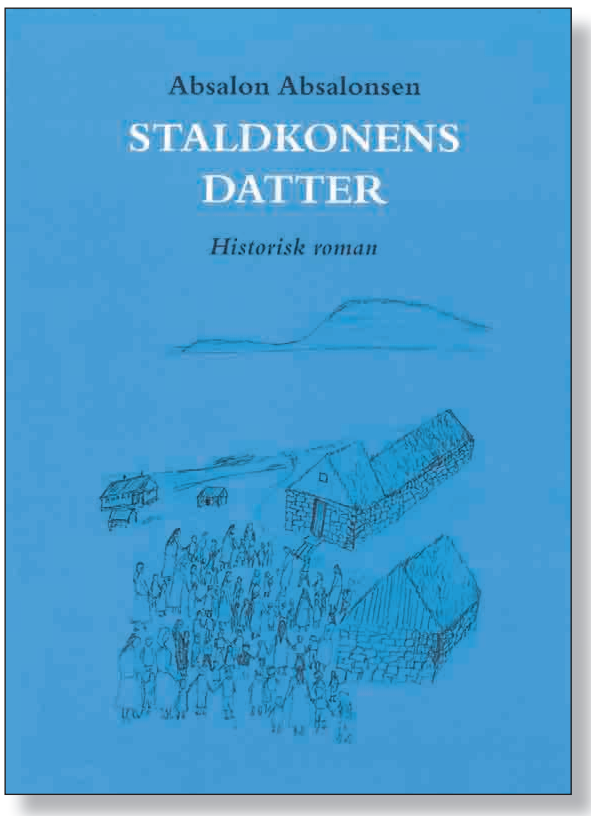
Der er imidlertid også afsnit, der er særlig relevante netop nu. For at nævne to:

I kapitlet "De, der ikke kommer tilbage" skriver forfatteren således om, hvordan vi skal agere i såkaldt håbløse situationer. Han fortæller om en kvinde, der i en årrække arbejdede med cancerpatienter, og som for at bevare håbet ind imellem måtte gå i arkiverne for at se bevis på alle de patienter, der ikke var kommet tilbage, fordi de var blevet helbredte. Og så skriver han, at selvom virkeligheden også er, at ikke alt går, som vi håber og ønsker, så er det "ikke forbudt at skrabe alle de rester af lys og håb sammen, man kan finde, og hviske, at det *kan* gå godt. For det kan det, oftere end det modsatte, faktisk" (s. 108). Det samme kan vi jo sige om vores situation lige nu.

Og så kan vi jo netop nu øve os i det, Sjödin skriver om i kapitlet "En indre, uforstyrret verden", hvor han taler om "Betydningen af et usynligt, indre liv. Kraften i det skjulte" (s. 99). Vi lever i høj grad af anerkendelse og det at blive set, og måske en og anden netop nu må erkende, at det føles som om noget af en selv går tabt, nu, hvor vi på ét plan mere end ellers er tvungne til at leve "i det skjulte". Her kan netop dette kapitel sætte vores værdi i perspektiv.

Med andre ord er der i denne lille fine bog føde både til nu og senere - så vent ikke med at købe den.

Tomas Sjödin:
Stol på at det vil lysne
165 sider. 199,95 kr.
Forlaget Boedal



Færøsk historisk roman om nød og Guds indgriben

Den færøske forfatter Absalon Absalonsen har skrevet en historisk roman fra Færøerne, som i slutningen af det 18. århundrede oplevede en svær hungersnød.

I 'Staldkonens datter' følger man hovedpersonen Maren Ellensdatter og hendes personlige skæbne i en tid, hvor al kommunikation foregik ved samtale, råb, sang, røgsignaler og farefulde bådrejser mellem øerne.

Absalon belyser Færøernes forhold i en periode, der var præget at fattigdom, armod og hungersnød, og han giver en skildring af færingernes gudstro og en næstekærlighed, der formåede at vinde over ondskaben.

Forfatter Kirsten Deckert, som har læst korrektur på den danske oversættelse, skriver i en anbefaling af bogen blandt andet:

"Fortællingen dirrer af færøsk fortælleevne, så læseren hører, ser, lugter, smager og oplever alt, som det engang har været. Hvilken storhed, stilhed, barskhed. Hvilken sjæl, ånd, og hvilken trosstyrke rummer ikke denne perle af en bog."

Alle tegningerne i bogen er tegnet af forfatteren selv. 'Staldkonens datter' er Absalons 9. udgivelse og er udgivet på eget forlag.

Lisbeth

Absalon Absalonsen: Staldkonens datter
234 sider. 249,00 kr. Udgivet på eget forlag
Forhandles hos boghandlerne og privat på tlf. 5056 9723

Befriende u-dogmatisk

Anmeldt af Kristian Kristiansen

Sidste år udgav samme forfatter på samme forlag spørgsmåls-bogen "Hvad skal der stå på din gravsten?" Nu er hun tilbage med en ny af slagsen, der stiller et ikke mindre afgørende spørgsmål, nemlig om meningen med livet.





FrikirkeNets formand Tonny Jacobsen er en af bidragsyderne til svarene på livets store spørgsmål "Hvorfor er vi her?"

En nærmest endeløs række af digtere, filosoffer, teologer og andre gode mennesker har i tidens løb paraderet med omtrent lige så mange svar. I den foreliggende bog forsøger 50 kendte - og også mindre kendte - danskere sig at komme med hver deres bud.

Det er blevet en både morsom, modsigelsesfyldt, inspirerende og tankefuld lille udgivelse. Bidragyderne har helt klart haft frie tøjler og boltrer sig derefter. En sæk uregerlige, sprælske lopper er det blevet til. Som når en standup-komiker meddeler os som sin stærkeste formening, at livets mening er: KAGE. Men det er også, når den utvivlsomt geniale, men i sin akademiske insisteren næsten lige så uforståelige professor emeritus, højkernefysikeren Holger Bech Nielsen henviser til den vakuum-teori, han selv har formuleret, og som han betvivler, at ret mange andre end ham selv forstår!

Heldigvis modvægtes den art barokke udskejelser af bl.a. en tænksom Bertel Haarder, der som altid viser, at man godt kan være folkelig uden at være populist; andre bidragydere tæller bl.a. multiiværksætteren Jesper Buch, MF'erne Mads Fuglede og Özlem Cekic (sidstnævnte om at gøre en forskel), sognepræst Maria Rosted Smith om, at det bare er så velsignet i orden: at sætte spor i skoven og i livet; FrikirkeNets formand Tonny Jacobsen, Poul Joachim Stender, Joan Ørting - og skuespilleren Søren Hauch-Fausbøll i skikkelse af Bamse (eller er det omvendt?).

En af alderspræsidenterne er også erhvervsmanden Asger Aamund, der mener, at vi først får svaret, når vi ikke er her længere - men som han tørt siger, er det jo godt at ha' noget at se frem til! Også de yngste har fået taletid. Bl.a. 5-årige Freja Marie, der gør kort proces: "Vi er her, fordi vi blev født!"

Jeg tilstår: Jeg knuselsker denne lille kuriositet af en mandelgave!

Marlene Torm Gertsen:
"Hvorfor er vi her?"
164 sider. 199 kr. Byens Forlag

Tal om Gud - med kort

'Kort om Gud – En leg med Gudsbilleder' er 2x55 kort, der kan bruges som oplæg til samtaler om Gud i mange forskellige regier.



Materialet er udgivet af forlaget Eksistensen og består af to sæt á 55 kort samt en udførlig undervisningsvejledning. Hvert kort indeholder et ord, fx 'arving', et billede og et skriftsted.

Materialet er velegnet til konfirmander såvel som i ungdoms- og voksenundervisningen. Vejledningen har forslag til, hvordan kortene benyttes til de forskellige aldersgrupper, abstraktionsniveauer og antal af personer.

Antallet af kort - 55 - er ikke tilfældigt, men ligner antallet i et almindelig sæt spillekort og indeholder ligeledes en joker. Materialet består af *Kort om Gud I* og *Kort om Gud II*, som skal købes enkeltvis, men kan bruges sammen eller hver for sig.

Lisbeth

Leise Christensen: Kort om Gud I + II
2x55 kort + vejledning. 159,00 kr. pr. sæt. Eksistensen

Møder & Arrangementer

NYT HÅB & PERLEPORTEN

MØDER ER AFLYST

Er du syg og træt og tung om hjertet, så er du velkommen til at kontakte os på 71957917. Så kan vi bede for dig.

Pinsekirken NYT HÅB
Tlf. 7697 7000 I Damhus Boulevard 28, 2610 Rødovre I www.nyt-haab.dk

Full Gospel Business

FGB Danmark

Følgende møder er aflyst
Lørdag d. 23.05.
på Drejervej i Kbh. med Orla Lindskov
og Lørdag d. 06.06.
i Ishøj med Jens Jakop Hornstrup Schmidt
samt landsgeneralforsamlingen.

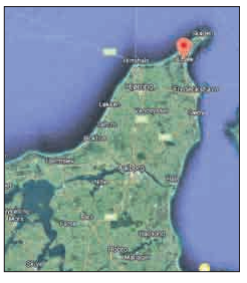
Vi planlægger at starte op igen til september.
Følg med på www.fullgospel.dk under møder.

Opfordring til alle vores erhvervsforbindelser !
STØT UDFORDRINGEN med en eller flere annoncer.
Derved kan de holde avisens pris nede.
Årsag: De har manglende møde-annoncer pga. Corona.
Kontakt deres Erik Damm for priser. tlf. 73 56 15 06
Vi i FGB udfører gratis annoncens opsætning og layout.
Kontakt Børge Laustsen ang. annonceopsætning.
email: president@fullgospel.dk el. tlf. 30 32 12 01

Sommerhus

Sommerhusgrund tæt på Skagen

Fritidsgrund, 807 m² sælges billigt i bebygget område, Musvågevej 200, 9982 Ålbæk. 145.000 kr.
Tlf. 22910532 krath@heaven.dk





Sommerhusgrund på Als

I Købingsmark, ved Nordals' bedste badestrand, sælges velbeliggende, byggemodnet fritidsgrund på 1249 m2, Søstjerneparken 6, Nordborg. Pris 219.000 kr. - Se selv, og kontakt os på 2530 4878 eller jensogkrista@gmail.com

Bogsalg

www.kristentbogcenter.dk
Mange bøger på lager - tlf. 66 11 33 13

Billetmærke

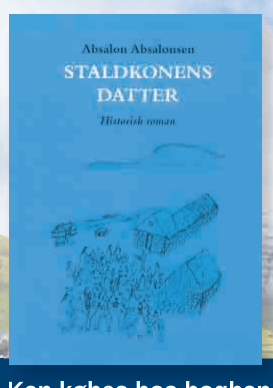
Kristen kvinde søger bolig og evt. job

Moden, personlig kristen kvinde med mild personlighed ønsker at flytte fra Københavnsområdet og søger bolig enten på Sjælland eller vest for Storebælt.
Hvis det kunne kombineres med et job (på ½ eller fuld tid), er jeg meget åben over for dette.
Jeg har en bred erhvervsbaggrund og har arbejdet både som post og i industrien (uddannet laborant).
Skriv til mig, hvis ovennævnte har interesse, så vi kan tage en drøftelse af mulighederne.

Med venlig hilsen Billetmrk. 19-01

Svar på annoncer med billet-mærke sendes til:
Udfordringen, Jernbanegade 1, 6070 Christiansfeld
eller pr. mail til: Annoncer@udfordringen.dk
Mærk kuverten med billet-mærke nr. fra annoncen/
indsæt billetmærke nr. i mailens emnefelt
Fuld diskretion

Bogsalg



Spændende roman fra Færøerne

Historisk kristen roman fra hungerskatastrofen på Færøerne i det 18. årh.

234 sider. 249 kr.

Kan købes hos boghandlerne eller på tlf. 5056 9723

Once in a lifetime-oplevelse!

Vil du med på ekspedition til Noahs Ark på Mt Ararat?
Der er stadig få pladser på den første danske ekspedition, som får lov at komme til det hemmelige fund.
Rejsen foregår sidst i august. Delvis betaling skal ske i maj.
Kontakt henri@udfordringen.dk eller 51316599 nu!

Erhverv

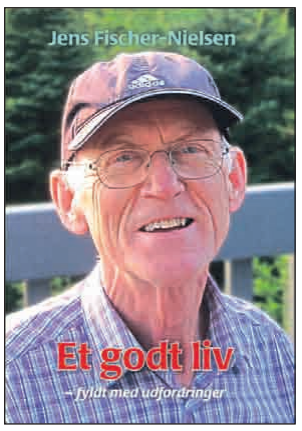
AXELTEK
Industri Elektronik

Reperation af frekvensomformere og Cnc-drev

Nørresundby 25 21 31 67

Genbrugsbyg.dk®

Salg af brugte byggematerialer 20 62 81 58



"Vi kan ikke leve hinandens liv.

Du har ikke mine muligheder. Jeg har ikke dine. Men vi kan lære af hinanden og opmuntre hinanden."

Jens Fischer-Nielsen:
Et godt liv
230 sider,
198 kr.
Hosianna.dk

Stillinger

Leder til opstart af kristen børnehave i Silkeborg

Små-Land
Hjerterum til småfolk

Efter flere år med lange ventelister til børnehaven Små-Land, søger vi nu en leder til opstart af endnu en børnehave i Silkeborg. Tidspunktet afhænger af, om der skal bygges, eller vi kan leje en bygning.

Små-Land er ejet af Profound Partners som er et sundt, velkonsolideret selskab, som baserer forretninger på solide værdier, stærke relationer og langstrakte investeringsperspektiver.
Ud over ejerskab af en række datterselskaber i Danmark og udlandet, driver vi også selskabet Små-Land ApS, som er en privat kristen børnehave og vuggestue med i alt ca. 50 børn.

Børnehaven Små-Land i Silkeborg startede i 2012 og har siden oplevet en overvældende succes. I en grad, så der nu er 90 børn på venteliste!

"Små-Land 2" vil også være med til at skabe den bedste ramme for det gode børneliv for 0 til 6-årige. Vi vil være en lille børneinstitution med hjemlig og varm atmosfære, hvor børn og forældre oplever sig set og hørt, til gavn for samarbejdet og grobund for børnenes selvværd.

Din profil:

Vi tænker, du har en pædagogisk eller anden relevant uddannelse og ønsker at udfolde dine evner som leder i et miljø, hvor du tegner en tydelig kristen profil, men hvor forældre og personale med anden livsopfattelse også oplever sig inkluderet, værdsat og accepteret.

Vi tænker, at følgende egenskaber er nyttige og vil blive værdsat:

- Menneskekender
- Ukompliceret
- Naturlige lederevner
- En passende systematisk tilgang til arbejdsopgaver

Opgaver:

- Være driver i etableringsfasen af børnehaven
- Medvirke ved ansættelse af medarbejdere
- Igangsætning af børnehaven
- Udvikling af børnehavens profil og det lange sigt
- Daglig drift
- Ledelse af bestyrelsensmøder

Ansøgning

Profound Partners behandler løbende ansøgningerne og lukker opslaget, når vi har fundet den rette kandidat. Ansøgning sendes til: **job@profoundpartners.com**

Har du spørgsmål, er du velkommen til at kontakte direktør Søren Toft-Jensen på tlf. 40608777.

REALKREDITRÅDGIVNING

GRATIS CHECK AF √REALKREDITLÅN √NEDSPARING (udnyt friværdien) √PENSION

Har du det rigtige realkreditlån i forhold til din livssituation?
Betaler du for meget?
Frigør friværdien, mens du kan, og realiser dine drømme!
Ring eller skriv til mig for en uforpligtende snak.



Torben Cilwik Andersen, *Realkreditrådgiver*
RealRåd A/S
T: 2498 5151. M: ta@realraad.dk

RealRåd

Løs ugens kryds og tværs - og vind et gavekort!

Træn hjernecellerne – og vind måske et gavekort!

Vinder i kryds & tværs uge 19:

Finn Mumm
Færgehusvej 4
7000 Fredericia

Kodeord: *søjlediagram*

Du kan også vinde, hvis du finder kodeordet i denne uge, ved at sammensætte de bogstaver, der står i felterne med tal.

Skriv kodeordet og send det sammen med dit navn og din adresse til mail@udfordringen.dk eller til Udfordringen, Jernbanegade 1, 6070 Christiansfeld.

Kodeordet skal være Udfordringen i hænde senest **onsdag den 27.5.2020.**

Obs! Du kan IKKE benytte den portofri kupon på bagsiden til at indsende koden.

Blandt de indsendte løsninger trækkes hver uge lod om et gavekort på 150 kr. til Hosianna.dk, vælg mellem bøger, cd'er og film.

Kryds og tværsen leveres af bureauet Kehlet Aps, Varde.

God fornøjelse!









Find flere end 1.000 varer på Hosianna.dk

Bøger, film, musik, m.m.

Abonnenter får 5 pct. rabat.

Giv et abonnement i gave!

Et abonnement på Udfordringen er en gave som varer længe!
- Med den trykte avis har man også adgang til alle artikler på nettet.

Bestil pr. mail på abonnement@udfordringen.dk eller ring på tlf. 74 56 22 02.



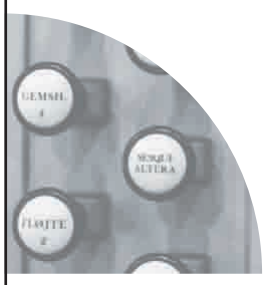
Stillinger

KARLSLUNDE STRANDKIRKE SØGER

KIRKEMUSIKER / ORGANIST



Vi søger en ildsjæl, der spænder vidt og brænder for musikalsk ledsagelse lige fra orgelspil til gudstjenester og kirkelige handlinger til rytmisk klaverspil og lovsang.
Som kirkemusiker /organist bliver det din opgave at tage nye initiativer og bringe inspiration ind i den musikalske del af kirkens arbejde.



Karlslunde Strandkirke er en aktiv folkekirke tilknyttet Dansk Oase

Læs det fulde stillingsopslag og få flere oplysninger på kirkens hjemmeside.
Ansøgningsfrist: 8.juni 2020



KARLSLUNDE STRANDKIRKE

Karlslunde Strandkirke, Karlslunde Mosevej 3, 2690 Karlslunde
Tlf. 4615 0178 - strandkirken.dk

Skal du være volontør på Oasehøjskolen?

Vi søger to: en trivselsvolontør og en køkkenvolontør.

Du skal elske højskolelivet og at dele liv og tro med fantastiske unge mennesker.

Søg inden den 20. maj, og jobstart er den 1. august.

Læs jobopslaget på:
oasehøjskolen.dk/ledige-stillinger

Oasehøjskolen

Diverse

TAK FOR DIN STØTTE, NÅR DU



Find butikken nærmest dig på missionafrika.dk eller ring på 8672 5050

MISSION AFRIKA Genbrug

Kunstnere søges!

4 kristne kunstnere søger 2 kollegaer til gallerifællesskab i Esbjerg centrum.
Store vinduer, god beliggenhed, åben 6 dage om ugen. Mdr. leje: 1000 kr.
Interesseret: Kontakt Marianne 21674966

Esajasskolen søger
en lærer til et årsvikariat og to lærere til barselsvikariater

Brænder du for at undervise børn på en værdibåret skole som vores, og kan du byde ind på nogle af fagene musik, matematik, drengeidræt, NT, billedkunst samt evt. historie, pigeidræt og indskolingsdansk, er du måske skolens kommende lærer fra august 2020.
Vi hører også gerne, hvad du ellers kan byde ind med.
Ansøgningsfrist den 26. maj kl. 12.00.

Ansættelse sker efter hhv. overenskomst mellem Finansministeriet og Lærernes Centraladministration.
For øvrige oplysninger kan skoleleder Dan Crillesen kontaktes på mobil 60610660.

Læs uddybende opslag på www.esajasskolen.dk

Frivillige søges til café-kontakt

Café Morgenstjernen er en turist-café i UNESCO verdensarvbyen Christiansfeld, hvor det er nemt for besøgende at tale om livet og få samtaler og forbøn – hvis de ønsker det.
Stedet drives af frivillige - uden overskud.
Café Morgenstjernen
Jernbanegade 1, Christiansfeld
Kontakt: Henri@Udfordringen.dk
eller tlf. 7456 2202.

Morgenstjernen Butik & Café



Hvis avisen er udeblevet:
Benyt kontaktformularen på hjemmesiden

Har du ikke adgang til nettet, kan du ringe til kontoret på tlf. 7456 2202 kl. 10-15.

Udfordringens Medie-Mission

Udfordringen er også et 'missionsselskab'

I vedtægterne står følgende om Udfordringens formål: Institutionen er almennyttig og almenvelgørende og arbejder for at mennesker må komme til tro på, at Jesus er Kristus, Guds Søn.

Institutionen skal endvidere arbejde for at fremme den kristne etik og et kristent kultur- og menneskesyn.

Det har altid været en hjertesag for os at fremme det kristne budskab i Danmark gennem vidnesbyrd, artikler, bøger og kristne film på DVD, og vi har i mange år støttet radiomission i Afrika.

Ved at abonnere på Udfordringen er du en del af vores mission, og hver gang du forærer en Udfordring til en anden, fremmer du mission i Danmark.

Vi er også taknemlige for din forbøn og for økonomiske bidrag til vores mission i Danmark og i Afrika.

Stig Christensen
Formand for bestyrelsen.



Sådan kan DU være med til at støtte Udfordringens vigtige tjeneste

Udfordringen er en selvejende fond, og indtægterne kommer fra ca. 5.000 abonnenter og fra annoncer for kristne og velgørende organisationer.
Giv gaver/gavebrev med skattefradrag via Missionsfondens projekter på konto 9570 - 0006 139450 eller MobilePay 81558. – Skriv hvilket projekt, du vil støtte:

'5127 Avisen Udfordringen' – Støt avisens fortsatte udgivelse, samt frieksemplarer til fængsler, soldater- og sømandshjem og uddeling.

'5984 Udfordringens Radio+Film-mission i Afrika' – Støt avisens hjælp til oprettelse og drift af kristne radio-stationer og fremvisning af Jesus-film i by og bush - især i muslimske områder i Afrika, hvor kristne er trængte.

'6125 Café Missionen' – Støt avisens udadvendte café, hvor der også tilbydes samtaler og forbøn.

'6133 Bibelsk Arkæologi og Research – Støt udforskning af det formentlige fund af Noahs Ark på Mt Ararat og andre fund og opdagelser, der bekræfter Bibelen.



Vær med til at sikre Udfordringen.

Betænk venligst Udfordringens vigtige opgave i dit testamente!

Obs! Missionsfonden er godkendt til at modtage testamentariske gaver uden arveafgift.
Kontakt Udfordringen på tlf. 74562202 eller Missionsfonden på tlf. 47174040 eller via e-mail på: mfond@mail.dk
Tak også for din nødvendige forbøn for medarbejderne i alle disse projekter!

Udvalgte tv-programmer om tro / Kristne TV-kanaler

DR 2

Søndag 17/5
Med Laugesen i Apostelkirken på Vesterbro 1
Sognepræst Andreas Rasmussen og børnekirke-medarbejder Dorthe Lykke Jensen sidder på knæfaldet i Apostelkirken på Vesterbro. Herfra taler de både til børn og voksne i denne Corona-gudstjeneste som er produceret af kirken på smartphones og beregnet for kirkens sociale medier. Gudstjenestevært Anders Laugesen har inviteret tidligere folketingsmedlem Karen Klint til at se gudstjenesten sammen on-line. I gudstjenesten medvirker også kirkemusiker Lars Bak og sanger Benedicte Ostersen. Salmer: Det dufter lysegrønt af græs, DDS 725 og engelsk sang: What a freind we have in Jesus.. Sendes også lørdag 23/5 kl. 8.30.

22:00 Du må ikke slå ihjel - Skyld (1:4)
Præst Flemming Pless har sat tre mænd i stævne, som alle har taget et andet menneskes liv. Han vil undersøge, om Biblens begreber om skyld, straf, anger og tilgivelse giver mening for dem, der har forbrudt sig mod det femte bud: Du må ikke slå ihjel!

Mandag 18/5
08:30 Rig på religion (1:3)
I Brasilien har tv-prædikanten Valdemiro Santiago tjent rigtigt mange millioner på sin kirke. Han hævder at kunne facilitere mirakler i Helligåndens navn og er, for mange troende, en vej til et bedre liv. Han flyver rundt i kirkens mange privatfly og Kristoffer Eriksen har fået lov at følge hans arbejde nogle dage. Men det hele går langt fra som planlagt, og Kristoffer må ty til alternative metoder i jagten på det kritiske interview.

Tirsdag 19/5
08:30 Rig på religion (2:3)
Kristoffer Eriksen rejser til Tyrkiet for at møde den berømte og berygtede Adnan Oktar, som er tv-prædikant. Oktar slæber en lang række af beskyldninger efter sig, og Kristoffer har fået en helt unik chance for at mødes med ham og finde ud af præcist, hvordan Oktars organisation fungerer.

Onsdag 20/5
08:30 Rig på religion (3:3)
Sidste stop på rejsen er Texas, USA. Bibelbæltet danner ramme for Kristoffers sidste besøg hos de rige religiøse ledere. Her prøver Kristoffer at finde ud af, hvordan den rige prædikant, T.D. Jakes', forretningsimperium hænger sammen med den kirke, han prædiker i.

Kr. Himmelfartsdag 21/5
8.45 - 11.15 1000 års tro
Seks udsendelser ser på historien bag 1000 års tro i Danmark.

Fredag 22/5
08:30 5 Skarpe om Jesus
Kristendommen har i mere end 1000 år været Danmarks dominerende religion. Men dens hovedperson er en gådefuld skikkelse, som ikke desto mindre er blevet et navn, hele verden er kommet på fornavn med. Vi giver dig 5 skarpe om Jesus. De 5 skarpe: Jesus - verdens største brand. Den historiske Jesus. Profet, filosof og revolutionær. Evangeliernes Jesusbilleder. Manden med de tusind ansigter.
Medvirkende: Lektor Kasper Bro Larsen

08:50 5 Skarpe om kristendommens danske historie
Kristendommen har i mere end 1000 år været Danmarks dominerende religion, og den udmærker sig ved ikke bare at handle om tro, men også at have haft betydende indflydelse på landets politik og kultur i stort og småt. Vi giver dig 5 skarpe, der skærer ind til benet på kristendommens danske historie. De 5 skarpe: Danmarks kristning. Reformationen. Grundtvig. Grundloven. Kvindelige præster.
Medvirkende: Lektor Povl Götke.

Lørdag 23/5
19.50 Før Søndagen
I "Før søndagen" fortolker kendte danskere og DR's ensembler den danske salmeskat i ord og musik - én salme ad gangen. I aften tager musikeren Karen Mukupa fat på salmen "Det dufter lysegrønt af græs".

Søndag 24/5
14:00 Gudstjeneste
Med Laugesen i Apostelkirken på Vesterbro 2
Prædikant: Niels Nymann Eriksen

GOD TV

Tlf. 98 90 91 50
Email: info.scandinavia@god.tv
GOD TV kan ses overalt. Download en app til iPhone, iPad eller Android eller se www.god.tv, hvor der findes 20 web kanaler 24/7.
GOD Channel kan også ses 24/7 via parabol: ASTRA 4A 5º Ø Frekvens: 11.996 GHz, Polarisation: H, Symbol Rate: 27,500 Symbol/s: FEC: ¾. Kan også modtages fra Hotbird 13° øst og Eurobird 28,5° øst. Indgår i TV-pakken hos MoreTv. Findes i mange bredbånds- og kabelnet.

KKR/TV i DK

Se kristent tv døgnet rundt her:
1. I hele landet på dit tv med en KKR tv-boks. Bestilles på www.kkr.dk / seerklubben@kkr-tv.dk eller tlf/sms: 35 31 00 57.
2. I hovedstadsområdet med stue-, tag- eller fællesantenne (DVB-T2) hele døgnet.
3. På computer, tablet eller mobil: www.kkr.dk
Programoversigt på: kkr.dk

UCB TV / Radio

Postbox 92, 2720 Kastrup
Tlf. 32 34 01 12 - www.ucb.dk
Sender på Kanal 10 Norge, satellit THOR 1 grad vest, fr. 10872, SR 24500 V pol: Lørdag kl. 14:00 - 18.00. Søndag kl. 00:00 - 04:00.
UCB Radio:
UCB/NewFM: FM 103,4
Alle hverdage kl. 21:00 - 06:00
Radio Rhema: FM 106,3
Alle hverdage kl. 06:00 - 10:00
Lørdage kl. 06:00 - 11:00
Mandag kl. 13:00 - 17:00
UCB's har været nødt til at skifte server. Indtil de forskellige directories bliver opdateret, (gælder også APP til Iphone og Androi) kan man lytte via UCB.dk/lyt eller direkte på serveren i Frankfurt: https://s2.radio.co/s6f04f551c/listen

More 2 life TV

Regionalt TV i MUX 1. Kanal Nord: Mandag - tirsdag 8:30, onsdag 23:00, torsdag 21:00, lørdag 10:00, søndag 11:00. Kanal Øst: Mandag - torsdag 8:30, lørdag 11:30, søndag 15:00. Kanal Hovedstaden: Tirsdag 11:00, onsdag 15:30, torsdag 11:00, fredag 05:00.

LifeStyleTV

Sender døgnet rundt på Thor satellitten (1° vest). Der sendes på dansk, svensk, norsk og engelsk. Det danske program Ordet sendes: Lørdag kl. 18.30, Søndag kl. 10.30, Mandag kl. 18.30, Tirsdag kl. 10.30. www.lifestyletv.dk

Aalborg Kristne TV

Riikimækivej 6, 9200 Aalborg SV
Tlf. 41 29 14 05 - AKTV.dk
Udsendelserne kan ses på AKTV's hjemmeside: AKTV.dk

Airport UCB TV

Sender på regionale digitale net
www.ucb.dk/ucbtv.htm
Hovedstaden (Airport TV)
Mandag 07.30-08.00, torsdag 05.30-06.00, søndag 08.30-09.00, søndag 15.30-16.00

Sat 7

Tlf. 74 56 23 88. Digitalt fra Omega 1º vest. Digitalt fra Eutelsat 7 Hotbird 3, 13º øst. Sender kristent tv på arabisk 24 timer i døgnet. Programoversigt: www.sat7.org

Loveworld TV

Kanal ASTRA 2a, 2b, 2d
28,2 grader E= øst. Engelsk kanal. Undervisning og helbredelsesudsendelser. Ekstra parabol muligvis nødvendig. Program og yderligere info.: www.loveworldtv.co.uk/

Revelation

Kanal ASTRA 2a, 2b, 2d - 28,2 grader E= øst. Engelsk kanal. Undervisning / forbøn for syge. Ekstra parabol muligvis nødvendig. Program og teknisk support: www.revelationtv.com

Andre kanaler

På Thor 1º vest:
Vision Norge, Gospel Channel
Fr. 11247 Pol V Sr 24500 Fec 7/8.
På Astra 1 19,2º øst: **Bibel TV** Fr. 10832 Pol H SR 22000 Fec 5/6.
Astra 2 28,5º øst:
TBN Europe Revelation

Tysksprogede TV-Kanaler

Tysksprogede TV-Kanaler med satellitmodtagelse: Canal Digital: Via Astra modtages bibeltv.de og hopechannel.de / Udsendes fra stationer nær Hamborg:
Hopechannel.de: Tirsdage kl. 21.15 - 22.00: 5 personers bibelkreds-samtale under mottoet Die Bibel-Das Leben, produceret af den tyske Adventistkirke.
Bibeltv.de: Tirsdage kl. 22.00 - 22.30: ICEJ - Faszination Israel med Gottfried Buhler

Radio

Søndag 17/5
08.03 Pilgrim - Kroppen. Hvad betyder de nye kropserfaringer, vi har fået I coronatiden?
Familieterapeut Anette Due Madsen overvejer kroppens betydning for vi kan være hinanden nær. Cand. Mag. Saliha Marie Fetteh fortæller fra Jordan om Kropserfaringer i islam bl.a. under ramadanen. Kunstner Cecilie Waagner Falkenstrøm fortæller om at arbejde med krop, kærlighed og kunstig intelligens. Sognepræst Morten Skovsted fortæller om nye salmer.

09.05 P1 Direkte
I øjeblikket sender P1 ikke trosprogrammer som normalt søndag formiddag. Efter Pilgrim kl. 8.03 er DRs trosredaktør Christoffer Emil Bruun og journalist Paula Larrain på skift værter på programmet 'P1 Direkte', som følger lidt samme model som programmet Tidsånd. Sendes også 11.03.

10.03 Gudstjeneste på P1
Mens kirkerne er lukkede, sendes der fra Københavns Domkirke.
Medvirkende:
Prædikant: Anders Gadegaard
Organist: Hanne Kuhlmann
Salmer:
DDS 29: Spænd over os dit himmelsejl
DDS 651: Vor klippe vi slippe umulig
DDS 294: Talsmand, som på jorderige
DDS 368: Vintræ og grene og frugt hører sammen
DDS 672: Jeg ved, på hvem jeg bygger

Kr. Himmelfartsdag 21/5
10.03 Gudstjeneste på P1
Københavns Domkirke. Københavns stift.
Prædikant: Stine Munch.

11.03 Tal til mig - med Iben Maria Zeuthen. Sendes også kl. 21.03

Mandag - Lørdag:
08.05 Morgenandagten (P2 DAB)
Sendes alle hverdage fra mandag til lørdag.

Søndag 24/5
08.03 Pilgrim
09.05 P1 Direkte
10.03 Gudstjeneste på P1
Fra Københavns Domkirke.

Morgenandagten på DR K

Du kan se og høre den direkte radiotransmission af Morgenandagten fra Domkirken i København på DR K. Sendes alle hverdage fra mandag til lørdag kl. 8.05.

Kristen lokalradio

Nordsjællands Kristne Radio & Radio KUR

Egen antenne: FM 92,8 MHz
Stofa net: 96,8 MHz
Netradio og podcast
Radop KUR (Kristen Ungdomsradio): Sender via egen YouTube kanal og via Facebook
www.nkradio.dk

København

Rhema Radio

Morgen FM 106,3 sendetid 6-10
Aften FM103,4 flere sendetider fra 20-24. Internetradio 24 timer i døgnet: Søg på UCBMEDIA.dk
WEB-RADIO www.ucbmedia.dk

Københavns nærradio

90,4 MHz – 89,6 MHz – Netradio
www.knr.dk

Kristen Lokalradio, Århus

98,7 MHz/Kabel: 98,8 MHz Stofa, 96,5 MHz TDC / www.norea.in

Norea Radio Danmark

Webradio - http://norea.dk

Radio Ådalen

Egen antenne: 96,4-107,1 MHz
Fællesantenne: Skjern 92,7 MHz, Videbæk 103 MHz samt netradio: www.radio-aadalen.dk



Sygdomsfrygten må ikke få så stor magt, at vi opgiver kærligheden

Kristi Himmelfartsdag kan kirkerne i Danmark gøre døren høj og porten vid, når de igen kan holde gudstjeneste, efter at have været lukket i godt to måneder. Det er meget glædeligt, at regeringen og folketinget lod kirker og trossamfund komme med i denne runde af genåbningen af landet. Og ganske overraskende, at kirkerne åbner før teatre, museer og zoologiske haver.

Det er et godt tegn og rigtigt set, at danskerne har brug for at kunne forsamles om Guds ord og troen i en svær tid, hvor mange ikke ser deres kære, som de plejer.

Men hvor stort bliver fremmødet mon? Vil danskerne strømme tilbage i kirke og synge med på salmerne af fuld hals, som mange har gjort foran tv'et sammen med pigekorets Philip Faber?

Forleden talte jeg med en præst, som mente, at der ikke ville komme ret mange i kirke det næste stykke tid. Især ikke de ældre, sagde han. De vil stadig være bange for at blive smittet og foretrække at følge gudstjeneste hjemmefra i enten radio, tv eller på nettet. Tiden vil vise, om han har ret.

Uanset om danskerne holder sig væk fra kirken et godt stykke tid endnu, så ligger der en stor opgave foran kirken. For hvordan skal vi egentlig forholde os til vores næste, når alt handler om, at vi skal holde afstand til hinanden? Hvor alle mennesker jeg møder på min vej kan være potentielle smittekilder, og hvor jeg også selv kan være en fare for andre, hvis jeg er smittet uden at vide det?

Mange vil sige, at det mest næstekærlige er, at vi holder afstand og derved passer på hinanden. Det er det "nye normale", vi har fået grundigt indlært de sidste mange uger. Det er fornuftigt nok i et kortere tidsrum, hvor man ikke kender virus' måde at opføre sig på. Men hvis det bliver en ny og permanent adfærd, fordi frygten ikke vil slippe sit tag i os, så er næstekærligheden i fare for at blive til noget helt andet, end vi normalt forbinder med den.

Forskerne siger, at corona måske er kommet for at blive. Hvis det er sandt, risikerer vi i mange år at komme til at leve under meget kontrollerede former. I bølger af delvis nedlukning og kontrolleret genåbning. Det kunne i værste fald betyde, at mennesker holder op med at være tæt på hinanden og begynder at leve mere isolerede liv. Det vil uden tvivl komme til at ændre på vores opfattelse af, hvad næstekærlighed er for noget. Kirkens opgave er at holde os på sporet og også at have modet til at sige regeringen imod, hvis sygdomsfrygt og kontrol får så stor magt, at det kommer til at fratage os muligheden for at leve i kærligheden.

Udfordringen

Udfordringen er en **selvejende** fælleskirkelig ugeavis med stof fra både **frikirker og folkekirken.** Avisen finansieres af abonnement og annoncer og er **uafhængig** af såvel kirker som organisationer. - 2020: Årgang 48. ISSN 0902-5693

Bestyrelse: Pastor emeritus, cand.jur. Stig Christensen (fmd.), generalsekr. Karsten Bach, chefkonsulent Flemming Nielsen, journalist Kristian Pahus, plejehjemsleder Claus Mester.

Redaktion@udfordringen.dk
Henri Nissen (ansv.hav.) Lisbeth Thomsen, Bodil Lanting, Krista Revsbech, Kristina Nørgaard.
Brevkasseredaktører: Orla Lindskov Christensen og Poul Henning Krog.
Ung@udfordringen.dk: Henrik Engedal
Annoncer@udfordringen.dk:
Erik Damm og Lisbeth Thomsen
Bogholderi@udfordringen.dk
Henriette Pallesen
Abonnement@udfordringen.dk
Kis Iversen og Troels Hertzum
Revision: rgd revision, Århus
Tryk: Jysk Fynske Medier.
Hjemmesider: www.udfordringen.dk www.hosianna.dk (bøger, film)

Telefon: 74 56 22 02
Telefonerne er normalt åbne fra kl. 10-15. Adresse: Jernbanegade 1, 6070 Christiansfeld
Netbank: annoncer: 7040 0001 830 438 **-** abonnement: 7040 0001 830 420
PBS/BetalingsService nr.: 02229838 debitorgruppe 00001 - Abonnementsnr. på adressemærkaten er abonnentens PBS-nr.
Gaver med skattefradrag: Giv via Missionsfondens projekter '**5127 Udfordringen**' og '**5984** Udf.s **Radio**-mission i Afrika' og '**6125 Café Missionen**' på konto nr. 9570 - 0006 139450.

MUSIK TJEK



I sidste uge kunne du læse anmeldelsen fra GAFFA - i denne uge, får du Udfordringens anmelders reveiw:

På opdagelse i et lydunivers

KLOSTER har udgivet et nyt, spændende og stemningsfuldt album med 10 sange.

Alle sangene er helt danskprogede denne gang, og teksterne er skrevet af den nu afdøde digter/forfatter Simon Grotrian. Han blev 57 og døde sidste år af en aneurisme. Teksterne er finurlige og interessante med kristent indhold. Vi får dog lige en midgårdsorm fra nordisk mytologi med i åbningsnummeret.

Sangen "Han pusler med bjerge og englenes hære" er et eksempel på, hvordan Grotrian leger med sproget, og sætningen "jeg øver mig ofte på himmelske vaner" er en af de mange gode undervejs.

Musikstilen er svær at sætte i bås. Jeg har har valgt at kalde det "alternativ pop", og enkelte af sangene har elementer af irsk, keltisk musik.

A propos åbningssangen lægger den ud med en næsten tre min. lang intro, så man bliver i tvivl om, hvorvidt det mon er et instrumentalnummer? Når man så ved anden gennemlytning ved, at det ikke er det, må man indrømme, at selvom introen er til den lange side, slår den fint tonen an for det meget stemningsfulde album.

Min umiddelbare favoritsang på pladen er derimod til den korte side. "Verden har et gitter" er kun på 1:38 min, og så er der jo ikke andet for, end at man må høre den to gange i træk.

KLOSTER har indimellem været et soloprojekt og andre gange et band-projekt. De to musikalske hovedbagmænd er denne gang Mikael Rahbæk Andreasen og Mikkel Elzer, der hver spiller over 10 forskellige instrumenter på pladen. Mikael er også forsanger.

Derudover medvirker amerikanske Sarah Hepburn, norske Solrun Stig og dansk-svenske Jakob Brixen samt en stor håndfuld andre personer på diverse instrumenter.

Dette er det 7. album med KLOSTER. En atypisk plade, som de godt kan være stolte af. Der er intet mainstream her.

Mark Hill

Kunstner: KLOSTER - **Titel:** Især til de levende - **Genre:** Alternativ pop - **Forhandler:** itunes.dk - **Pris:** 79,-



Troen på Gud er også at mødes med Ham derhjemme

Apostolsk Kirke Aalborgs nye podcast "Hjemmetro" stiller skarpt på det personlige forhold med Gud derhjemme. Troen skal gerne blomstre ligeså stærkt om mandagen som i kirken om søndagen.

Af Kristina Højer Nørgaard

- Hvis vi har en rigtig god ven eller ægtefælle, vil vi nyde at være sammen med vedkommende hele tiden, siger Severin Odgaard, der har taget initiativ til at lave podcasten "Hjemmetro".

Severin er ungdomsleder i Apostolsk Kirke Aalborg. Han har i længere tid syntes, at der var behov for at snakke om, hvor vigtigt det personlige forhold med Gud er.

- I over et år har jeg tænkt over, hvordan vi som kirke kunne sætte fokus på hjemmetroen - den tro, der kommer til udtryk i vores personlige forhold til Gud uafhængig af kirken, præsten og andre mennesker.

Det behov blev ligesom forstærket i Corona-nedlukningen, siger Severin.

Han havde tænkt at lave "Hjemmetro" til sin ungdomsgruppe. Men kirken bakkede med det samme op om idéen.

Første afsnit udkom den 29. april og handler om, hvorfor hjemmetro er så vigtig.

- Som kristne kan vi godt have tendens til at overlade ansvaret for vores tro på Gud til præsten, lovsangen og prædikenen.

Men vi har brug for at søge Gud på egen hånd, for troen bliver ikke båret af kirken alene. Vi har selv et ansvar for at holde liv i relationen med Gud, siger Severin.

Ikke kun i kirken

- Til sine disciple sagde Jesus: "Kom og følg mig." Disciplene fulgte ham hver dag i tre år. Det kan halvanden time i kirken om søndagen ikke gøre det ud for, siger Severin.

- "Hjemmetro" er på ingen måde et opgør med kirken. Det er en påmindelse om, hvor vigtig den personlige relation med Gud er, siger Severin.

Han er selv præsteaspirant, elsker kirke og bruger meget tid i den.

- Uanset hvor meget man kommer i kirke, kan det aldrig ersattte, at man har Jesus i sit hjerte. Vi har brug for at gå til kilden selv, fortæller Severin.

- Jeg er i en kirke med fokus på frivillighed og engagement. Jeg kender fra mig selv, at troen nogle gange bliver en ugentlig aktivitet.

Men jeg tror, vi snyder os selv for en masse fred, glæde, håb og inspiration, hvis vi isolerer troen til en hobby, siger han.

Hvordan er man sammen med Gud?

Andet afsnit af "Hjemmetro" handler om, hvordan man er sammen med Gud.

- Mange af os ved ikke, hvordan man griber det an at være sammen med Gud derhjemme på egen hånd, fortæller Severin.

- Det er svært for os at forstå, hvad det betyder, at Gud gerne vil have en personlig relation med os.

Vi er hurtige til at omdanne troen til et koncept, en teori eller institution. Men Gud er en person, understreger Severin.

Sammen med Silas Majgaard og Anette Vejdiksen fra Apostolsk Kirke Aalborg gennemgår han i afsnittet syv måder man kan være sammen med Gud på, som er vidt forskellige, fordi mennesker er forskellige.

- Grundlæggende tror jeg, at Gud gerne vil findes. Vi gør det kompliceret at være sammen med Ham, når vi forestiller os, at vi skal være sammen med Gud på en bestemt måde - folde vores hænder og lukke øjnene.

Hvis vi tror, at vi skal følge en bestemt opskrift for at være sammen med Gud, går vi galt i byen, mener Severin.

Hjemmetro for sultne og skeptikere

- Jeg håber, at podcasten kan hjælpe med at fremme et personligt kristen liv, der er mere end en hobby, som fylder vores tanker, følelser og tid, siger Severin.

- Podcasten er nok mest for dem, der er kristne i forvejen, som savner, at mandagen ligner oplevelsen henne i kirken om søndagen noget mere, siger Severin.

- Dem, der synes, det var så godt i nuet til gudstjensten. Men som synes, det falder til jorden, når man så sidder i bilen bagefter.

"Hjemmetro" er også for dem, der er mere skeptiske over for tro og religion. Dem, der søger åndelighed og liv, håber jeg at inspirere til, hvordan kristen åndelighed kan se ud i en hverdagskontekst, siger Severin.

Indtil videre har cirka 100 lyttet med på de første to afsnit af "Hjemmetro". Tre afsnit mere er på vej.

- De næste kommer til at handle om de tre kristne discipliner: lovsang, bøn og bibellæsning.

Vi kender dem alle fra kirken, men hvordan bærer man sig ad i hverdagen derhjemme? Det skal vi snakke om, siger Severin.

Han har indtil videre planlagt fem afsnit i serien. Men han laver gerne flere.

- Der er masser at snakke om, så hvis interessen er der, laver jeg gerne flere, fortæller Severin.

Man må også gerne skrive til mig, hvis der er noget, man undrer sig over. Så tager vi det med.

Det er vigtigt, at vi har en personlig tro - men troen er ikke privat. Vi skal tale om troen og dele den i en kontekst af kirke og andre kristne, slutter Severin.



Severin Odgaard er værten på "Hjemmetro". I første afsnit snakkede han med Johannes Hansen, der er præst i Apostolsk Kirke Aalborg, om hvorfor hjemmetroen er så vigtig.



Silas Majgaard (tv) er en af præsterne i Apostolsk Kirke Aalborg. I andet afsnit af "Hjemmetro" giver han sit besyv til, hvordan man er sammen med Gud derhjemme.



"Hjemmetro" findes som podcast gratis på Spotify, iTunes, Google Podcast og Apple Podcast.

Hvad pastor Daniel så i himlen og i helvede

Daniel Ekechukwa døde ved en bilulykke, men blev mirakuløst levende igen efter tre dage. Bagefter kunne han fortælle om, hvad han havde set i himlen og i helvede.

Kort tid efter at pastor Daniel Ekechukwa kom til live – se side 9 – var han klar nok til at kunne fortælle om det, han havde set.



Han råbte til mig fra helvede: "Jeg er præst. Jeg stjal bare kirkens penge, og jeg er parat til at betale dem tilbage straks."

En vidunderlig himmel

Pastor Daniel Ekechukwu fortæller, at to personer (engle) fulgte ham. Den ene sagde, at de nu skulle besøge Paradis.

– Da vi nærmede os stedet, så jeg skarer af mennesker, som så nøjagtig ud som ham, der fulgtes med mig, den engel, der fulgtes med mig.

Englen bar en hvid dragt. Kroppen var helt hvid. Dragten var helt hvid, og den så ikke ud til at kunne tages af.

I mit hjerte sagde jeg: "Se, hvor englene samles!" Sådan tænkte jeg, for jeg kunne stadig have mine egne tanker der. Englen sagde til mig, at dette var stedet, hvor de hellige, som var døde, samledes.

Mens jeg betragtede dem, sang de lovsang så vidunderligt. Du véd, det var ligesom der var en kraft i det område, som styrede, hvad de gjorde.

Når de løftede hænderne, gjorde de det alle på samme tid. Ingen kom før eller bagefter. Når de ville bøje sig forover gjorde de det alle på én gang. Jeg hørte en masse instrumenter, men jeg så ingen.

Mens det foregik, havde jeg en stor lyst i min ånd til at gøre det samme som dem. Jeg begyndte endda at bevæge mig henimod dem, men englen sagde: Nej… jeg har stadig meget at vise dig. Lad os besøge den bolig, som Jesus lovede."

Nu tog englen mig med til et vindunderligt sted. Hvad jeg så dér, kan jeg ikke beskrive. Det var så pragtfuldt.

Det var en meget vidunderlig bygning. Du kunne se på bygningen, og den så ud som glas eller guld, eller hvad skal jeg sige? Selv blomsterne dér så ud som guld.

Mens jeg nu betragtede stedet, sagde han til mig, at "Jesus har færdiggjort boligerne, men de hellige er ikke klar".

Besøgte også helvede

– Så sagde han: "Lad os besøge helvede". Det var det sidste, jeg så af himlen.

Det, der skete, var, at så snart han sagde: Lad os tage derhen, så var vi der. Der var aldrig noget med at flyve eller bevæge sig.

I det øjeblik han sagde: "Lad os besøge boligen!" så var vi dér. Som i et øjeblik var jeg der og så det.

Da han sagde: "Lad os besøge helvede!" så var vi dér straks. Vi så en port, der var så stor, så vældig. På toppen af den havde de skrevet: *Velkommen til helvedes port.*

Så snart vi var kommet til porten, løftede englen sin hånd og vinkede, og straks åbnede porten sig med en voldsom lyd.

Straks, da porten åbnede, kunne jeg høre klageråb. Jeg kiggede ind og så mennesker, som os. De bar tøj. Nogle var hvide, nogle sorte. De så ikke ud, som dem, jeg havde set på den anden side (himlen).

De råbte – der var en masse lidelse. En masse pine.

Straks da porten åbnedes, var det, som om de så mig. Jeg stod ved englen, og de så mig, men de spurgte aldrig englen om at hjælpe dem. De spurgte mig om hjælp, de råbte.

Jeg husker en frygtelig én, som rørte mig så meget, fordi jeg selv er præst, og han, der råbte, var også præst. Han råbte: "Jeg er præst. Jeg stjal bare kirkens penge, og jeg er parat til at betale dem tilbage straks." Og han ønskede, at jeg skulle hjælpe ham.

Der var en kraft, der pinte dem. Jeg så aldrig nogen ild dér, og jeg så aldrig nogen flammer i helvede. Men den pine, dér var, var som om, de befandt sig i ild.

Alle disse ting, som englen viste mig, skrev jeg ned på en blok. Englen gav mig en blok og en pen.

Jeg skrev alle disse oplevelser ned. Da jeg vågnede her, var det første jeg huskede den blok. Jeg spurgte dem: "Hvor er min blok?"

De forstod mig ikke, og senere forstod jeg, at det, jeg havde skrevet ned måtte være gemt i min hukommelse.

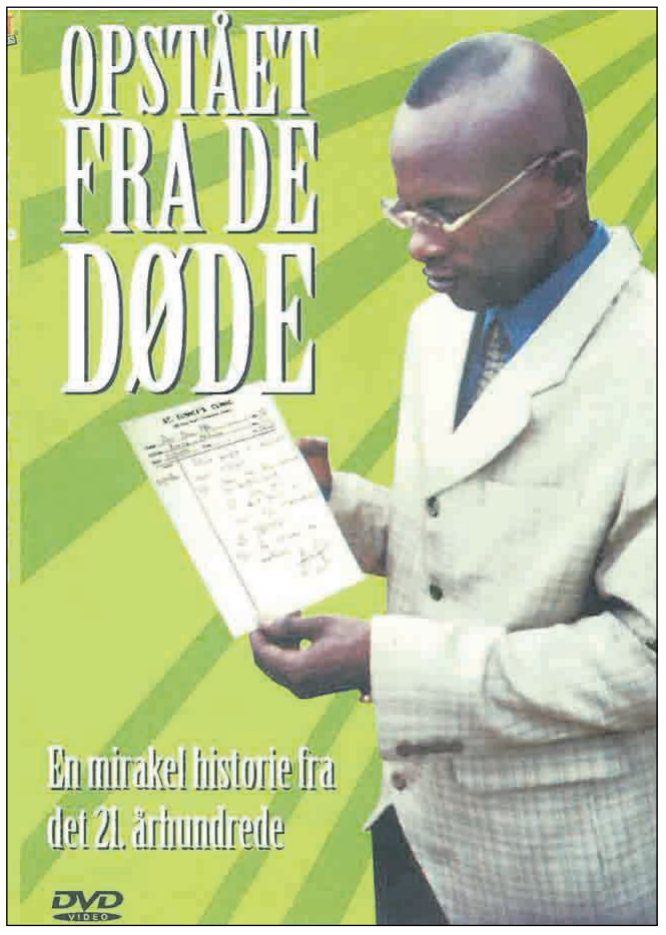
En sidste advarsel

Mens jeg råbte og spurgte englen om hjælp, sagde han, at jeg ville få en chance mere for at vende tilbage. Han nævnte, at den rige mands bøn i helvede skulle opfyldes - til denne generation.

Jeg forstod det ikke. Men da jeg slog efter i Bibelen, forstod jeg, at den rige mand havde spurgt om, at en død mand skulle sendes tilbage til verden. Så det, han sagde, var, at den rige mands bøn skulle opfyldes som den sidste advarsel.

Han sagde til mig, at han gav mig denne mulighed for at vende tilbage med den sidste advarsel til denne generation."

Henri.



Gribende dokumentar giver et blik bag døden

Dokumentarprogrammet "Opstået fra de døde" handler om Pastor Daniel Ekechukwu, Onitscha, Nigeria, som døde d. 30. november 2001, kl. 23.30. Men d. 2. december kl. 17.30 kom han til live igen...

På videoen fortæller han kone, far, læge, bedemand, og dem, der så ham komme til live igen. Selv fortæller han om, hvad han så bag døden i en åndelig, men meget virkelig verden, hvor der var både engle, himmel og helvede.

Spilletid: Dokumentaren varer 35 minutter. Derefter følger en optagelse på ca. 25 min., hvor dr. Reinhard Bonnke prædiker til hundredtusinder. I alt ca. 60 minutters spilletid.

DVD'en kan bestilles på netboghandlen Hosianna.dk for 98 kr.


"Hypnotiske og urovækkende lydmalerier fra de danske neo-folk-helte"

Lovsangslegenden er tilbage

Ikke Zappa men Gaffa

I artiklen om Klosters nyeste album, var vi desværre kommet til at kalde anmelderen Finn Madsen for medarbejder ved musikmagasinet Zappa – det skulle være Gaffa.

DET HEBRÆISKE HJØRNE

AF ULRIK FLINTA

De hebraiske bogstaver er oprindeligt billeder, ligesom hieroglyffer eller kinesiske tegn. Derfor har hvert bogstav en betydning og ikke bare en lyd og et navn. F.eks. er det første bogstav א (alef) oprindeligt et billede af en okse med horn, og derfor betyder det bl.a. styrke og lederskab. Hvis man vender et A på hovedet, får man et indtryk af hvordan א (alef) så ud da Moses kom ned fra bjerget med Guds bud.

Både Gud Herren og Jesus kaldes i Johannes Åbenbaring for alfa og omega. Det græske alfa (αλφα) er oversættelsen af det hebraiske א (alef). Alef er også det første bogstav i אלהים (Elohim) som betyder Gud eller almægtig Gud. Måske var det derfor Aron og Israelitterne lavede en guldkalv som et billede på Gud?

Det andet bogstav i det hebraiske alfabet - ב (bet/vet) er opr. et billede af et telt og det symboliserer hjemmet. Sætter man de to bogstaver sammen får man det hebraiske ord for "far" אב (ab/av). Begrebet far repræsenterer derfor bl.a. at der er styrke og lederskab tilstede i hjemmet.



grafik www.ancient-hebrew.org

Ulrik Flintas hebræiske hjørne handler i denne gang om de hebræiske bogstaver, som oprindeligt er billeder. De første bogstaver alef (alfa) og bet symboliserer styrke og lederskab. Tilsammen betyder de far.

FREMRAGENDE ROMAN!

Læs om Caleb, som er en helt speciel dreng - med overnaturlige evner, som ikke alle er begejstret for!



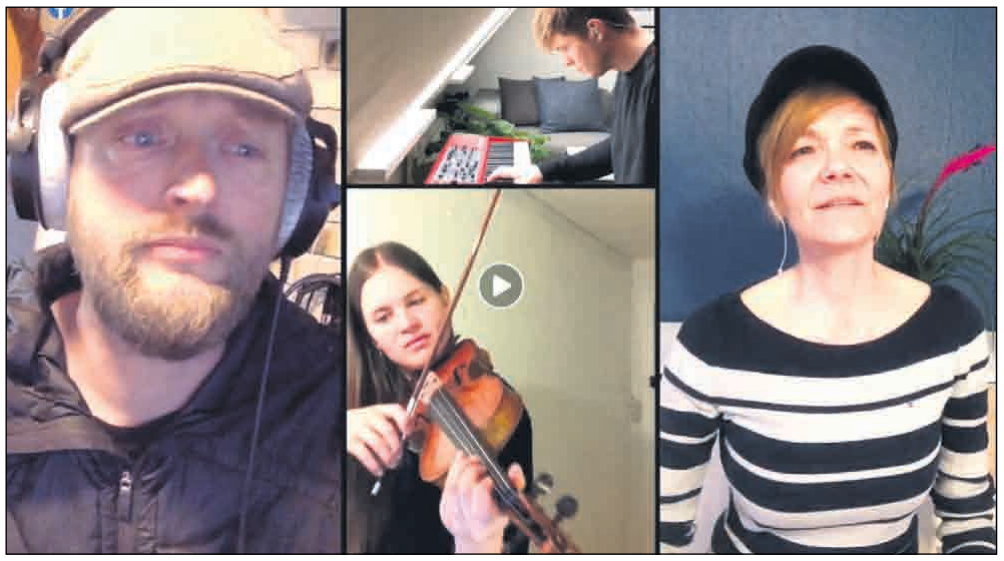
"ET VELSIGNET BARN"
440 SIDER - INDBUNDET
KUN 198,-

Hosianna.dk
Udfordringens bøger & musik
7356 1500 - 7456 2202

Skæve vinkler af Torben Osted



21 danske kirkesangere og fem kirkemusikere fra både folkekirken og frikirker har hjemme i deres stuer optaget sig selv, mens de synger eller spiller salmen "Min Jesus lad mit hjerte få". Optagelserne er derefter blevet klippet sammen til en musikvideo, som ligger på FrikirkeNets Facebookside.



En salme for de kirkesultne

Kirkemusikere fra hele landet har bidraget til en musikvideo med 'Min Jesus lad mit hjerte få'.

- Den nye indspilning af 'Min Jesus lad mit hjerte få' skal minde danskerne om glæden ved at være sammen om troen.

Det siger Mikael Wandt Laursen, generalsekretær i FrikirkeNet og en af idémændene bag musikvideoen, som er "en gave til de kirkesultne".

Efter måneders nedlukning skal kirkernes succes med onlinegudstjenester snart omsættes til fysisk fremmøde. I den forbindelse har sangere fra folke- og frikirker lavet en nyindspilning af den kendte Grundtvig-salme med melodi af Carl Nielsen.

- Som en hest i startboksen har danske kirker utålmodigt ventet på den dag, hvor de igen kunne holde gudstjenester. Mens vi venter på genåbningen den 24. maj, kan vi glæde os over en dejlig nyindspilning af den elskede salme, lyder opfordringen fra FrikirkeNet.

Fælles rødder og kirkesult

Om baggrunden for projektet siger generalsekretæren:

- Coronakrisen har mindet os om, at vi er forbundet.

På kryds og tværs er vi mennesker vævet sammen på godt og ondt, og vi har opdaget, hvilken betydning det åndelige og rødderne har for os, når alt andet viser sig at kunne rokkes. Det er Grundtvigs tekst med sit fokus på livets triumf over døden et stærkt udtryk for, forklarer Mikael Wandt Laursen.

Titusinder har fulgt kirkernes onlinegudstjenester de seneste måneder. Hvis blot halvdelen af dem dukker op til gudstjeneste den 24. maj, er der en reel risiko for, at mange kirker ligefrem må afvise folk ved døren på grund af pladsmangel.

- Myndighederne har kun tilladt en gradvis genåbning af kirkerne, hvor man fortsat skal holde afstand, og jeg har kendskab til flere kirker, som skruer op for antallet af gudstjenester de kommende søndage for at få plads til alle, som lige nu lider af kirkesult, oplyser Mikael Wandt Laursen.

Deltagerne

21 danske sangere og fem musikere fra en række fri- og folkekirker har samarbejdet om musikvideoen. De har hjemme i stuerne optaget sig selv, mens de synger eller spiller strofer af "Min Jesus lad mit hjerte få". Optagelserne er derefter klippet sammen til en musikvideo, hvis klimaks er, når alle sangerne synger "sammen".

De medvirkende er sangere og musikere fra Aarhus: (Valgmenigheden, Bykirken, Vineyard, Gospelkirken); Aalborg: (Citykirken, Vineyard, Vor Frelsers Kirke og Bethaniakirken); København: (Kirken i Kulturcenteret og Hillsong); Roskilde Baptistkirke; Åbenkirke Herning; Citykirken Nyk. Falster; Silkeborg Oasekirke og Skt. Hans Kirke i Odense.

Bodil

BAGSMÆKKEN



Salme 139 som en sang

Det er nu fire år siden, at min datter Maria og jeg omskrev salme 139 i anledningen af min nevøs konfirmation.

Den er skrevet på melodien "Kun en dag, et øjeblik af gangen", hvilket gør den meget nem at bruge som fællessang i kristne kredse.

Jeg har brugt sangen til en del forskellige lejligheder og møder, og den har altid vundet stor anerkendelse, fordi den er så tekstnær og sangbar.

Da jeg læste bagsmækken i sidste uge (20) i Udfordring tænkte jeg, at det ville være godt, hvis flere kunne få glæde af at synge hele salme 139.

Melodi: Kun en dag, et øjeblik af gangen

Herre, du mig helt og fuldt ud kender,
du ved, når jeg ligger, står og går.
Før end ord og tanker jeg fuldender,
ved du, hvad jeg siger og hvornår.
Du omslutter mig fra alle sider,
og din hånd, du holder over mig.
Du er altid her, til alle tider.
Underfuldt, forstå det kan jeg ej.

Hvorhen skulle jeg fra dig mon flygte,
hvis jeg ikke vil dig være nær?
Hvis jeg Himlen eller Døden søgte,
ja, så vil du også være der.
Låner jeg så morgenrødens vinger,
Siger: Mørket det skal dække mig!
Slår mig ned, hvor havets bølger ender.
Lys i mørket er du på min vej.

Du har dannet begge mine nyrer,
og har vævet mig i moders liv.
Tak at du mig skabte, livet styrer.
Underfuldt! Set fra mit perspektiv.
Du så mig som foster, med dit øje,
mine ben var ikke skjult for dig.
Dine tanker er for mig så høje.
Kan jeg tælle dem? Det tror jeg ej.

Hver en dag, som jeg vil få at leve,
de var formet før end jeg blev født.
I din bog, de alle er indskrevet,
førend jeg dem endnu her har mødt.
Ransag mig, min Gud, og kend mit hjerte.
Prøv mig nu og mine tanker kend.
Evighedens vej hos dig jeg lærte.
Hjælp mig til at holde fast i den.

Gendigtning af Salme 139 af
Maria Thomsen og Britta Thomsen 2016

JA tak, jeg bestiller __ ½ år for 348 kr. eller __ et helt år for 648 kr.
___ til Færøerne, Grønland, Europa og øvrige udland 1 år 998 kr.
___ **Studie-abonnement** 1 år 398 kr. eller___ ½ år 248 kr.
Den nye abonnent er:

Skaf en ny læser og få et gavekort på 200 kr.

Navn: _____
Adresse: _____
Postnr._____ By:_____
Tlf.: _____ E-mail: _____

Obs! Abonnenten er skaffet af undertegnede, der som tak modtager et gavekort på 200 kr. til Hosianna.dk:

Navn: _____
Adresse: _____
Postnr._____ By:_____
Tlf.: _____ Mail: _____

Sæt kryds: Jeg betaler også for abonnentet ___
Den nye abonnent betaler selv for sin avis ___

POST
Sendes ufrankeret
Modtageren
betaler portoen

Udfordringen
+++ 24849 +++
7993 Sydjylland-Fyn USF B

(21/2020)

